

DOC 53 **3016/001 (Chambre)**  
**5-2259/1 (Sénat)**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

23 septembre 2013

**CONFÉRENCE  
INTERPARLEMENTAIRE**

**pour la Politique étrangère et  
de sécurité commune (PESC) et  
la Politique de sécurité et  
de défense commune (PSDC)**

**Vilnius, 5 et 6 septembre 2013**

RAPPORT

FAIT PAR  
MM. **André FLAHAUT** (CH) ET  
**Armand DE DECKER** (S)

---

DOC 53 **3016/001 (Kamer)**  
**5-2259/1 (Senaat)**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

23 september 2013

**INTERPARLEMENTAIRE  
CONFERENTIE**

**over het Gemeenschappelijk Buitenlands  
en Veiligheidsbeleid (GBVB) en het  
Gemeenschappelijk Veiligheids- en  
Defensiebeleid (GVDB)**

**Vilnius, 5 en 6 september 2013**

VERSLAG

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEREN **André FLAHAUT** (K) EN  
**Armand DE DECKER** (S)

---

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

## Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

## Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

## Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.lachambre.be  
courriel : publications@lachambre.be

## Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.dekamer.be  
e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE	Page	INHOUD	Blz.
I. Introduction.....	4	I. Inleiding .....	4
II. Réunion du groupe de travail du comité <i>ad hoc</i> d'examen .....	6	II. Vergadering van de werkgroep van het <i>ad hoc</i> evaluatiecomité.....	6
III. Réunion du comité <i>ad hoc</i> d'examen.....	6	III. Vergadering van het <i>ad hoc</i> evaluatiecomité .....	6
IV. Entretien de M. André Flahaut, président de la Chambre des représentants, avec M. Vydas Gedvilas, président du <i>Seimas</i> de la République de Lituanie .....	9	IV. Onderhoud van de heer André Flahaut, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, met de heer Vydas Gedvilas, voorzitter van de <i>Seimas</i> van de republiek Litouwen .....	9
V. Ouverture de la conférence.....	10	V. Opening van de conferentie .....	10
A. Allocution d'ouverture de Mme Dalia Grybauskaitė, présidente de la République de Lituanie	10	A. Openingstoespraak van mevrouw Dalia Grybauskaitė, President van de republiek Litouwen.....	10
B. Discours de M. Benediktas Juodka, président de la commission des Affaires étrangères du <i>Seimas</i> .....	10	B. Toespraak van de heer Benediktas Juodka, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van de <i>Seimas</i> .....	10
C. Discours de M. Vydas Gedvilas, président du <i>Seimas</i> .....	11	C. Toespraak van de heer Vydas Gedvilas, voorzitter van de <i>Seimas</i> .....	11
D. Discours de M. Arturas Paulauskas, président de la commission de la Sécurité nationale et de la Défense du <i>Seimas</i> .....	11	D. Toespraak van de heer Arturas Paulauskas, voorzitter van de commissie voor de Nationale veiligheid en Defensie van de <i>Seimas</i> .....	11
E. Discours de M. Elmar Brok, président de la commission des Affaires étrangères du Parlement européen.....	11	E. Toespraak van de heer Elmar Brok, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van het Europees parlement.....	11
VI. Première séance:.....	12	VI. Eerste sessie: .....	12
A. Promouvoir la démocratie dans une Europe élargie: des idées et des mesures — exposé de M. Linas Linkevicius, ministre des Affaires étrangères de Lituanie .....	12	A. De bevordering van de democratie in een verruimd Europa: ideeën en maatregelen — Uiteenzetting van de heer Linas Linkevicius, minister van Buitenlandse zaken van Litouwen .....	12
B. La préparation du Conseil européen de décembre 2013: priorités de la Lituanie — exposé de M. Juozas Olekas, ministre de la Défense de Lituanie .....	12	B. De voorbereiding van de Europese raad van december 2013: prioriteiten van Litouwen — Uiteenzetting van de heer Juozas Olekas, minister van Defensie van Litouwen .....	12
C. Échange de vues .....	13	C. Gedachtewisseling.....	13
VII. Séance (à huis clos): .....	14	VII. Sessie (met gesloten deuren): .....	14
A. Les priorités et les stratégies de l'Union européenne dans les domaines de la PESC et de la PSDC — Exposé de Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, vice-présidente de la Commission européenne .....	14	A. De prioriteiten en de strategie van de Europese Unie op het vlak van het GBVB en het GVDB — Uiteenzetting van mevrouw Catherine Ashton, Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en vicevoorzitter van de Europese Commissie ...	14
B. Échange de vues .....	15	B. Gedachtewisseling.....	15
VIII. Deuxième séance: .....	23	VIII. Tweede sessie: .....	23
A. L'avenir de la coopération entre l'Union européenne et l'OTAN — exposé de M. Anders Fogh Rasmussen, secrétaire général de l'OTAN ....	23	A. De toekomst van de samenwerking tussen de Europese unie en de Navo — Uiteenzetting van de heer Anders Fogh Rasmussen, secretaris-generaal van de Navo.....	23
B. Échange de vues .....	25	B. Gedachtewisseling.....	25
C. Ateliers de discussion.....	25	C. Discussiegroepen .....	25
IX. Séance de clôture.....	27	IX. Slotsessie .....	27
ANNEXES.....	29	BIJLAGEN .....	29

**I. — INTRODUCTION**

Les jeudi 5 et vendredi 6 septembre 2013 s'est tenue à Vilnius (Lituanie) la troisième réunion de la Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC). Cette conférence a été organisée par le Seimas de la République de Lituanie, le parlement de Lituanie, dans le cadre de la présidence lituanienne de l'Union européenne.

Ont participé à cette conférence:

— pour la Chambre des représentants:

— M. André Flahaut (PS), président de la Chambre des représentants et président du Comité d'avis chargé des questions européennes;

— M. Denis Ducarme (MR), premier vice-président de la commission de la Défense nationale;

— M. Steven Vanackere (CD&V), membre de la commission des Relations extérieures;

— pour le Sénat:

— M. Armand De Decker (MR), vice-président du Sénat et vice-président de la commission des Relations extérieures et de la Défense;

— M. Karl Vanlouwe (N-VA), président de la commission des Relations extérieures et de la Défense.

*Historique*

1. La Conférence des présidents des parlements nationaux de l'Union européenne, dans ses conclusions adoptées à Varsovie le 21 avril 2012, concernant l'examen du fonctionnement de la Conférence interparlementaire pour la politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la politique de sécurité et de défense commune (PSDC), a recommandé qu'"une révision de la formule adoptée pour les travaux de la Conférence interparlementaire soit réalisée deux ans après sa première session et que les conclusions en soient présentées par la présidence correspondante de la Conférence des présidents des Parlements nationaux de l'Union européenne".

**I. — INLEIDING**

Op donderdag 5 en vrijdag 6 september 2013 werd in Vilnius (Litouwen) de derde vergadering gehouden van de Interparlementaire Conferentie voor het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid (GBVB) en het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB). Die conferentie werd georganiseerd door de *Seimas* van de republiek Litouwen, het parlement van Litouwen, in het raam van het Litouwse voorzitterschap van de Europese Unie.

Hebben aan deze conferentie deelgenomen:

— voor de Kamer van volksvertegenwoordigers:

— de heer André Flahaut (PS), Kamervoorzitter en voorzitter van het adviescomité voor de Europese Aangelegenheden;

— de heer Denis Ducarme (MR), eerste ondervoorzitter van de commissie voor de Landsverdediging;

— de heer Steven Vanackere (CD&V), lid van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen;

— voor de Senaat:

— de heer Armand De Decker (MR), ondervoorzitter van de Senaat en ondervoorzitter van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging;

— de heer Karl Vanlouwe (N-VA), voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging.

*Historiek*

1. De Conferentie van Voorzitters van de nationale parlementen van de Europese Unie heeft, in verband met het onderzoek naar de werking van de Conferentie voor het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid (GBVB) en het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB), in de conclusies die ze op 21 april 2012 in Warschau heeft goedgekeurd, aanbevolen "dat de formule die werd aangenomen voor de werkzaamheden van de Interparlementaire Conferentie twee jaar na de eerste zitting van de Conferentie wordt geëvalueerd, alsook dat de conclusies van die evaluatie worden aangeboden door het corresponderende voorzitterschap van de Conferentie van voorzitters van de nationale parlementen van de Europese Unie".

La conférence interparlementaire trouve ses origines dans la nécessité d'organiser un dialogue interparlementaire au niveau de la PESC et de la PSDC, suite à la suppression de l'Assemblée de l'Union de l'Europe Occidentale (UEO).

Il s'agit d'une nouvelle forme de coopération interparlementaire pour permettre aux parlements nationaux de peser sur la PESC et la PSDC, qui remplace les réunions des présidents des commissions des Affaires étrangères des parlements nationaux et du Parlement européen (COFACC) et des présidents des commissions de la Défense des parlements nationaux et du Parlement européen (CODACC).

2. Le 9 et 10 septembre 2012 s'est tenue à Paphos (Chypre) la première réunion (inaugurale) de la Conférence interparlementaire pour la PESC et la PSDC, organisée par la Chambre des représentants chypriote, dans le cadre de la Présidence chypriote du Conseil de l'Union européenne (rapport: DOC 53 2442/001 (Ch) – 5-1806/1 (S)). L'évaluation des travaux de la Conférence interparlementaire doit avoir lieu dans les deux ans à partir de cette date.

Lors de cette première conférence le règlement d'ordre intérieur de la conférence interparlementaire a été adopté.

Il a été conclu qu'un comité *ad hoc*, que la Conférence interparlementaire mettra en place, devra évaluer les propositions concernant les travaux de la conférence et présenter des recommandations à la Conférence des Présidents des Parlements, dans un délai de dix-huit mois à compter de la première réunion de la Conférence interparlementaire.

La Présidence irlandaise était invitée à présenter à la Conférence interparlementaire une proposition relative à la composition du comité *ad hoc* d'examen.

3. Ensuite, le 24 et 25 mars 2013 s'est tenue à Dublin (Irlande) la deuxième réunion de la Conférence interparlementaire pour la PESC et la PSDC, organisée par le *Dáil Éireann* et le *Seanad Éireann*, les deux chambres du Parlement irlandais, dans le cadre de la Présidence irlandaise du Conseil de l'Union européenne (rapport: DOC 53 2742/001 (Ch) – 5-2139/1 (S)).

Durant la réunion des chefs de délégation des parlements nationaux de l'union européenne et du parlement

De Interparlementaire Conferentie werd opgericht wegens de noodzaak, als gevolg van de afschaffing van de Vergadering van de West-Europese Unie (WEU), een interparlementaire dialoog te organiseren in verband met het GBVB en het GVDB.

Het gaat om een nieuwe vorm van interparlementaire samenwerking die de nationale parlementen in staat moet stellen op het GBVB en het GVDB te wegen, en die in de plaats komt van de vergaderingen van de voorzitters van de commissies voor de Buitenlandse Zaken van de nationale parlementen en van het Europees Parlement (COFACC) en van de voorzitters van de commissies voor de Landsverdediging van de nationale parlementen en van het Europees Parlement (CODACC).

2. De eerste (inaugurale) vergadering van de Interparlementaire Conferentie voor het GBVB en het GVDB heeft plaatsgevonden op 9 en 10 september 2012 in Paphos (Cyprus). Ze werd georganiseerd door de Cypriotische Kamer van volksvertegenwoordigers in het kader van het Cypriotische Voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (verslag: Kamer DOC 53 2442/001, Senaat 5-1806/1). De werkzaamheden van de Interparlementaire Conferentie moeten binnen twee jaar na die datum worden geëvalueerd.

Tijdens die eerste vergadering werd het huishoudelijk reglement van de Interparlementaire Conferentie aangenomen.

Er werd beslist dat een door de Interparlementaire Conferentie in te stellen *ad hoc* evaluatiecomité binnen een tijdspanne van achttien maanden na de eerste vergadering van de Interparlementaire Conferentie, de voorstellen in verband met de werkzaamheden van de Conferentie zal moeten evalueren en aanbevelingen doen aan de Conferentie van Voorzitters van de parlementen.

Het Ierse Voorzitterschap werd verzocht aan de Interparlementaire Conferentie een voorstel voor te leggen met betrekking tot de samenstelling van het *ad hoc*-evaluatiecomité.

3. Vervolgens heeft op 24 en 25 maart 2013 in Dublin (Ierland) de tweede vergadering van de Interparlementaire Conferentie voor het GBVB en het GVDB plaatsgehad. Die werd georganiseerd door de *Dáil Éireann* en de *Seanad Éireann*, de twee kamers van het Ierse parlement, in het kader van het Ierse Voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (verslag: Kamer DOC 53 2742/001 – Senaat 5-2139/1).

Tijdens de vergadering van de delegatiehoofden van de nationale parlementen van de Europese Unie

européen une proposition de désignation d'un comité *ad hoc* d'examen (CAHE), formulée par la présidence irlandaise, a été débattue. Ensuite, l'assemblée plénière de la Conférence interparlementaire a adopté sans modification le texte tel que proposé par les chefs de délégation.

Il est rappelé que le CAHE est une structure *ad hoc* temporaire chargée d'évaluer le fonctionnement de la Conférence interparlementaire. Ce comité *ad hoc* procède à l'examen des arrangements pour la Conférence interparlementaire en accord avec les décisions de la Conférence des Présidents et de la Conférence interparlementaire. Il est composé d'un représentant de chacune des délégations des parlements nationaux des États membres de l'UE et du Parlement européen.

Un groupe de travail est établi afin de procéder à un examen préliminaire des arrangements pour la Conférence interparlementaire. Ce groupe de travail est composé d'un représentant de chacune des délégations du Trio des parlements nationaux (Irlande, Lituanie, Grèce), du Parlement européen, de Chypre et de l'Italie. Le groupe de travail est présidé par le parlement de la Présidence. Le groupe de travail transmet ses observations et recommandations au CAHE (qui cesse d'exister au moment des conclusions de la Conférence interparlementaire présidée par la Présidence grecque).

## II. — RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL DU COMITÉ *AD HOC* D'EXAMEN

La réunion du comité *ad hoc* d'examen a été précédée de la réunion du groupe de travail dudit comité. Ce groupe de travail devait préparer les travaux du comité *ad hoc* d'examen en soumettant les propositions de modifications à apporter au règlement d'ordre intérieur adopté à Paphos à un premier examen. Le comité *ad hoc* d'examen s'est réuni dès la fin de la réunion du groupe de travail afin d'examiner la proposition de ce dernier.

## III. — RÉUNION DU COMITÉ *AD HOC* D'EXAMEN

Le comité *ad hoc* d'examen est composé des chefs de délégation des parlements nationaux des États membres de l'Union européenne et du Parlement européen.

en het Europees Parlement werd een door het Ierse Voorzitterschap geformuleerd voorstel tot aanwijzing van het *ad hoc*-evaluatiecomité (AHEC) besproken. Vervolgens heeft de plenaire vergadering van de Interparlementaire Conferentie de door de delegatiehoofden voorgestelde tekst onverkort aangenomen.

Er wordt aan herinnerd dat het AHEC een tijdelijke *ad hoc*-structuur is, die de werking van de Interparlementaire Conferentie moet evalueren. Dat *ad hoc*-comité onderzoekt de schikkingen voor de Interparlementaire Conferentie in overeenstemming met de beslissingen van de Conferentie van Voorzitters en van de Interparlementaire Conferentie. Het bestaat uit een vertegenwoordiger van elke delegatie van de nationale parlementen van de lidstaten van de EU en van het Europees Parlement.

Een werkgroep wordt opgericht, belast met een voorafgaand onderzoek van de schikkingen voor de Interparlementaire Conferentie. Die werkgroep is samengesteld uit een vertegenwoordiger van elke delegatie van het Trio van de nationale parlementen (Ierland, Litouwen en Griekenland), van het Europees Parlement, van Cyprus en van Italië. De werkgroep wordt voorgezeten door het parlement van het Voorzitterschap, en zendt zijn opmerkingen en aanbevelingen over aan de AHEC (dat ophoudt te bestaan wanneer de door het Griekse Voorzitterschap voorgezeten Interparlementaire Conferentie haar conclusies formuleert).

## II. — VERGADERING VAN DE WERKGROEP VAN HET *AD HOC* EVALUATIECOMITÉ

Voorafgaand aan de vergadering van het *ad hoc* evaluatiecomité, had de vergadering plaats van de werkgroep van dit comité. Deze diende de werkzaamheden van het *ad hoc* evaluatiecomité voor te bereiden door de voorgestelde wijzigingen aan het te Paphos aangenomen huishoudelijk reglement een eerste maal te onderzoeken. Het *ad hoc* evaluatiecomité is onmiddellijk na de vergadering van de werkgroep bijeengekomen om het voorstel van die laatste te bespreken.

## III. — VERGADERING VAN HET *AD HOC* EVALUATIECOMITÉ

Het *ad hoc* evaluatiecomité is samengesteld uit de delegatiehoofden van de nationale parlementen van de lidstaten van de Europese Unie en van het Europees parlement.

Pour la Belgique, c'est le chef de la délégation, M. André Flahaut, président de la Chambre des représentants de Belgique, qui a pris part à cette réunion.

Divers pays avaient présenté des amendements au règlement d'ordre intérieur de la conférence interparlementaire, qu'ils avaient transmis à la présidence lituanienne (annexe I).

Le groupe de travail a classé les différents amendements en fonction de leur conformité au traité sur l'Union européenne et aux conclusions de la Conférence des présidents des parlements nationaux de l'Union européenne, adoptées à Varsovie les 20 et 21 avril 2012 (annexe II).

On distingue ainsi quatre catégories:

— catégorie 1: les propositions conformes au traité et aux conclusions de Varsovie;

— catégorie 2: les propositions contraires au traité;

— catégorie 3: les propositions contraires aux conclusions de Varsovie;

— catégorie 4: les propositions demandant à être examinées plus avant.

Le groupe de travail a proposé d'examiner ces amendements plus avant sous la présidence grecque, au premier semestre 2014.

\*  
\* \*

*Échange de vues au sein du comité ad hoc d'examen*

M. Benediktas Juodka, président de la commission des Affaires étrangères du *Seimas*, informe les membres du comité *ad hoc* d'examen que le groupe de travail a procédé à l'inventaire des amendements présentés au texte du règlement d'ordre intérieur avant de les classer en quatre catégories (voir annexe II). Il s'agit d'une proposition du groupe de travail, qui sera transmise à la présidence grecque en vue d'un examen plus approfondi au cours d'une réunion du groupe de travail spécialement consacrée à ce sujet. La décision définitive sera prise sous la présidence italienne.

Aan deze vergadering werd voor België deelgenomen door het hoofd van de delegatie, de heer André Flahaut, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers van België.

Diverse landen hadden amendementen voorgesteld op het huishoudelijk reglement van de interparlementaire conferentie en deze overgemaakt aan het Litouwse voorzitterschap (bijlage I).

De werkgroep heeft de verschillende amendementen in categorieën onderverdeeld volgens hun mate van overeenstemming met het verdrag over de Europese Unie en de conclusies van de Conferentie van voorzitters van de nationale parlements van de Europese Unie aangenomen te Warschau op 20 en 21 april 2012 (bijlage II).

Aldus worden vier categorieën onderscheiden:

— categorie 1: voorstellen die in overeenstemming zijn met het verdrag en met de conclusies van Warschau;

— categorie 2: voorstellen die in strijd zijn met het verdrag;

— categorie 3: voorstellen die in strijd zijn met de conclusies van Warschau;

— categorie 4: voorstellen die verder onderzoek behoeven.

De werkgroep heeft voorgesteld die amendementen verder te onderzoeken tijdens het Griekse voorzitterschap in de eerste helft van het jaar 2014.

\*  
\* \*

*Gedachtewisseling in de schoot van het ad hoc evaluatiecomité*

De voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van de *Seimas*, de heer Benediktas Juodka, deelt de leden van het *ad hoc* evaluatiecomité mee dat de werkgroep overgegaan is tot een inventarisering van de amendementen die werden ingediend op de tekst van het huishoudelijk reglement en die vervolgens in vier categorieën heeft onderverdeeld (zie bijlage II). Het gaat om een voorstel van de werkgroep dat aan het Griekse voorzitterschap zal worden overgemaakt voor verder en diepgaander onderzoek tijdens een speciaal daaraan gewijde vergadering van de werkgroep. De definitieve beslissing zal vallen onder het Italiaanse voorzitterschap.

Au cours de l'échange de vues qui a suivi, l'importance d'un processus décisionnel correct dans la configuration spécifique de cette conférence interparlementaire, où politique intergouvernementale et européenne se rejoignent, a été mise en exergue. Les propositions doivent pouvoir être examinées avec le sérieux requis. La répartition en catégories constitue un apport constructif à cet égard. En outre, le règlement pourra encore faire l'objet de propositions de modification après la conférence de Vilnius.

Plusieurs participants ont insisté pour que l'on entame déjà l'examen des amendements au cours de la réunion à Vilnius. Ils estimaient que la proposition de la présidence lituanienne reportait cet examen trop loin dans le temps. D'autres, en revanche, ont souscrit à la proposition du président de poursuivre l'examen sous la présidence grecque, car l'adoption d'une position commune est essentielle.

*M. André Flahaut (Ch, PS)*, président de la Chambre des représentants, a insisté, au cours de son intervention, pour que l'on ne perde pas de vue les dossiers importants, comme la situation en Syrie, et a encouragé le comité *ad hoc* d'examen à œuvrer rapidement à la révision du règlement d'ordre intérieur. On constate une tendance constante des parlements nationaux à s'impliquer davantage lors de crises internationales. Il est dès lors nécessaire de définir avec précision la relation entre le pouvoir exécutif et législatif à cet égard, et en particulier, en ce qui concerne la question de la possibilité d'une participation parlementaire plus marquée avant de prendre la décision de participer à des opérations internationales. Enfin, le président a encore souligné qu'il convient de fixer rapidement la taille et la composition des délégations auprès de la conférence interparlementaire, à la lumière des différents amendements présentés sur ce point.

Il a également été proposé que l'examen des amendements ne soit pas limité aux membres du groupe de travail, mais qu'un membre par pays soit autorisé à participer aux travaux, et que des propositions de modification supplémentaires puissent être introduites jusqu'au moment de la réunion en Grèce.

\*  
\* \*

À Vilnius, le comité *ad hoc* d'examen a également fixé un calendrier pour la révision du règlement d'ordre intérieur de la Conférence interparlementaire pour la PESC et la PSDC:

Tijdens de hieropvolgende gedachtewisseling werd gewezen op het belang van een goede besluitvormingsprocedure in de specifieke configuratie van deze interparlementaire conferentie waar intergouvernementele en Europese politiek elkaar ontmoeten. De voorstellen moeten met de nodige grondigheid kunnen worden onderzocht. De indeling in categorieën is daarbij een constructief hulpmiddel. Bovendien zullen na de conferentie van Vilnius nog wijzigingen aan het huishoudelijk reglement kunnen worden voorgesteld.

Verschillende deelnemers drongen erop aan reeds aan het onderzoek van de amendementen te beginnen tijdens de vergadering te Vilnius. Zij vonden het voorstel van het Litouwse voorzitterschap te ver in de tijd gaan. Anderen daarentegen konden zich vinden in het voorstel van de voorzitter om tijdens het Griekse voorzitterschap verder te gaan met het onderzoek omdat het innemen van een gemeenschappelijk standpunt essentieel is.

*De heer André Flahaut (K, PS)*, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, drong er tijdens zijn interventie op aan om de belangrijke dossiers niet uit het oog te verliezen zoals de toestand in Syrië, en spoorde het *ad hoc* evaluatiecomité aan snel werk te maken van de herziening van het huishoudelijk reglement. Er valt een constante trend waar te nemen waarbij er een grotere betrokkenheid van de nationale parlementen op de voorgrond treedt bij internationale crises. Het is bijgevolg noodzakelijk dat de relatie tussen uitvoerende en wetgevende macht nauwkeurig wordt gedefinieerd in dit verband en meer in het bijzonder ten aanzien van de kwestie van een mogelijke diepgaandere parlementaire betrokkenheid alvorens tot deelname aan internationale operaties te besluiten. Ten slotte wees de voorzitter er nog op dat de grootte en de samenstelling van de delegaties bij de interparlementaire conferentie snel zijn beslag moet krijgen, in het licht van de verschillende op dit punt ingediende amendementen.

Er werd eveneens voorgesteld om het onderzoek van de amendementen niet beperkt te houden tot de leden van de werkgroep maar een lid per land toe te laten tot de werkzaamheden en dat tot aan de vergadering in Griekenland nog bijkomende wijzigingsvoorstellen zouden kunnen worden ingediend.

\*  
\* \*

Het *ad hoc* evaluatiecomité heeft te Vilnius ook een kalender bepaald voor de herziening van het huishoudelijk reglement van de Interparlementaire conferentie voor het GBVB en GVDB:

— présidence de la Grèce (premier semestre de 2014):

- un séminaire du groupe de travail formule une proposition globale;
- le comité *ad hoc* d'examen examine la proposition globale formulée par le groupe de travail (préalablement à la conférence interparlementaire d'Athènes);
- la conférence interparlementaire d'Athènes examine les propositions;

— présidence de l'Italie (deuxième semestre de 2014):

- le comité *ad hoc* d'examen examine les propositions lors de la conférence interparlementaire de Rome et les soumet en vue de leur adoption définitive;
- les recommandations sont adoptées par consensus par la conférence interparlementaire de Rome.

**IV. — ENTRETIEN DE M. ANDRÉ FLAHAUT, PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS, AVEC M. VYDAS GEDVILAS, PRÉSIDENT DU SEIMAS DE LA RÉPUBLIQUE DE LITUANIE**

À l'occasion de la Conférence interparlementaire pour la politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la politique de sécurité et de défense commune (PSDC), le président de la Chambre des représentants, M. André Flahaut, a eu un entretien avec son homologue lituanien, M. Vydas Gedvilas, président du *Seimas* de la République de Lituanie. C'était la première fois qu'un président de la Chambre belge était reçu au *Seimas*.

Lors de leur entretien, les deux présidents ont approfondi la question des relations belgo-lituanienues, qui sont excellentes (tant au niveau économique que culturel), et du renforcement de la diplomatie parlementaire, en particulier au niveau des présidents des assemblées. La participation des parlements en matière de sécurité et de défense apparaît de plus en plus clairement. Le débat sur la situation en Syrie, auquel il a été renvoyé de nombreuses fois lors de la conférence, en est la preuve concrète. M. Flahaut a également évoqué la nécessité de poursuivre le développement d'une défense européenne et a renvoyé à une résolution adoptée par la Chambre à cet égard (résolution relative à l'avenir de l'armée belge dans un cadre européen, DOC 53 2203/009).

— voorzitterschap van Griekenland (eerste helft van 2014):

- een seminarie van de werkgroep formuleert een globaal voorstel;
- het *ad hoc* evaluatiecomité onderzoekt het door de werkgroep geformuleerd globaal voorstel (voorafgaand aan de interparlementaire conferentie van Athene);
- de interparlementaire conferentie van Athene onderzoekt de voorstellen;

— voorzitterschap van Italië (tweede helft van 2014):

- het *ad hoc* evaluatiecomité onderzoekt de voorstellen bij de interparlementaire conferentie van Rome en legt ze voor met het oog op de definitieve aanneming ervan;
- de aanbevelingen worden bij consensus aangenomen door de interparlementaire conferentie van Rome.

**IV. — ONDERHOUD VAN DE HEER ANDRÉ FLAHAUT, VOORZITTER VAN DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS, MET DE HEER VYDAS GEDVILAS, VOORZITTER VAN DE SEIMAS VAN DE REPUBLIEK LITOUWEN**

*De voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de heer André Flahaut, heeft n.a.v. de Interparlementaire conferentie over het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid (GBVB) en het Gemeenschappelijk Veiligheids- en Defensiebeleid (GVDB), een onderhoud gehad met zijn Litouwse ambtsgeenoot, de heer Vydas Gedvilas, voorzitter van de Seimas van de republiek Litouwen. Het was de eerste keer dat een Belgische Kamervoorzitter in de Seimas werd ontvangen.*

Tijdens het gesprek tussen de beide voorzitters werd dieper ingegaan op de Belgisch-Litouwse relaties, die uitstekend zijn zowel op economisch als cultureel niveau, en het versterken van de parlementaire diplomatie meer in het bijzonder op het niveau van de voorzitters van de assemblees. De betrokkenheid van de parlementen bij veiligheids- en defensieaangelegenheden komt meer en meer op de voorgrond. Het debat over de toestand in Syrië, waarnaar tijdens de conferentie veelvuldig werd verwezen, is daarvan het concrete bewijs. De heer Flahaut verwees ook naar de noodzakelijke verdere ontwikkeling van een Europese defensie en wees op een door de Kamer in dit verband aangenomen resolutie (*resolutie over de toekomst van het Belgische leger in Europees verband*, DOC 53 2203/009).

Les deux présidents de parlement ont également parlé de l'accord d'association que l'Union européenne souhaite conclure avec l'Ukraine. M. Gedvilas a demandé, à cet égard, le soutien de la Belgique, étant donné son importance stratégique. L'Ukraine est en effet un pays présentant un grand potentiel, tant sur le plan humain qu'économique (matières premières). Selon M. Gedvilas, l'Ukraine satisfait déjà à la majeure partie des exigences posées. M. Flahaut a pris note de cette demande et a répondu qu'il en informerait le parlement et le gouvernement belges.

Enfin, M. Flahaut a invité son homologue lituanien à visiter la Chambre des représentants, à une date encore à déterminer.

## V. — OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE

### A. Allocution d'ouverture de Mme Dalia Grybauskaitė, présidente de la République de Lituanie

Dans son allocution d'ouverture, *la présidente* souligne l'importance de cette conférence pour la Lituanie et pour l'ensemble de l'Union européenne. Elle relève les différents instruments à la disposition de l'Union européenne pour développer la PESC et la PSDC. Les instruments dont l'UE dispose à cet effet ne sont pas uniquement de nature économique. D'une grande importance sur ce plan, l'Accord d'association conclu avec l'Ukraine s'inscrit dans le cadre du partenariat oriental, qui est fondamental tant pour les pays de la région que pour l'Union européenne. De nombreux dangers et de nombreuses menaces subsistent dans le contexte géopolitique actuel. L'Union européenne doit veiller à la stabilité sans négliger cet objectif. Elle doit faire face aux nouveaux défis et continuer à défendre les valeurs qui lui ont permis d'obtenir le prix Nobel de la Paix en 2012.

### B. Discours de M. Benediktas Juodka, président de la commission des Affaires étrangères du Seimas

Dans son discours, *le président* attire l'attention sur les travaux réalisés par les deux premières conférences interparlementaires à Paphos (Chypre) et à Dublin (Irlande). Il remercie les membres pour leur contribution aux travaux du comité *ad hoc* d'examen et pour les propositions qu'ils ont formulées en vue d'adapter le règlement d'ordre intérieur de la conférence. Il souhaite également la bienvenue à la délégation de la Croatie, en tant que nouveau membre de l'Union européenne, et décrit ce que l'Union européenne représente pour un pays tel que la Lituanie, qui n'a que récemment recouvré sa liberté.

Beide parlementsvoorzitters hadden het ook over de associatieovereenkomst die de Europese Unie met Oekraïne wil sluiten. De heer Gedvilas vroeg in dit verband de steun van België gelet op het strategisch belang ervan. Oekraïne is immers een land met een groot potentieel zowel op menselijk als op economisch vlak (grondstoffen). Volgens de heer Gedvilas voldoet Oekraïne reeds aan het grootste deel van de gestelde eisen. De heer Flahaut heeft nota genomen van dit verzoek en geantwoord het ter kennis te zullen brengen van het Belgisch parlement en de Belgische regering.

Ten slotte heeft de heer Flahaut zijn Litouwse ambts-genoot uitgenodigd voor een bezoek aan de Kamer van volksvertegenwoordigers op een nog te bepalen datum.

## V. — OPENING VAN DE CONFERENTIE

### A. Openingstoespraak van mevrouw Dalia Grybauskaitė, President van de republiek Litouwen

*De president* legt tijdens haar openingstoespraak de nadruk op het belang van deze conferentie voor Litouwen en voor de Europese Unie in zijn geheel. Zij wijst op de verschillende instrumenten die de Europese Unie ter beschikking heeft om het GBVB en GVDB uit te bouwen. De EU heeft hiertoe niet alleen economische instrumenten ter beschikking staan. Het associatieakkoord met Oekraïne is op dit vlak van groot belang en kadert in het domein van het oostelijk partnerschap dat fundamenteel is voor de landen van de regio én de Europese Unie. Veel gevaren en dreigingen blijven bestaan in de huidige geopolitieke context. De Europese Unie moet zorgen voor stabiliteit en mag dit streven zeker niet verwaarlozen. Zij moet de nieuwe uitdagingen aankunnen en de redenen waarvoor zij in 2012 de Nobelprijs voor de vrede ontving hoog in het vaandel blijven dragen.

### B. Toespraak van de heer Benediktas Juodka, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van de Seimas

*De voorzitter* wijst tijdens zijn uiteenzetting op de werkzaamheden van de eerste twee interparlementaire conferenties te Paphos (Cyprus) en te Dublin (Ierland). Hij bedankt de leden voor hun bijdrage aan de werkzaamheden van het *ad hoc* evaluatiecomité en hun voorstellen gericht op de aanpassing van het huishoudelijk reglement van de conferentie. Hij verwelkomt tevens de delegatie van Kroatië als nieuw lid van de Europese Unie en wijst er ten slotte op wat de Europese Unie voor een land als Litouwen, dat nog niet zo lang geleden zijn vrijheid herwon, betekent.

**C. Discours de M. Vydas Gedvilas, président du Seimas**

*Le président* se félicite de l'insertion dans le traité de Lisbonne des passages relatifs à la politique de sécurité et de défense. Il attache une importance toute particulière à la présence à la conférence de Mme Catherine Ashton, haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et vice-présidente de la Commission européenne, et de M. Anders Fogh Rasmussen, secrétaire général de l'OTAN. Constituant l'une des clés de voûte en la matière, la PESC et la PSDC doivent incontestablement gagner en efficacité et être approfondies, en particulier au vu des différents foyers de conflits qui se ravivent non loin du territoire de l'Union européenne. Il insiste également sur l'importance que la Lituanie attache au partenariat oriental.

**D. Discours de M. Arturas Paulauskas, président de la commission de la Sécurité nationale et de la Défense du Seimas**

*Le président* se rallie aux propos des intervenants précédents. En ce qui concerne les défis auxquels il faudra faire face à l'avenir, il insiste sur les problématiques de l'approvisionnement énergétique et des cyberattaques. Pour garantir la sécurité requise en la matière, il est urgent de dégager les moyens nécessaires. L'Union européenne doit également pouvoir faire preuve de la flexibilité requise et fournir davantage d'efforts (notamment en développant encore plus les *battle groups*). Il met en garde contre une réduction excessive des budgets de la défense, dès lors que l'industrie de la défense en sera notamment aussi la dupe.

**E. Discours de M. Elmar Brok, président de la commission des Affaires étrangères du Parlement européen**

*Le président* souligne que tous les efforts à consentir en matière de défense au niveau européen ne peuvent plus être réalisés par les États individuels. Dans son discours, il aborde également la situation en Syrie et l'utilisation d'armes chimiques. Pour lui, il est évident que la communauté internationale ne peut tolérer une telle chose. Le partenariat oriental connaît des problèmes, qui doivent être examinés au sommet spécialement consacré à ce sujet. Il renvoie également au sommet sur la Défense européenne, qui se tiendra en décembre, au cours duquel certaines précisions devront être apportées pour les années futures. Enfin, il plaide en faveur du renforcement du rôle de l'Agence européenne de Défense (AED) dans le développement de la politique européenne de défense.

**C. Toespraak van de heer Vydas Gedvilas, voorzitter van de Seimas**

*De voorzitter* drukt zijn tevredenheid uit over de opname in het verdrag van Lissabon van een aantal passages over het veiligheids- en defensiebeleid. Hij hecht zeer veel belang aan de aanwezigheid op de conferentie van mevrouw Catherine Ashton, Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en vicevoorzitter van de Europese Commissie, en de heer Anders Fogh Rasmussen, secretaris-generaal van de NAVO. Het GBVB en het GVDB vormt op dit domein één van de sluitstukken, maar moet ontegensprekelijk efficiënter worden en verder worden uitgediept zeker in het licht van de verschillende conflicthaarden die niet zover van het grondgebied van de Europese Unie aanwakkeren. Hij benadrukt ook het belang dat Litouwen hecht aan het oostelijk partnerschap.

**D. Toespraak van de heer Arturas Paulauskas, voorzitter van de commissie voor de Nationale veiligheid en Defensie van de Seimas**

*De voorzitter* sluit zich aan bij de vorige sprekers. Wat betreft de uitdagingen waaraan in de toekomst het hoofd zal moeten worden geboden, benadrukt hij de problematiek van de energiebevoorrading en die van de cyberaanvallen. Om op dit gebied de nodige veiligheid te waarborgen moeten dringend de noodzakelijke middelen worden vrijgemaakt. De Europese Unie moet ook de nodige flexibiliteit aan de dag kunnen leggen en meer inspanningen leveren (o.m. door de *battle groups* nog meer te ontwikkelen). Hij waarschuwt ervoor de budgetten voor defensie niet al te zeer te laten dalen omdat onder meer ook de defensie-industrie daar de dupe zal van worden.

**E. Toespraak van de heer Elmar Brok, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van het Europees parlement**

*De voorzitter* onderstreept dat al de inspanningen voor wat defensie betreft op Europees niveau niet meer door de landen afzonderlijk nog kunnen worden getroffen. Hij heeft het in zijn uiteenzetting ook over de toestand in Syrië en de inzet van chemische wapens. Het is voor hem duidelijk dat de internationale gemeenschap dit niet mag dulden. Het oostelijk partnerschap kent problemen die op de speciaal hieraan gewijde top dienen ter sprake te komen. Hij verwees ook naar de in december te houden top over de Europese defensie waar een aantal zaken zullen moeten worden duidelijk gesteld voor de komende jaren. Hij pleitte er ten slotte voor de rol van het Europees Defensieagentschap (EDA) te versterken bij de uitbouw van een Europees defensiebeleid.

## VI. — PREMIÈRE SÉANCE

**A. Promouvoir la démocratie dans une Europe élargie: des idées et des mesures — exposé de M. Linas Linkevicius, ministre des Affaires étrangères de Lituanie**

*Le ministre des Affaires étrangères plaide en faveur d'une Europe ouverte et souligne que le partenariat oriental doit être l'une des priorités. Tous les pays qui y sont associés ont des attentes différentes et spécifiques, mais ils sont en droit d'avoir une aspiration européenne. Le ministre évoque à cet égard l'Ukraine, qui remplit déjà un certain nombre des conditions posées dans le cadre de l'accord d'association à conclure, mais qui a encore un certain chemin à accomplir. L'Union européenne doit aider ces pays et les guider dans la bonne direction, sous peine de courir le risque que d'autres nations en profitent. Ce groupe de pays comprend en effet des acteurs importants de la région, certainement pour ce qui est du secteur de l'énergie. Pour le ministre, le fait que la thématique du partenariat oriental figure en si bonne position dans l'agenda européen peut déjà être qualifié de succès. Un sommet spécial y sera consacré.*

**B. La préparation du Conseil européen de décembre 2013: priorités de la Lituanie — exposé de M. Juozas Olekas, ministre de la Défense de Lituanie**

*Le ministre de la Défense souligne que la sécurité et la défense sont l'une des priorités absolues de la présidence lituanienne. Il s'agit d'un débat stratégique pour l'avenir. Dans ce cadre, force est de reconnaître que l'Union européenne reste encore aujourd'hui un acteur modeste, dénué d'une vision politique globale. Les attentes sont dès lors très fortes à l'égard du prochain sommet de la défense, qui se tiendra en décembre 2013. Il devrait en émaner un signal politique fort.*

L'un des points importants de l'ordre du jour est la nécessité d'accroître sans tarder la visibilité de la PESC et de la PSDC. On peut y parvenir en envoyant davantage de troupes sur le terrain, en réunissant régulièrement les chefs d'État et de gouvernement sur des questions de défense, en optimisant les budgets, en accroissant la coopération et, enfin, en identifiant clairement les intérêts de l'Union européenne.

Il est par conséquent nécessaire de procéder à une nette adaptation de la stratégie. En tout état de cause, le Conseil européen de Défense se doit de prendre un engagement politique clair pour les prochaines années, ce qui revêt bien entendu aussi une importance capitale

## VI. — EERSTE SESSIE

**A. De bevordering van de democratie in een verruimd Europa: ideeën en maatregelen — Uiteenzetting van de heer Linas Linkevicius, minister van Buitenlandse zaken van Litouwen**

*De minister van Buitenlandse zaken pleit voor een open Europa en stipt aan dat het oostelijk partnerschap één van de prioriteiten dient te zijn. Al de hierbij betrokken landen hebben andere en eigen specifieke verwachtingen, maar ze hebben recht op een Europese aspiratie. De minister verwijst in dit verband naar Oekraïne dat reeds aan een aantal vereisten die werden gesteld in het kader van de te sluiten associatieovereenkomst voldoet, maar weliswaar nog een bepaalde weg heeft af te leggen. De Europese Unie moet deze landen bijstaan en in de goede richting sturen. Zo niet bestaat het risico dat andere naties dit zullen uitbuiten. Bij die groep landen zitten immers belangrijke spelers in die regio, zeker wat de energiesector betreft. Voor de minister is het reeds een succes te noemen dat het onderwerp van het oostelijk partnerschap zo hoog op de Europese agenda staat dat er een speciale top wordt aan gewijd.*

**B. De voorbereiding van de Europese raad van december 2013: prioriteiten van Litouwen — uiteenzetting van de heer Juozas Olekas, minister van Defensie van Litouwen**

*De minister van Defensie benadrukt dat veiligheid en defensie een van de absolute prioriteiten is van het Litouwse voorzitterschap. Het gaat om een voor de toekomst strategisch debat. In dit geheel, het moet worden erkend, blijft de Europese Unie vandaag nog steeds een bescheiden speler waarbij een globale politieke visie ontbreekt. Er zijn dan ook grote verwachtingen gerezen voor de komende defensietop in december 2013. Hiervan zou een sterk politiek signaal dienen uit te gaan.*

Een van de belangrijke agendapunten is dat de zichtbaarheid inzake GBVB en GVDB heel dringend moet worden verhoogd. Dit kan door meer troepen op het terrein te sturen, door de publieke opinie beter te informeren, door regelmatige vergaderingen van de staatshoofden en regeringsleiders over defensieaangelegenheden, door de budgetten beter te laten renderen, door meer samenwerking en ten slotte door een klare identificatie van de belangen van de Europese Unie.

Een duidelijke aanpassing van de strategie is bijgevolg noodzakelijk. In elk geval wordt van de Europese Defensieraad een helder politiek engagement verwacht voor de komende jaren wat uiteraard ook voor de partners van de EU van het grootste belang is. Ook deze

pour les partenaires de l'Union européenne. Et cet orateur d'également mettre l'accent sur le partenariat oriental à cet égard. L'instrument du partenariat doit être utilisé davantage encore. Par ailleurs, le ministre évoque aussi la relation entre l'OTAN et l'Union européenne, qui doit encore être davantage optimisée.

L'Union européenne doit être en mesure de répondre aux menaces nouvelles qui naissent (cyber, énergie, maritime).

Il évoque également l'aspect d'une politique énergétique qui doit être développée davantage. De même, la stimulation des *battle groups* européens est essentielle à ses yeux. Le ministre se rallie aussi à l'idée d'une université européenne de Défense.

L'extension des capacités figure bien évidemment en tête de l'agenda. Il convient certainement d'agir au niveau du ravitaillement en vol et des drones.

### C. Échange de vues

Lors de l'échange de vues consécutif aux exposés, un *député européen* souligne que le Sommet européen devrait lancer un signal fort en ce qui concerne le conflit en Syrie et prendre une position forte contre les armes de destruction massive. Il convient de se référer à la Charte des Nations unies. *D'autres membres* souhaitent que l'on accorde une attention accrue à la base démocratique de la PESC et de la PSDC, ainsi qu'à la relation entre le Conseil et le parlement.

L'importance du partenariat oriental y est une nouvelle fois soulignée, l'accent étant mis sur l'attitude de l'Arménie et sur l'influence exercée par la Russie dans cette région. Il faut certainement soutenir l'Ukraine.

Promouvoir la démocratie au sein de l'Union européenne est un objectif important, estime un *membre*. Le rôle du droit international est également mis en exergue comme point fort de la politique européenne. Il faut rendre des comptes pour certains actes.

*M. Armand De Decker (S, MR)* évoque, dans le cadre du partenariat oriental, l'attitude de l'Arménie, qui a manifestement opté pour la Russie. Il demande qui assure désormais la sécurité de ce pays, qui est sous la menace de la Turquie. L'Union européenne en a-t-elle suffisamment fait dans ce dossier?

*Divers membres* estiment que le sommet de décembre doit produire des résultats en prenant des

spreker beklemtoont in dit verband het oostelijk partnerschap. Het instrument van de partnerschappen moet nog meer worden ingezet. Voorts heeft de minister het nog over de relatie tussen de NAVO en de EU die verder moet worden geoptimaliseerd.

De Europese Unie moet in staat zijn een antwoord te geven op de nieuwe dreigingen die de kop opsteken (cyber, energie, maritiem).

Eveneens verwijst hij naar het aspect van een energiebeleid dat meer moet worden ontwikkeld. Ook de stimulering van de Europese *battle groups* is voor hem essentieel. De idee van een Europese defensie-universiteit kan volgens de minister ook worden bijgetreden.

De uitbreiding van de capaciteiten wordt vanzelfsprekend het hoofdagendapunt op de top. Inzake *air to air refueling* en *drones* bijvoorbeeld moet zeker actie worden ondernomen.

### C. Gedachtewisseling

Tijdens de op de uiteenzettingen volgende gedachtewisseling stipt een *Europees parlamentslid* aan dat op de Europese top een sterk signaal zou moeten uitgaan met betrekking tot het conflict in Syrië en een sterk standpunt zou moeten worden ingenomen tegen massavernietigingswapens. Een verwijzing naar het Handvest van de Verenigde Naties is aangewezen. *Andere leden* vragen meer aandacht voor een democratische basis voor het GBVB en GVDB en de relatie tussen Raad en parlement.

Ook het belang van het oostelijk partnerschap wordt nogmaals benadrukt waarbij wordt gewezen op de houding van Armenië en de invloed van Rusland die zich laat gelden in die regio. Oekraïne dient zeker te worden gesteund.

*Een lid* vindt de bevordering van de democratie in de Europese Unie een belangrijke doelstelling. De rol van het internationaal recht is ook naar voren gebracht als een speerpunt voor het Europese beleid. Er moet verantwoording worden afgelegd voor bepaalde daden.

*De heer Armand De Decker (S, MR)* verwijst in verband met het oostelijk partnerschap naar de houding van Armenië dat blijkbaar heeft gekozen voor Rusland. Hij vraagt wie nu instaat voor de beveiliging van dit land dat toch een Turkse bedreiging ervaart. Heeft de Europese Unie voldoende gedaan in dit dossier?

*Diverse leden* zijn van oordeel dat de top van december resultaten moet opleveren door klare beslissingen

décisions claires. Une approche *top-down* doit favoriser la réalisation de cet objectif. L'accent est également mis sur la tendance à la baisse des budgets observée dans tous les pays, le glissement de l'intérêt des États-Unis vers la zone Pacifique, d'où la nécessité d'une autonomie accrue des Européens.

Selon le *ministre des Affaires étrangères*, il convient de faire preuve de circonspection en ce qui concerne le partenariat oriental. S'agissant de la Syrie, le haut représentant entretient les contacts les plus larges possible dans la région. Il y a accord sur le caractère inadmissible de l'utilisation d'armes chimiques. Le ministre confirme que le prochain sommet doit déboucher sur des résultats dans les différents domaines évoqués. Il souhaite, à cet égard, mettre en avant le rôle de l'Agence européenne de défense (AED), qui est un instrument indispensable dans l'optique de l'extension des capacités. Il pense, par exemple, au concept de *joint procurement*. Le ministre de la Défense ajoute qu'un débat s'impose sur la future stratégie et que le sommet de décembre prochain peut être un excellent point de départ dans cette optique. Les *battle groups*, la problématique financière, le relèvement du niveau d'ambition et la prise de décision devront également retenir toute l'attention voulue.

## VII. — SÉANCE (À HUIS CLOS)

### A. Les priorités et les stratégies de l'Union européenne dans les domaines de la PESC et de la PSDC — Exposé de Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, vice-présidente de la Commission européenne

En guise d'introduction, *Mme Ashton* souligne le rôle spécifique réservé aux parlements dans la définition de la politique en matière d'affaires étrangères et de défense. Les parlementaires ont en effet un statut particulier, de par leur lien et leurs contacts spécifiques avec la population (société civile). Les États baltiques apprécient vivement la liberté qu'incarne l'Union européenne.

Pour de nombreux pays et régions, l'Union européenne fait figure d'exemple. La plupart des citoyens du monde veulent vivre dans des conditions de liberté personnelle, dans un environnement stable et sûr, fonder une famille, avoir un travail fixe et bénéficier de droits garantis par la démocratie.

La transition vers la démocratie et le développement de celle-ci posent un défi de taille. Ils demandent de nombreux efforts et le processus peut parfois s'étirer

te nemen. Een *top down*-benadering moet dit in de hand werken. Er is ook gewezen op de in alle landen afnemende budgetten, de heersende dreigingen, de verschuiving van de focus van de VS in de richting van de Stille Oceaan met de noodzaak aan een grotere zelfredzaamheid voor de Europeanen tot gevolg.

Volgens de *minister van Buitenlandse zaken* dient inzake het oostelijk partnerschap met de nodige omzichtigheid te worden gehandeld. Wat Syrië betreft, is het zo dat de Hoge vertegenwoordiger zo ruim mogelijke contacten onderhoudt in de regio. Men is het er over eens dat het gebruik van chemische wapens ontoelaatbaar is. De minister is het ermee eens dat de komende top tot resultaten moet leiden op de verschillende terreinen waarnaar is verwezen. Hij wil terzake de rol van het Europees Defensie-agentschap (EDA) op de voorgrond brengen dat voor de uitbreiding van de capaciteiten een onmisbaar instrument is. Hij denkt bijvoorbeeld aan *joint procurement*. De *minister van Defensie* voegt daaraan toe dat een debat over de toekomstige strategie nodig is en de top van december kan daarvoor een uitstekend startpunt zijn. Er zal ook de nodige aandacht moeten gaan naar de *battle groups*, de financiële problematiek, de aanpassing naar boven toe van het ambitieniveau en de besluitvorming.

## VII. — SESSIE (MET GESLOTEN DEUREN)

### A. De prioriteiten en de strategie van de Europese Unie op het vlak van het GBVB en het GVDB — Uiteenzetting van mevrouw Catherine Ashton, Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en vicevoorzitter van de Europese Commissie

*Mevrouw Ashton* leidt haar uiteenzetting in met te wijzen op de speciale rol die is weggelegd voor de parlementen bij het bepalen van het beleid op het terrein van de buitenlandse zaken en defensie. Parlementsleden hebben immers een bijzondere status door hun specifieke band en contacten met de bevolking (*civil society*). In de Baltische staten wordt het belang van de vrijheid die de Europese Unie belichaamt ten volle gewaardeerd.

Voor tal van landen en regio's geldt de Europese Unie als een voorbeeld. De meeste mensen, overal ter wereld, willen leven in persoonlijke vrijheid, in een stabiele en veilige omgeving, een gezin opbouwen, vast werk hebben en genieten van democratisch gewaarborgde rechten.

De transitie naar en de ontwikkeling van de democratie is geen sinecure. Het vergt heel wat inspanningen en soms vergt het een lang proces. De ontwikkeling van

considérablement dans le temps. Le développement de l'Union européenne, dont le point de départ était l'intégration économique, est une source d'inspiration dans plusieurs parties du monde. Le Traité de Lisbonne constitue une étape significative dans la bonne direction.

La question qui se pose actuellement dans le domaine de la sécurité et de la défense est de savoir comment conjuguer et utiliser au mieux les ressources pour promouvoir la stabilité et la prévention des conflits. Une telle politique est absolument indispensable. Il suffit, pour s'en rendre compte, de songer à la situation en Afrique du Nord et au Proche-Orient. L'Union européenne dispose de nombreux leviers pour intervenir, étant entendu que la prévention est toujours préférable à une intervention *a posteriori*. Laisser la situation se dégrader jusqu'au déclenchement d'un conflit et tenter seulement de réparer les dégâts est beaucoup plus dommageable. L'Europe n'a, à cet égard, aucun agenda caché et elle est ouverte à la discussion avec n'importe quel pays. L'Union européenne peut fournir une aide dans de nombreux domaines matériels, comme l'infrastructure et l'enseignement.

La tragédie qui frappe la Syrie continue à susciter une grande inquiétude. Seules des négociations politiques peuvent conduire à une résolution du conflit. L'Union européenne reste d'ailleurs le premier fournisseur d'aide humanitaire à ce pays.

L'Union européenne a déjà à son actif de nombreuses missions, tant militaires que civiles, et elle poursuivra dans cette voie.

Tous ces points devront certainement être évoqués lors du prochain sommet européen de décembre 2013. En optimisant la répartition des moyens disponibles et en élargissant le concept de *pooling and sharing*, on accroîtra la force de frappe de l'Union européenne, qui est appelée à devenir un pourvoyeur de sécurité majeur. Il convient, en l'espèce, de renforcer le rôle de l'Agence européenne de la défense, ainsi que la coopération avec celle-ci, de manière à accroître le rapport coût-efficacité.

*Mme Ashton* ajoute enfin qu'un sommet spécifique sera consacré au partenariat oriental.

## B. Échange de vues

*M. André Flahaut (Ch., PS)*, président de la Chambre des représentants, précise que la conférence a comme but de faire avancer concrètement la Défense européenne.

de l'Union européenne qui est un point de départ de la construction de l'Union européenne. L'Union européenne est une source d'inspiration dans plusieurs parties du monde. Le Traité de Lisbonne constitue une étape significative dans la bonne direction.

De vraag die zich thans stelt op het vlak van veiligheid en defensie is hoe de middelen zo efficiënt mogelijk kunnen worden samengebundeld en aangewend om stabiliteit en conflictpreventie na te streven. Het moge duidelijk zijn dat er een grote behoefte is aan dergelijk beleid. Men hoeft maar te kijken naar de toestand in de Noordafrikaanse regio en het Midden-Oosten. De Europese Unie beschikt over veel hefboomen om in te grijpen waarbij het vanzelfsprekend aangewezen is liever preventief op te treden dan achteraf. De zaken laten escaleren tot een conflict en de schade achteraf moeten herstellen is veel ingrijpender. Europa heeft in deze geen verborgen agenda en is bereid met elk land te praten. De Europese Unie kan helpen met veel materiële zaken zoals bijvoorbeeld infrastructuur en onderwijs.

De tragedie die Syrië treft blijft een reden tot grote bezorgdheid. Enkel politieke onderhandelingen kunnen leiden tot een oplossing van het conflict. De Europese Unie blijft overigens de grootste donor van humanitaire hulp aan dit land.

De Europese Unie heeft reeds heel wat missies, zowel militaire als civiele, op zijn naam staan en zet dit in de toekomst voort.

Op de komende Europese top van december 2013 zullen al deze bovenstaande punten zeker worden aangekaart. Een betere spreiding van de beschikbare middelen en de verdere uitwerking van het concept van *pooling and sharing* moeten tot een verhoogde slagkracht leiden en van de Europese Unie een sterke *security provider* maken. De rol van en de samenwerking met het Europees Defensieagentschap (EDA) moeten in deze nog groter worden om te komen tot meer kosteneffectieve uitgaven.

Ten slotte stipt *mevrouw Ashton* ook nog aan dat een bijzondere top is gewijd aan het oostelijk partnerschap.

## B. Gedachtewisseling

*De heer André Flahaut (Kamer - PS)*, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, preciseert dat de Conferentie bedoeld is om te trachten concrete vooruitgang te boeken op het stuk van de Europese defensie.

En ce moment où les foyers de tensions se multiplient dans son proche environnement, tandis que les États-Unis réorientent leurs forces vers l'Asie, l'Europe doit renforcer sa sécurité, tout en diminuant ses dépenses de défense.

L'intervention de la France au Mali a pu se dérouler avec le succès que l'on sait grâce à la rapidité de la prise de décision politico-militaire, à l'engagement et au professionnalisme des effectifs combattant au sol et depuis les airs, mais aussi grâce à l'appui en transport aérien de ses alliés.

Depuis la Libye, depuis l'opération Serval, on est conscient que plus aucun pays européen ne peut agir seul en matière de défense, faute de moyens matériels, budgétaires et humains.

Globalement, l'Union alloue cependant des budgets considérables à sa défense, certes inférieur de moitié à ceux des États-Unis d'Amérique, mais bien supérieurs à la somme de ceux de la Chine, de la Russie, de l'Inde et du Japon<sup>1</sup>.

Terwijl het aantal spanningshaarden in de nabije omgeving toeneemt en de Verenigde Staten hun militaire capaciteiten herschikken en op Azië oriënteren, moet Europa de veiligheid verhogen en tegelijkertijd zijn defensie-uitgaven terugschroeven.

De Franse interventie in Mali is succesvol verlopen dankzij de snelle politieke en militaire besluitvorming, de inzet en het professionalisme van de grondtroepen en de luchtmacht, maar ook dankzij de luchttransportondersteuning door de bondgenoten.

Sinds de interventie in Libië en sinds de operatie Serval is men zich er terdege van bewust dat geen enkel Europees land *cavalier seul* kan spelen op het stuk van defensie, bij gebrek aan materiële, budgettaire en menselijke middelen.

De Europese Unie trekt *in globo* evenwel forse bedragen uit voor defensie: al bedraagt het EU-budget slechts de helft van de defensiebegroting van de Verenigde Staten, het ligt niettemin beduidend hoger dan dat van China, Rusland, India en Japan samen<sup>1</sup>.

1

*Military resources compared, 2004-05*

<i>Resource</i>	<i>United States</i>	<i>European Union</i>	<i>China</i>	<i>Russia</i>	<i>India</i>	<i>Japan</i>
Defence budget* (\$ billion)	420	186.4	25.0	14.2	19.1	45.1
Active personnel (thousand)	1,430	1,860	2,250	960	1,330	240
Nuclear warheads	5,968	523**	252	4,978	-	-
Aircraft carriers	12	5	-	1	1	-
Nuclear submarines	18	8	1	14	-	-
Non-nuclear submarines	54	74	68	37	16	16
Surface combat vessels***	106	154	63	26	24	54
Combat aircraft	5,991	3,430	2,600	2,002	714	360

European Union figures are for the EU-25.

\* FY2004

\*\* France 338, Britain 185

\*\*\* Destroyers, frigates and others.

John Mac Cormick, *The European Superpower*, Basingstoke and New York, Palgrave Macmillan, 2007, 212 p., p. 71. Source: Calculated from data in International Institute for Strategic Studies, *The Military Balance 2004-2005*, Oxford, Oxford University Press, 2004.

Ces 190 milliards d'euros que les États membres de l'UE ont dépensé en 2011 pour leur défense, ce million et demi de militaires européens ne produisent que de bien piètres capacités. L'Europe déploie avec peine 60 000 militaires en opérations, soit 4 % de son effectif total. Les Américains opérationnels sont près d'un demi-million, soit 33 % de leur effectif total. Nos porte-avions sont des jouets à côté des leurs. Sans leurs satellites, sans leurs drones, nous sommes aveugles, sourds et muets.

Alors qu'en Europe on manque de ravitailleurs en vol, d'avions et de drones de surveillance terrestre ou maritime, mais aussi de bombardiers d'eau pour combattre les incendies de forêts, on a plus de 3 000 avions de combat, mais beaucoup d'entre eux ne sont capables que de faire de la police de l'air ou de prendre des photos aériennes. Quelques dizaines seulement de ces avions de combat savent atteindre des cibles au sol avec la précision requise pour éviter les dommages collatéraux. Et de ces avions-là, bien peu étaient dans le ciel de Libye, du Mali. L'Europe n'est pas à même de supprimer des défenses aériennes adverses, en brouillant ou en neutralisant radars, centres de commandement et lance-missiles. Si l'ONU demandait à l'Union européenne d'intervenir en Syrie, ou en Égypte, elle en serait incapable.

En Europe, la volonté politique en matière de défense fait trop souvent défaut, ou alors fait fausse route. N'est-il pas affligeant de voir la Roumanie ou la Bulgarie, qui sont dans une situation économique difficile, vouloir acheter des avions F-16, alors que, dans d'autres États membres de l'Union, ces avions sont retirés d'emploi car excédentaires? La Croatie est-elle bien inspirée de moderniser des Mig 21 qu'elle est la seule à utiliser en Europe? Est-il raisonnable que les Pays-Bas, en pleine récession, dépensent plus de 5 milliards d'euros pour acquérir une cinquantaine de F-35?

Une force aérienne de l'Union européenne permettrait une rationalisation importante et de grandes économies. La charge pesant sur les contribuables pourrait être réduite, tout en comblant les lacunes actuelles dans le domaine des drones et du transport stratégique, dont le ravitaillement en vol. Il en irait de même pour les armées de terre et pour les marines, domaines où malheureusement l'industrie européenne ne s'est pas encore regroupée, au contraire du secteur aérospatial.

À une époque où le sauvetage de notre système économique, de nos institutions financières, de notre sécurité sociale, demandent des efforts considérables

De 190 milliard euro die de EU-lidstaten in 2011 hebben besteed aan defensie, en de anderhalf miljoen Europese militairen leveren maar bitter weinig capaciteit op. Europa zet met moeite 60 000 militairen in voor operaties, d.i. 4 procent van zijn totale effectief. De Verenigde Staten hebben bijna een half miljoen manschappen uitgezonden, d.i. 33 procent van hun totale effectief. Onze vliegdekschepen zijn speeltjes in vergelijking met die van de VS. Zonder hun satellieten, zonder hun drones, zijn wij blind, doof en stom.

Terwijl er in Europa gebrek is aan tankvliegtuigen, vliegtuigen en drones voor surveillance van zee- of landgebied, maar ook aan blusvliegtuigen om bosbranden te bestrijden, beschikken we wel over meer dan 3 000 gevechtsvliegtuigen, maar veel daarvan kunnen enkel ingezet worden voor luchtpolitietaken of het maken van luchtfoto's. Slechts enkele tientallen van die gevechtstoestellen kunnen met een dusdanige precisie gronddoelen raken dat *collateral damage* vermeden kan worden. En slechts een paar daarvan vlogen boven Libië en Mali. Europa is niet in staat om de luchtafweer van de vijand uit te schakelen door radarsignalen te verstoren en radars, commandocentra en raketwerpers te neutraliseren. Als de VN de Europese Unie zouden vragen om in Syrië of Egypte in te grijpen, zou zij dat niet kunnen.

In Europa ontbreekt de politieke wil voor een gemeenschappelijk defensiebeleid maar al te vaak, of zit men op het verkeerde spoor. Is het niet bedroevend dat landen als Roemenië of Bulgarije, die economisch in zwaar weer verkeren, F-16's willen kopen, terwijl zulke vliegtuigen in andere EU-lidstaten buiten dienst gesteld en afgeschreven worden omdat ze overtollig zijn geworden? Doet Kroatië er wel verstandig aan de MiG 21-toestellen, die het land als enige in Europa gebruikt, te moderniseren? Is het redelijk dat Nederland, in volle recessie, meer dan 5 miljard euro uitgeeft voor de aankoop van een vijftigtal F-35's?

De Europese Unie zou dankzij een gemeenschappelijke luchtmacht de defensiemiddelen aanzienlijk kunnen rationaliseren en flinke besparingen kunnen realiseren. Op die manier zou de belastingdruk verlicht kunnen worden, en zou tegelijkertijd het tekort aan drones en strategische transportmiddelen, waaronder tankvliegtuigen, verholpen kunnen worden. Hetzelfde geldt voor de landmacht en de marine, twee domeinen waarin er helaas nog geen sprake is van een Europese industriële samenwerking, in tegenstelling tot de lucht- en ruimtevaartsector.

In deze moeilijke tijden waarin er van de belastingbetaler forse inspanningen worden gevraagd om ons economische systeem en onze financiële instellingen

de la part des contribuables, l'inefficience de nos dépenses de défense est intolérable. Il faut mettre fin à ce gaspillage énorme de ressources humaines et matérielles.

Que peut-on faire de concret pour augmenter les capacités militaires tous en réduisant les dépenses? Pour répondre à cette question, il y a lieu d'évoquer trois des réalisations initiées par le gouvernement belge.

1. Depuis 2002, l'armée belge ne possède plus qu'un seul état-major de Défense, interarmées. Ce commandement intégré permet plus de cohérence, plus de souplesse de fonctionnement, plus de transversalités et des économies d'échelle. Adoptons également une "structure unique" d'état-major de Défense au sein du Service européen d'action extérieure.

2. Il est heureux que grâce au programme A400M, Airbus soit devenu un des grands de l'aviation militaire de transport.

3. La formation commune, en France, des pilotes belges et français, a ouvert la voie à une extension à d'autres pays, qui se fait malheureusement trop attendre.

La Chambre des représentants de Belgique a décidé d'ajouter sa pierre à la construction d'une plus grande intégration européenne en matière militaire. Une résolution "relative à l'avenir de l'armée belge dans un cadre européen"<sup>2</sup>. Cette résolution plaide notamment pour le dépassement du *pooling and sharing* et pour une approche basée sur un degré d'intégration plus élevé, dont l'objectif ultime est une défense commune.

Au niveau belge, mais c'est transposable dans tous les États membres de l'UE, la Chambre demande d'inscrire la dimension européenne dans le prochain plan stratégique, notamment en ce qui concerne la fourniture de capacité, l'achat de matériel et la conduite des opérations militaires à l'étranger.

En se basant sur les travaux de la *taskforce* mise en oeuvre par la Commission européenne, la Chambre veut notamment encourager l'achat en commun de matériel militaire, rationaliser les structures de décision de la politique de sécurité et de défense commune (PSDC), optimiser les quartiers généraux européens, nommer des attachés militaires au sein des délégations

<sup>2</sup> DOC 53 2203/009, adopté en séance plénière le 8 mai 2013, par 90 voix contre 3 et 35 abstentions.

te redder en onze sociale zekerheid te handhaven, zijn ondoelmatige defensie-uitgaven onaanvaardbaar. De enorme verspilling van menselijke en materiële middelen moet een halt worden toegevoerd.

Wat kan concreet worden gedaan om de militaire capaciteit te verhogen en de uitgaven terug te dringen? Om die vraag te beantwoorden, moet nader worden ingegaan op drie verwezenlijkingen waartoe de Belgische regering de aanzet heeft gegeven.

1. Sinds 2002 beschikt het Belgische leger nog slechts over één defensiestaf voor alle legercomponenten. De geïntegreerde bevelvoering werkt coherentie, een flexibele werking, transversale samenwerking en schaalvoordelen in de hand. Laten we ook een eenheidsstructuur instellen voor de defensiestaf van de Europese dienst voor extern optreden.

2. Het is positief dat Airbus dankzij het A400M-programma tot een van de grootste spelers in de militaire transportvliegtuigsector is uitgegroeid.

3. De gemeenschappelijke opleiding van Belgische en Franse piloten in Frankrijk heeft de weg gewezen: dergelijke initiatieven zouden ook bij andere lidstaten op belangstelling kunnen rekenen, maar dit laat helaas te lang op zich wachten.

De Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers heeft besloten haar schouders te zetten onder de verdere Europese integratie op militair vlak. Ze heeft daartoe een resolutie aangenomen over de toekomst van het Belgische leger in Europees verband<sup>2</sup>. In die resolutie wordt er onder meer voor gepleit verder te gaan dan *pooling and sharing*, teneinde te komen tot een aanpak die berust op een hogere integratiegraad, met een gemeenschappelijke defensie als uiteindelijke doel.

De Kamer verzoekt de regering op Belgisch niveau — maar in alle EU-lidstaten zouden de parlementen dat voorbeeld kunnen volgen — de Europese dimensie in het volgende strategisch plan op te nemen, onder meer wat betreft het leveren van capaciteit, de aankoop van materieel en de leiding van de operaties van ons leger in het buitenland.

Uitgaand van de werkzaamheden van de door de Europese Commissie ingestelde taskforce vraagt de Kamer onder meer het gemeenschappelijk aankopen van militair materieel te ondersteunen, de besluitvormingsstructuren inzake het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB) te rationaliseren, de Europese hoofdkwartieren te optimaliseren,

<sup>2</sup> DOC 53 2203/009, aangenomen tijdens de plenaire vergadering van 8 mei 2013, met 90 tegen 3 stemmen en 35 onthoudingen.

de l'UE, optimiser le système européen ATHENA de financement des opérations militaires, promouvoir le renforcement de la base industrielle et technologique de défense européenne, en la rendant innovante et compétitive, avec des synergies entre la recherche et le développement pour les applications civiles et militaires.

C'est pourquoi il est recommandé de privilégier l'approche duale, civilo-militaire, dans la recherche scientifique et technologique, dans le développement des systèmes d'armes, jusqu'à leur mise en oeuvre. Ce doit particulièrement être le cas dans le domaine des satellites, des drones et du transport stratégique, aérien ou maritime. L'observation du sol depuis l'espace et le ciel est indispensable à la conduite des opérations militaires, à la lutte contre les feux de forêts, les trafics en tous genres, la pollution, pour intervenir après un tremblement de terre, un tsunami, un accident industriel.

La Commission européenne, à l'initiative méritoire de son vice-président Antonio Tajani et du commissaire Michel Barnier, a présenté le 24 juillet 2013 le résultat du travail collectif de 12 directions générales de la Commission, dont les quatre points essentiels sont les suivants:

— le marché interne de défense et spatial doit renforcer notre sécurité d'approvisionnement et notre capacité à exporter;

— les fonds structurels européens doivent contribuer à la restructuration du secteur industriel de défense;

— les prochains programmes cadre de la recherche européenne pour doivent financer la recherche duale et donc militaire;

— la Commission est prête à accompagner la mutualisation des capacités, ainsi que le projet Go Green de l'Agence européenne de défense pour réduire la consommation d'énergie des forces armées.

La future Commission doit être appuyé en ce sens. Sur beaucoup de sujets, comme le dit Michel Barnier, on peut faire mieux, avec moins d'argent, en faisant ensemble. C'est notamment le cas, dit-il, pour l'acquisition en commun de navires hôpitaux européens.

militaire attachés aan te stellen bij de EU-delegaties, het Europees financieringsstelsel voor de militaire operaties (ATHENA) te optimaliseren, en de industriële en technologische basis van de Europese defensie te versterken door ze innovierend en slagkrachtig te maken via synergieën tussen onderzoek en ontwikkeling, voor zowel civiele als militaire doeleinden.

Daarom moet er voor worden gepleit te opteren voor een duale civiel-militaire aanpak, voor het wetenschappelijk en technologisch onderzoek, voor de ontwikkeling van wapensystemen, maar ook voor het gebruik van die systemen. Dat is in het bijzonder nodig voor satellieten en drones en het strategisch lucht- en zeetransport. Grondobservaties vanuit de lucht of de ruimte zijn onontbeerlijk bij het uitvoeren van militaire operaties, maar ook bij de bestrijding van bosbranden, van allerlei smokkelactiviteiten en van vervuiling, alsook tijdens hulpoperaties na een aardbeving, een tsunami of een industrieel ongeval.

De Europese Commissie heeft op 24 juli, naar aanleiding van het verdienstelijke initiatief van ondervoorzitter Antonio Tajani en eurocommissaris Michel Barnier, de resultaten van de gezamenlijke werkzaamheden van 12 directoraten-generaal van de Commissie bekendgemaakt; de vier belangrijkste punten hiervan zijn de volgende:

— de interne defensie- en ruimtevaartmarkt moet onze voorzieningszekerheid en onze exportcapaciteit versterken;

— middelen uit de Europese structuurfondsen moeten aangewend worden voor de herstructurering van de sector van de defensie-industrie;

— in de komende kaderprogramma's voor Europees onderzoek moeten er middelen worden uitgetrokken voor duaal onderzoek, dat dus ook de militaire sector ten goede komt;

— de Europese Commissie is bereid de pooling van capaciteiten te ondersteunen, evenals het Go Green-project van het Europees Defensieagentschap, teneinde het energieverbruik van de strijdkrachten te verminderen.

De volgende Commissie moet in die zin worden gesteund. Zoals Michel Barnier zegt, kan men het op heel wat vlakken met minder geld beter doen door samen te werken. Dat geldt bijvoorbeeld voor de gezamenlijke aankoop van Europese hospitaalschepen, zo stelt Michel Barnier.

Comme les Américains, il faut tirer les leçons de ses échecs. Deux exemples peuvent être cités:

1. Au début des années 2000, le projet d'acquisition en commun, par la Belgique et le Luxembourg, d'un navire polyvalent, à la fois navire-hôpital, bâtiment de commandement, porte-hélicoptères, bateau de transport et de débarquement n'a pu aboutir. Depuis, l'Australie, l'Espagne et la Russie ont acquis des navires de ce type. Et, selon Michel Barnier, la Commission est prête à reprendre le flambeau. Il faut encourager cette initiative.

2. L'Union européenne a raté il y a dix ans la mise en place d'un système d'aide humanitaire Eufast, inspiré du système belge Befast. Ce projet devra être revitalisé.

Bien qu'essentiel, l'avenir à long terme est souvent négligé: la gestion de crise accapare trop les ressources et les esprits. La partie des budgets de défense qui est la plus importante pour le long terme, est celle dévolue à la recherche scientifique et technologique militaire et à la formation.

Le développement des systèmes d'armes permet de conforter une base industrielle de pointe, qui fournit des emplois de qualité, et dont les synergies avec le secteur civil sont multiples. Cette recherche scientifique et technologique, ce développement ont, dans la plupart des cas, un caractère dual. Les technologies clés sont en effet souvent liées aux matériaux sensibles. L'industrie de défense, en quête permanente de la performance, reste un moteur de progrès.

La formation des cadres militaires européens s'est ouverte au monde universitaire dans le contexte du processus de Bologne et dans le cadre du programme Erasmus. Toutefois, le Collège européen de Sécurité et Défense, dont le statut a enfin été revu en avril 2013, reste embryonnaire. Le président appelle à la mise en réseau, au sein de l'UE, des institutions militaires d'enseignement universitaire. Ce réseau devrait se structurer, pour devenir une université européenne de Défense, répartie sur différents sites. Elle devra contribuer à la formation des officiers pour la défense européenne, mais aussi à la recherche scientifique et technologique, militaire et duale. Par ses prestations au service de la société, elle contribuera à l'élévation du bien-être en Europe. Elle développera une vision à long terme en matière de sécurité européenne, dont découlera notamment un concept de formation d'officiers répondant aux

Net als de Amerikanen moet lering worden getrokken uit wat verkeerd is gedaan. Terzake kunnen twee voorbeelden worden aangehaald.

1. In het begin van de jaren 2000 vatten België en Luxemburg het plan op gezamenlijk een polyvalent schip aan te kopen — tegelijk hospitaalschip, commandoschip, helikopterdekschip, transportschip én landingsschip — maar dat plan vond geen doorgang. Inmiddels hebben Australië, Spanje en Rusland wél dergelijke schepen aangekocht. Volgens Michel Barnier is de Europese Commissie bereid werk te maken van de gezamenlijke aankoop van dergelijk materieel. Zo een initiatief verdient aanmoediging.

2. De Europese Unie slaagde er tien jaar geleden niet in het op het Belgisch B-FAST-team geïnspireerde humanitaire hulpkorps EU-FAST gestalte te geven. Dat project dient een nieuwe impuls te krijgen.

Vaak is er te weinig aandacht voor de langetermijnvisie, die nochtans van essentieel belang is: er gaan immers te veel middelen en aandacht naar crisisbeheersing. Het deel van de middelen voor militair-wetenschappelijk en -technologisch onderzoek en voor opleiding is uit een langetermijnperspectief het belangrijkste onderdeel van de defensiebudgetten.

De ontwikkeling van wapensystemen biedt kansen aan een hoogtechnologische industriële sector, die hoogwaardige jobs biedt en die op tal van vlakken synergieën met de civiele sector heeft. Dergelijk wetenschappelijk en technologisch onderzoek en deze ontwikkelingsactiviteiten hebben in de meeste gevallen een duaal karakter. De cruciale technologieën hebben immers vaak een link met gevoelige materialen. De defensie-industrie, die steeds streeft naar betere prestaties, blijft dan ook een motor van de vooruitgang.

In het kader van het Bolognaproces en via het Erasmusprogramma kunnen Europese militaire stafmedewerkers in de universiteiten terecht voor opleiding. De Europese veiligheids- en defensieacademie verkeert evenwel nog altijd in een embryonaal stadium, ook al werd het statuut ervan in april 2013 eindelijk herzien. De voorzitter doet daarom een oproep opdat de militaire instellingen voor universitair onderwijs in de EU een netwerk zouden vormen. Dat netwerk zou moeten worden gestructureerd om te kunnen fungeren als een Europese defensie-universiteit met verschillende campussen. Die universiteit kan dan bijdragen aan de opleiding van officieren voor de Europese defensie, maar tevens aan militair en duaal wetenschappelijk en technologisch onderzoek. Door de meerwaarde die ze zal creëren voor de samenleving, zal die universiteit het welzijn in Europa verhogen. Ze moet een langetermijnvisie op het

besoins à long terme de la défense européenne. C'est par la formation qu'on fera le mieux avancer la Défense européenne. Comme le dit Michel Barnier, la puissance politique de l'Europe doit être construite et elle passe en particulier par la politique étrangère et la politique de Défense avant d'arriver à une Défense commune."<sup>3</sup>.

\*  
\* \*

*La Haute représentante, Mme Ashton, précise que la Belgique est considérée comme un partenaire solide et que les suggestions formulées par M. Flahaut au sujet de la coopération dans les domaines qu'il a énumérés (p.ex. le navire polyvalent, l'université de Défense) sont extrêmement intéressantes. Elle souligne toutefois qu'une coopération ne peut être mise en place que moyennant la réunion d'un grand nombre de conditions, d'exigences et de normes. Cette situation est parfaitement illustrée par le dossier des nouveaux hélicoptères. Ainsi, à l'heure actuelle, trop de types d'hélicoptères distincts doivent encore être construits afin de répondre aux demandes spécifiques des différentes forces armées. Le Sommet européen qui se tiendra en décembre devra apporter plus de clarté au niveau de l'acquisition de matériel.*

En ce qui concerne la situation en Égypte évoquée par l'un des autres intervenants dans la suite de l'échange de vues, la Haute représentante précise qu'il est indispensable d'adopter de toute urgence une approche régionale. Des moyens issus de la région elle-même devraient être libérés et affectés au rétablissement de la stabilité.

Le conflit syrien a donné lieu à d'intenses échanges de vues. Divers intervenants ont évoqué cette problématique. *M. Armand De Decker (S, MR), rappelant la richesse de l'histoire du continent européen, souligne que le conflit qui se déroule actuellement en Syrie nous place devant un choix fondamental. Il estime que ce conflit présente des similitudes avec la situation en Irak, et fait observer que l'on constate ici aussi une ligne de rupture entre les chiïtes et les sunnites. De très nombreux pays sont opposés à une intervention. M. De Decker demande comment éviter qu'un pays entraîne les autres dans le conflit.*

<sup>3</sup> Nicolas Gros-Verheyde et Claire Sagnol, "La puissance politique de l'Europe passe par la défense (Michel Barnier)", *Le Club de B2*, <http://club.bruxelles2.eu/barnier/>, consulté le 23 juillet 2013.

Europees veiligheidsbeleid ontwikkelen, en aan de hand van die visie moet er onder meer een opleidingsmodel voor officieren worden uitgewerkt dat beantwoordt aan de langetermijnbehoeften van de Europese defensie. Via opleiding kan men de Europese defensie het best vooruitgang doen boeken. Zoals Michel Barnier zegt, moet Europa zijn politieke slagkracht uitbouwen, wat met name veronderstelt dat er een buitenlands beleid en een defensiebeleid gevoerd worden, en pas dan kan er werk worden gemaakt van een gemeenschappelijke defensie<sup>3</sup>.

\*  
\* \*

*De Hoge vertegenwoordiger, mevrouw Ashton, preciseert dat België als een sterke partner wordt gezien en de suggesties van de heer Flahaut betreffende de samenwerking op de door hem geciteerde terreinen (bv. het polyvalent schip, de universiteit van defensie) zijn bijzonder waardevol. Samenwerken veronderstelt evenwel het voldoen aan tal van voorwaarden, eisen en normen. Het voorbeeld van de nieuwe helikopters toont dit aan. Op dit ogenblik moeten er nog te veel verschillende types van worden gebouwd om aan de specifieke vragen van de verschillende krijgsmachten te voldoen. De Europese Top in december zal duidelijkheid moeten verschaffen op het vlak van materieelverwerving.*

In verband met de situatie in Egypte, waarnaar een van de andere sprekers tijdens het verdere verloop van de gedachtewisseling verwijst, is een regionale benadering zeer dringend en noodzakelijk. Middelen uit die regio zelf zouden moeten worden vrijgemaakt en aangewend om daar terug tot stabiliteit te komen.

Over het conflict in Syrië werd uitvoerig van gedachten gewisseld. Verschillende sprekers hebben ernaar verwezen. *De heer Armand De Decker (S, MR) verwijst naar de rijke geschiedenis van het Europese continent om te benadrukken dat het bij het conflict in Syrië om een fundamentele keuze gaat. Het conflict vertoont volgens hem gelijkenissen met dit in Irak en kent eveneens een breuklijn die loopt tussen Sjiïeten en Soennieten. De landen die geen voorstander zijn van een ingrijpen zijn bijzonder talrijk. Hij vraagt hoe zou kunnen worden vermeden dat één land de andere zou meetrokken in het conflict.*

<sup>3</sup> Nicolas Gros-Verheyde en Claire Sagnol, *La puissance politique de l'Europe passe par la défense (Michel Barnier)* in *Le Club de B2*, <http://club.bruxelles2.eu/barnier/>, geraadpleegd op 23 juli 2013.

*La Haute représentante, Mme Ashton, souligne la nécessité impérieuse de fournir un soutien humanitaire à la population locale. Sur le plan politique, la solution réside dans l'inclusivité, c'est-à-dire dans l'intégration, au sein de l'administration du pays, des groupes qui s'opposent actuellement au régime. Ces derniers doivent être associés à la future politique. La solution politique est la seule véritable solution à long terme. L'approche militaire, dans le cadre de laquelle l'ONU joue un rôle crucial, ne se conçoit qu'à très court terme. Par ailleurs, le conflit doit être considéré dans le cadre plus général de la situation de l'ensemble du Moyen-Orient, qui touche également l'Europe, ne serait-ce que parce que les effets du problème des réfugiés se font ressentir jusque chez nous. Toutes les parties doivent être associées à la recherche d'une solution. Aucune réponse concluante n'a encore été donnée à la question de savoir comment doit réagir la communauté internationale. Le fait est que chaque pays a ses propres priorités.*

L'une des délégations a souligné le défi important que constitue la volonté de développer la PSDC aussi rapidement que possible dans la perspective du sommet de décembre 2013.

*Mme Ashton* admet que la visibilité de l'Union européenne dans le cadre des missions internationales pourrait certainement être améliorée. Le succès de certaines opérations, telles que la lutte contre la piraterie le long des côtes somaliennes (Atalante), par exemple, devrait certainement être davantage mis en exergue. Il est essentiel que la Défense européenne se développe plus avant et que l'industrie de la Défense soit également impliquée dans ce processus (grâce au rôle de l'Agence européenne de défense (AED)). Cette question sera certainement abordée lors du sommet européen qui se tiendra prochainement.

Différentes délégations ont par ailleurs posé des questions concernant le partenariat oriental. *Mme Ashton* a souligné à cet égard l'influence exercée dans la région par la Russie, qui défend bien entendu ses propres intérêts.

*Volgens de Hoge vertegenwoordiger, mevrouw Ashton, is er een grote nood aan humanitaire steun ten behoeve van de plaatselijke bevolking. Op politiek vlak ligt de oplossing in inclusiviteit m.a.w. in het opnemen van de groepen die zich thans tegen het regime verzetten, in het bestuur van het land. Zij moeten worden betrokken bij het beleid voor de toekomst. Op de lange termijn is de politieke oplossing de enige echte. De militaire aanpak geldt enkel de zeer korte termijn waarbij de rol van de VN cruciaal is. Het conflict kan ook niet los worden gezien van de hele situatie in het Midden-Oosten die Europa ook raakt al was het maar omdat de gevolgen van het vluchtelingenprobleem zich tot hier doen gevoelen. Alle partijen moeten worden betrokken bij een oplossing. De vraag hoe de internationale gemeenschap moet reageren is nog steeds niet sluitend beantwoord. De realiteit is dat elk land zijn eigen prioriteiten heeft.*

Een van de delegaties wijst op de belangrijke uitdaging om zo snel mogelijk het GVDB uit te bouwen in het licht van de top van december 2013.

*Mevrouw Ashton* erkent dat de visibiliteit van de Europese Unie n.a.v. internationale missies zeker verbeterd zou kunnen worden. Het succes van sommige operaties, zoals bijvoorbeeld de strijd tegen de piraterij voor de kust van Somalië (Atalanta), moet beter in de verf moeten worden gezet. De verdere ontwikkeling van een Europese defensie is onontbeerlijk waarbij zeker ook de defensie-industrie moet worden betrokken (via de rol van het Europees Defensieagentschap (EDA)). Op de nakende Europese top zal dit ter sprake worden gebracht.

Vanuit verschillende delegaties werden ook vragen gesteld over het oostelijk partnerschap. *Mevrouw Ashton* wees in dit verband op de invloed van Rusland in de regio, dat zijn eigen belangen vanzelfsprekend nastreeft.

## VIII. — DEUXIÈME SÉANCE

### A. L'avenir de la coopération entre l'Union européenne et l'OTAN — exposé de M. Anders Fogh Rasmussen, secrétaire général de l'OTAN

La question de la Syrie a également occupé une place primordiale durant cette intervention. Selon le *secrétaire général*, l'utilisation, par le régime en place, de gaz chimiques contre sa propre population ne fait guère de doutes. L'OTAN condamne sévèrement cet acte et cette situation ne peut perdurer. Par le biais de la Turquie, qui constitue le flanc sud de l'OTAN, l'Alliance observe l'évolution de la situation et évalue les risques en termes de sécurité. La mission de l'OTAN consiste cependant à assurer en premier lieu la protection de ses membres.

L'appartenance de la Lituanie à l'OTAN est essentielle au renforcement de la solidarité entre les États membres. Les pays européens doivent cependant investir davantage dans leur défense, sous peine de voir l'influence de l'Union européenne s'amenuiser. Les économies budgétaires décidées dans certains pays prévoient une réduction drastique des investissements dans le domaine de la défense (jusqu'à - 20 %). Toutefois, les dépenses en matière de défense augmentent globalement à l'échelle mondiale. En 2015, la Chine dépensera autant que les huit principaux membres européens de l'OTAN. Et ce, dans un environnement où les périls et les menaces globales augmentent: instabilité politique, prolifération de missiles, cyberattaques, approvisionnement énergétique, etc.

Les États-Unis possèdent une armée plus petite que toutes les armées européennes réunies, mais son *output* est supérieur. Une optimisation et une rationalisation s'imposent par conséquent d'urgence. La dispersion entre les trop nombreux types différents de matériel qui, parfois, sont parfois disponibles en quantités trop restreintes, entraîne une perte d'avantages d'échelle, des coûts d'utilisation élevés et un entraînement de piètre qualité.

Il faut absolument davantage de *pooling and sharing*. Les lacunes au niveau des capacités (par ex. en termes de transport aérien) seront un des thèmes centraux abordés lors du prochain sommet. L'industrie de la défense doit pouvoir jouer un rôle central dans l'élimination de ces lacunes en vue de parvenir à une effectivité accrue. La coopération et le *pooling and sharing* (*smart defence* à l'OTAN) sont les instruments idéaux pour ce faire. L'Union européenne ne peut se cantonner au rôle d'observateur mais doit devenir un acteur solide.

## VIII. — TWEEDE SESSIE

### A. De toekomst van de samenwerking tussen de Europese Unie en de Navo — Uiteenzetting van de heer Anders Fogh Rasmussen, secretaris-generaal van de Navo

Ook tijdens deze uiteenzetting nam de kwestie Syrië de belangrijkste plaats in. Volgens de *secretaris-generaal* is er weinig twijfel mogelijk dat het regime gifgas tegen de eigen bevolking heeft gebruikt. De Navo veroordeelt dit ten stelligste en deze situatie kan niet blijven voortduren. Via Turkije, de zuidelijke flank van de Navo, observeert de Alliantie de evolutie van de toestand en schat zij de veiligheidsrisico's in. De opdracht van de Navo ligt evenwel in de eerste plaats in de bescherming van haar leden.

Het Navo-lidmaatschap van Litouwen is essentieel voor de versterking van de politieke solidariteit onder de lidstaten. De Europese landen moeten echter meer investeren in hun defensie. Zo niet is er het gevaar dat de invloed van de Europese Unie zal afnemen. Voor sommige landen komen de ingevoerde budgettaire besparingen neer op een aanzienlijke afname van investeringen in defensie (zelfs tot - 20 %). Globaal gezien echter nemen de defensie-uitgaven, op wereldschaal, toe. China zal in 2015 evenveel uitgeven als de acht grootste Europese Navo-leden. En dit in een omgeving waar de globale gevaren en dreigingen toenemen: politieke instabiliteit, proliferatie van missiles, *cyber attacks*, energiebevoorrading, e.d.

De Verenigde Staten bezitten een kleiner leger dan alle Europese legers samen, maar toch is er een grotere output. Er moet bijgevolg dringend werk worden gemaakt van een optimalisatie en rationalisatie. De versplintering over de te talrijke en verschillende types van materiaal die soms ook nog in te kleine aantallen voorkomen, leidt tot een gebrek aan schaalvoordelen, hoge gebruikskosten en slechte training.

Meer *pooling and sharing* is allernoodzakelijkst. De lacunes bij de capaciteiten (bv. luchttransport) zullen één van de centrale thema's zijn op de komende top. De defensie-industrie moet een sleutelrol kunnen spelen bij het wegwerken van de lacunes teneinde tot een grotere effectiviteit te kunnen komen. Samenwerking en *pooling and sharing* (*smart defence* bij de Navo) zijn de middelen bij uitstek om dit te bereiken. De Europese Unie mag geen observator zijn maar moet een stevige actor worden.

## B. Échange de vues

Plusieurs délégations ont manifesté un intérêt tout particulier pour la situation en Syrie. La question du rôle éventuel de l'OTAN a dès lors été évoquée. Selon le *secrétaire général*, il n'y a pas de rôle spécifique dévolu à l'OTAN dans ce dossier. La protection du territoire de ses États membres fait toutefois partie des missions de l'Alliance. C'est pourquoi des missiles sont installés le long de la frontière avec la Syrie. Il ne fait cependant aucun doute, estime le secrétaire à titre personnel, que le régime porte la responsabilité de l'attaque aux gaz toxiques. Une intervention militaire ne peut offrir de solution à long terme. Seul le dialogue politique mis sur pied par voie de consensus peut déboucher sur une solution. Cela n'exclut pas pour autant une mission ponctuelle de courte durée. Aux termes du droit international, une décision du Conseil de sécurité de l'ONU est en tout état de cause requise. Toute action doit toujours être conforme à la Charte. La question syrienne est complexe. Mais on se trouve sans conteste face à une violation flagrante du droit international au regard de la règle relative à la responsabilité de protéger. Rester les bras croisés face à un dictateur qui extermine sa propre population n'est pas une option.

Le *secrétaire général* précise que pour pouvoir participer à une opération de gestion de crise, les États doivent disposer des capacités nécessaires et que pour pouvoir les utiliser, elles doivent faire l'objet de modernisations et de mises à jour régulières. L'Union européenne doit veiller à ce que le lien transatlantique ne faiblisse pas. Les États-Unis ont en effet annoncé le déplacement du centre de gravité de leur priorités militaires vers la région de l'océan Pacifique. Cela ne signifie pas que l'Europe est abandonnée, mais bien qu'elle doit prendre elle-même en charge les investissements et les augmenter. L'introduction de normes dans l'industrie et l'ouverture du marché du matériel de défense doivent pouvoir stimuler les investissements. La domination des entreprises américaines sur le marché ne résulte pas d'une position privilégiée de leur part. Ces entreprises sont très compétitives, ce qui explique essentiellement la force de leur position. Cette forte compétitivité fait défaut aux entreprises européennes. Si les États européens réduisent encore davantage leurs investissements, cela n'améliorera pas la situation et ne renforcera pas le fonctionnement du marché européen. Le concept de *pooling and sharing* peut jouer un rôle crucial en la matière.

En ce qui concerne la coopération entre l'UE et l'OTAN, le *secrétaire général* souligne que, sur le terrain, elle est très efficace. Cela vaut tant pour le développement des capacités que pour les structures de commandement. C'est essentiellement au niveau des

## B. Gedachtewisseling

Bij *verschillende delegaties* was de belangstelling voor de toestand in Syrië bijzonder groot. De vraag naar een mogelijke rol voor de Navo was dan ook aan de orde. In dit dossier is er volgens de *secretaris-generaal* geen specifieke rol voor de Navo. De bescherming van het grondgebied van haar lidstaten behoort wel tot haar taken. Daarom staan er ook raketten opgesteld langs de grens met Syrië. Het lijkt echter weinig twijfel, zo meent de secretaris-generaal persoonlijk, dat het regime de verantwoordelijkheid draagt voor de aanval met het gifgas. Een militair ingrijpen kan op lange termijn geen oplossing bieden. Enkel de politieke dialoog die bij consensus tot stand komt, kan tot een uitkomst leiden. Dit sluit echter een korte punctuele missie niet uit. Volgens het internationaal recht is een beslissing van de Veiligheidsraad van de VN in elk geval vereist. Elke actie moet steeds in overeenstemming zijn met het Handvest. In Syrië gaat het om een complexe zaak. Maar er is zeker een flagrante schending van het internationaal recht in het licht van de *responsability to protect*-regel. Niets doen aan een dictator die zijn eigen bevolking uitmoordt is geen optie.

Om aan een crisisbeheersingsoperatie te kunnen deelnemen moeten de landen over de nodige capaciteiten kunnen beschikken en om ze te kunnen aanwenden moeten zij ook regelmatig zijn gemoderniseerd en geüpdatet, preciseerd de *secretaris-generaal*. De Europese Unie moet zorgen dat de transatlantische band niet verzwakt. De VS immers hebben aangekondigd het zwaartepunt van hun militaire focus te verleggen naar het gebied van de Stille Oceaan. Dit betekent niet het verlaten van Europa maar wel dat Europa zelf moet instaan voor de investeringen en deze moet verhogen. De invoering van normen bij industrie en een open markt voor defensiemateriaal moeten de investeringen kunnen stimuleren. De dominantie van de Amerikaanse bedrijven op de markt is niet het gevolg van een bevoorrechte positie in hun hoofde. Die bedrijven zijn zeer competitief en danken vooral daar hun sterke positie aan. De Europese bedrijven missen deze sterke concurrentiepositie. Wanneer de Europese staten hun investeringen nog verder terugschroeven zal dat de zaken er niet op verbeteren en de werking van de Europese defensiemarkt niet versterken. Het concept van *pooling and sharing* kan hierin een cruciale rol spelen.

Inzake de doeltreffendheid van de samenwerking tussen de EU en de Navo, benadrukt de *secretaris-generaal* dat deze op het terrein zeer goed loopt. Dit geldt zowel voor de ontwikkeling van de capaciteiten als voor de commandostructuren. Het is vooral op het

constellations politiques que des problèmes surgissent quelquefois. On songe, à cet égard, à la problématique turco-chypriote.

*M. Karl Vanlouwe (S, N-VA)* demande quelques précisions au sujet de la *cyberdéfense*. Quand est-il question d'une *cyberguerre*? Quand peut-on dire qu'un pays est impliqué dans une *cyberguerre*? Quelles sont en l'occurrence les règles d'engagement (*rules of engagement*) et comment qualifie-t-on les crimes de guerre dans ce domaine?

En ce qui concerne le problème des *cyberattaques*, *le secrétaire général* répond qu'il figure au rang des priorités de l'OTAN. Tout doit être mis en œuvre pour développer une défense très précise. Les attaques de ce type sont en effet très nombreuses. Dans un premier temps, on visera à développer un système de défense solide pour les installations de l'OTAN même. Ensuite, la défense des systèmes des États membres sera développée. Il faut disposer d'un seul système de *cyberdéfense* intégré. L'OTAN est chargée de protéger ses membres, aussi contre les *cyberattaques*. Il ne peut toutefois être répondu par avance aux différentes questions relatives à ce sujet. C'est au moment où un pays fera l'objet d'une telle attaque qu'il faudra déterminer s'il s'agit d'une attaque au sens de l'article 5 de la Charte de l'Otan.

### C. Ateliers de discussion

#### C. 1. *Atelier de discussion I: le partenariat oriental et son importance stratégique pour l'Union européenne*

Ce groupe de discussion était présidé par M. Audronius Azubalis, vice-président de la commission des Affaires étrangères du *Seimas*. Après les exposés de M. Gunnar Wiegand, directeur "Russie, partenariat oriental, Asie centrale, coopération régionale et OSCE" au Service européen pour l'action extérieure, de Mme Sofia Arkelsten, présidente de la commission des Affaires étrangères du *Riksdag* suédois, et de M. Laurynas Kasciunas, expert du Centre d'études de l'Europe de l'Est, un échange de vues a eu lieu avec les délégations. Le rapporteur était M. Pat Breen, président de la commission mixte des Affaires étrangères et du Commerce du Parlement irlandais.

Les pays impliqués dans le partenariat oriental présentent un intérêt stratégique capital. L'Union européenne a une certaine responsabilité à assumer dans le cadre du renforcement de la stabilité politique,

gebied van de politieke constellaties dat er soms problemen rijzen. Men denke hierbij aan de Turks/Cypriotische problematiek.

*De heer Karl Vanlouwe (S, N-VA)* vraagt enkele preciseringen in verband met de *cyber defence*. Wanneer is er sprake van een *cyber-oorlog*? Wanneer kan men zeggen dat een land in een *cyber-oorlog* is betrokken? Welke inzetregels (*rules of engagement*) gelden dan en hoe kunnen op dit gebied oorlogsmisdaden worden gekwalificeerd?

In verband met de problematiek van de cyberaanvallen antwoordt *de secretaris-generaal* dat dit tot een van de prioriteiten behoort van de Navo. Alles moet in het werk worden gesteld om een zeer accurate defensie op te bouwen. Er zijn immers zeer veel van dergelijke aanvallen. In een eerste fase zal worden gestreefd naar de opbouw van een sterk verdedigingssysteem voor de Navo-installaties zelf. In een volgende fase zal de verdediging van de systemen van de lidstaten worden opgebouwd. Er moet één geïntegreerd *cyber defence*-systeem komen. De Navo heeft de plicht om zijn leden te beschermen ook tegen cyberaanvallen. Op de verschillende vragen dienaangaande kan echter niet voorafgaandelijk worden geantwoord. Op het ogenblik dat een land voorwerp is van zulk een aanval, dan zal moeten worden uitgemaakt of het om een aanval gaat in de zin van artikel 5 van het Navo- Handvest.

### C. Discussiegroepen

#### C. 1. *Discussiegroep I: het oostelijk partnerschap en zijn strategisch belang voor de Europese Unie*

De discussiegroep werd voorgezeten door de heer Audronius Azubalis, ondervoorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van de *Seimas*. Na uiteenzettingen van de heer Gunnar Wiegand, directeur voor Rusland, het oostelijk partnerschap, Centraal-Azië, de regionale samenwerking en de OVSE van de Europese dienst voor extern optreden, van mevrouw Sofia Arkelsten, voorzitter van de commissie voor de Buitenlandse zaken van de Zweedse *Riksdag*, en de heer Laurynas Kasciunas, expert van het Centrum voor Oost-Europese studies, volgde een gedachtewisseling met de delegaties. Rapporteur was de heer Pat Breen, voorzitter van de commissie voor Buitenlandse zaken en Handel van het Ierse parlement.

Het strategisch belang van de landen die bij het oostelijk partnerschap zijn betrokken is bijzonder groot. De Europese Unie heeft een zekere verantwoordelijkheid om de politieke, economische en sociale stabiliteit in

économique et sociale de ces pays. Il y a lieu d'évaluer la pression exercée sur ces pays par la Russie. Chaque pays a des aspirations légitimes en la matière. Le sommet qui se tiendra à Vilnius au sujet du partenariat oriental devra constituer une étape importante dans ce dossier. Le partenariat oriental devrait en tout état de cause demeurer une priorité pour la politique de l'Union européenne. Il est également demandé à cet égard de tenir compte expressément du respect des droits de l'homme dans ces pays, qui ont tout de même des perspectives d'adhésion à l'Union européenne. L'Union européenne et les pays du partenariat oriental ne sont pas les seuls acteurs dans cette région.

### **C.2. Atelier de discussion II: Ajuster les ambitions de l'UE aux moyens disponibles: préparation pour le Conseil européen de décembre**

Ce groupe de discussion était présidé par M. Petrus Austrevicius, vice-président du *Seimas*. Un échange de vues a été organisé après les exposés de M. Arnaud Danjean, président de la sous-commission de la Sécurité et de la Défense du Parlement européen, de M. Michael Zilmer-Johns, conseiller spécial de défense et de sécurité auprès du vice-secrétaire général exécutif au Service européen pour l'action extérieure, et de Mme Claude-France Arnould, directrice de l'Agence européenne de défense (AED).

Il existe, dans l'Union européenne, un décalage important entre le niveau élevé des ambitions et les capacités nécessaires pour les réaliser. Une des solutions possibles pour y remédier, outre une levée de fonds plus substantielle, serait de supprimer les capacités excédentaires. En ce qui concerne le sommet de décembre 2013, les attentes doivent être réalistes et raisonnables. L'insuffisance des capacités est surtout due au manque de volonté politique des États membres, qui rechignent parfois à partager avec d'autres pays. Il serait toutefois inacceptable de réduire le niveau d'ambitions, qui est indispensable pour protéger les citoyens et les entreprises européens. En réalité, c'est le rendement des moyens existants qui doit être optimisé. Pour ce faire, il convient d'élaborer des programmes clairs, ainsi que des normes et des exigences communes. Le sommet de décembre doit déboucher sur une feuille de route précise qui permettra d'enregistrer des résultats à l'avenir. L'utilisation plus efficace de l'énergie dans le secteur militaire peut d'ores et déjà entraîner d'importantes économies.

deze landen te bevorderen. De druk van Rusland op die landen moet worden geëvalueerd. Elk land heeft op dit gebied legitieme aspiraties. De top die over dit onderwerp van het oostelijk partnerschap te Vilnius zal worden georganiseerd moet een mijlpaal worden in dit dossier. In elk geval zou het oostelijk partnerschap een prioriteit moeten blijven in het beleid van de Europese Unie. In dit verband wordt ook de vraag gesteld om uitdrukkelijk rekening te houden met het respect voor de mensenrechten in die landen. Per slot van rekening hebben die landen uitzicht op een toetreding tot de Europese Unie. In die regio zijn de Europese Unie en de landen van het oostelijk partnerschap niet de enige spelers.

### **C.2. Discussiegroep II: de aanpassing van het ambitieniveau van de Europese Unie aan de beschikbare middelen: de voorbereiding van de Europese Raad van december**

Deze discussiegroep werd voorgezeten door de heer Petrus Austrevicius, ondervoorzitter van de *Seimas*. Er waren uiteenzettingen van de heer Arnaud Danjean, voorzitter van de subcommissie voor veiligheid en defensie van het Europees parlement, van de heer Michael Zilmer-Johns, senior militair adviseur van de vice-secretaris-generaal van de Europese dienst voor extern optreden, en mevrouw Claude-France Arnould, *chief executive* van het Europees Defensieagentschap (EDA). Hierop volgde een gedachtewisseling.

In de Europese Unie is er een grote kloof tussen het hoge ambitieniveau en de capaciteiten om die te realiseren. Niet alleen een ruimere *funding* kan hiervoor een oplossing bieden, maar ook het schrappen van de overtollige capaciteiten. Wat de top van december 2013 betreft moeten de verwachtingen realistisch en redelijk zijn. De hoofdreden waarom er onvoldoende capaciteiten beschikbaar zijn is soms de politieke onwil bij de lidstaten om hun nationale capaciteiten toe te wijzen of te delen met andere landen. Nochtans zou het ambitieniveau zeker niet mogen worden terugschroefd omdat dit noodzakelijk is om de Europese burgers en ondernemingen te beschermen. In feite zou meer moeten worden gedaan met dezelfde middelen. Daartoe zijn duidelijke programma's, gemeenschappelijke standaarden en eisen nodig. De top van december moet zorgen voor een duidelijke *roadmap* die in de toekomst moet leiden tot resultaten. Het efficiënter gebruik van energie in de militaire sector kan reeds leiden tot heel wat besparingen.

## IX. — SÉANCE DE CLÔTURE

Au cours de l'échange de vues entre la présidence et les délégations:

— la proposition du comité *ad hoc* d'examen (règlement d'ordre intérieur et amendements) a été exposée et commentée par le président de la conférence;

— les résultats des ateliers de discussion ont été présentés;

— les projets de conclusions de la conférence interparlementaire ont été approuvés.

Plusieurs amendements ont préalablement été présentés aux projets de conclusions rédigés par la présidence. Les délégations qui avaient présenté les amendements ont pu parvenir à un accord sur un compromis de texte intégrant les amendements (annexe III). Le texte ainsi amendé des projets de conclusions a ensuite été adopté par consensus.

*M. Denis Ducarme (Ch., MR)* indique, au sujet du point relatif à la Syrie (point 2), que l'exigence d'une réaction internationale forte ("*strong international reaction*") est rédigée en des termes trop vagues.

## ANNEXES

— I: amendements relatifs au règlement d'ordre intérieur de la conférence interparlementaire;

— II: proposition du groupe de travail du comité *ad hoc* d'examen relative aux amendements;

— III: conclusions de la conférence interparlementaire.

*Les rapporteurs,*

André FLAHAUT (K)  
Armand DE DECKER (S)

## IX. — SLOTSESSIE

Tijdens de gedachtewisseling tussen het voorzitterschap en de delegaties:

— werd het voorstel van het *ad hoc* evaluatiecomité (huishoudelijk reglement en amendementen) voorgesteld en toegelicht door de voorzitter van de conferentie;

— werden de resultaten van de discussiegroepen voorgesteld;

— werden de ontwerpconclusies van de interparlementaire conferentie aangenomen.

Op de door het voorzitterschap geredigeerde ontwerpconclusies werden voorafgaandelijk verschillende amendementen ingediend. De delegaties die de amendementen hadden ingediend konden overeenstemming bereiken over een compromistekst van de amendementen die werden geïntegreerd in de tekst (bijlage III). De aldus geamendeerde tekst van de ontwerpconclusies werd vervolgens bij consensus aangenomen.

*De heer Denis Ducarme (K, MR)* merkt bij het punt over het conflict in Syrië (punt 2) op dat de vereiste van een sterke internationale reactie ("*strong international reaction*") een te vage terminologie behelst.

## BIJLAGEN

— I: amendementen m.b.t. het huishoudelijk reglement van de interparlementaire conferentie;

— II: voorstel van de werkgroep van het *ad hoc* evaluatiecomité m.b.t. de amendementen;

— III: conclusies van de interparlementaire conferentie.

*De rapporteurs,*

André FLAHAUT (K)  
Armand DE DECKER (S)



## **ANNEXE I**

Amendements  
relatifs au règlement d'ordre intérieur  
de la conférence interparlementaire

## **BIJLAGE I**

Amendementen  
m.b.t. het huishoudelijk reglement  
van de interparlementaire conferentie

Le 2 septembre 2013

RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DE LA CONFÉRENCE INTERPARLEMENTAIRE  
POUR LA POLITIQUE ÉTRANGÈRE ET DE SÉCURITÉ COMMUNE ET LA POLITIQUE  
DE SÉCURITÉ ET DE DÉFENSE COMMUNE

**PRÉAMBULE**

*La Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC), ci-après dénommée la « Conférence interparlementaire »,*

<p><b>Croatie</b> <i>(Le Parlement croate)</i></p>	<p><b>Amendement du Préambule, alinéa 1 :</b></p> <p>La Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC), ci-après dénommée la « <del>Conférence interparlementaire</del> » « <b>COFDAC</b> ».</p> <p><b>Justification de la proposition :</b> <i>La délégation croate propose de remplacer dans tout le texte l'abréviation « Conférence interparlementaire » par le sigle « COFDAC ».</i></p>
--	---

*Conformément au Protocole n° 1 du traité de Lisbonne sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne,*

*Conformément aux décisions de la Conférence des Présidents des parlements de l'Union européenne (UE), lors de ses réunions à Bruxelles, les 4-5 avril 2011 et à Varsovie, les 20-21 avril 2012, portant création d'une Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC),*

*Faisant les recommandations de la Conférence des Présidents qui s'est tenue à Varsovie en avril 2012, selon laquelle la Conférence des présidents devrait procéder à un examen des arrangements pour la Conférence interparlementaire deux ans après sa première réunion,*

*La Conférence interparlementaire est instituée dans l'esprit du rôle renforcé des parlements nationaux des États membres de l'UE, ci-après dénommés les « parlements nationaux » et du Parlement européen, en vertu du traité de Lisbonne, plus particulièrement dans le contexte de la coopération interparlementaire, conformément au Protocole (1) sur le rôle des parlements nationaux dans l'UE,*

*La Conférence interparlementaire s'inscrit dans le cadre des activités de la dimension parlementaire de la Présidence du Conseil de l'UE, entreprises par le parlement national de l'État membre de l'UE assurant la présidence du Conseil de l'UE, ci-après dénommés le « parlement de la Présidence » et « l'État membre de la Présidence », respectivement,*

<p><b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i></p>	<p><b>Compléter le Préambule par l'alinéa 6 (supprimant ainsi paragraphe 1.3 de l'article 1) ainsi rédigé :</b></p> <p><b>La Conférence interparlementaire remplace la Conférence des présidents de commissions des affaires étrangères (COFACC) et la Conférence des présidents des commissions de la défense (CODACC).</b></p>
---	--

*A adopté le présent règlement d'ordre intérieur lors de sa première réunion, à Chypre, les 9-10 septembre 2012.*

## ARTICLE 1. BUTS

- 1.1. La Conférence interparlementaire fournit un cadre pour l'échange d'informations et de meilleures pratiques dans le domaine de la PESC et de la PSDC, en vue de permettre aux parlements nationaux et au Parlement européen d'être pleinement informés au moment d'assumer leurs rôles respectifs dans ce domaine de politique.
- 1.2. La Conférence interparlementaire débat de questions de politique étrangère et de sécurité commune, y compris de politique de sécurité et de défense commune.
- 1.3 La Conférence interparlementaire remplace la Conférence des présidents de commissions des affaires étrangères (COFACC) et la Conférence des présidents des commissions de la défense (CODACC). Compte tenu de ces questions traitées par la Conférence, les parlements participants décident librement et de manière autonome de la composition de leur délégation.
- 1.4 La Conférence interparlementaire peut adopter, conformément aux procédures stipulées à l'article 7, des conclusions sur des questions relatives à la PESC et à la PCSD de l'UE. Les conclusions ne lient en rien les parlements nationaux et le Parlement européen ni ne préjugent de leurs positions.

<b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i>	<b>Amendement de l'article 1, justification et but de la proposition :</b>  <i>Plus généralement, nous tenons à souligner notre conviction que l'objectif du comité ad hoc d'examen et de ses recommandations est de fournir des suggestions d'amélioration de l'efficacité de la conférence. Une attention particulière devrait être portée à la façon dont la taille de la conférence influence le débat, l'efficacité de la conférence en général et le processus par lequel les conclusions officielles de la conférence sont formulées et adoptées.</i> <i>Sur ce dernier point, certains délégués britanniques présents à la réunion de Dublin ont exprimé leur préoccupation quant aux possibilités limitées d'examiner le projet de conclusions. Enfin, le comité ad hoc d'examen ne devrait pas chercher à élargir le mandat ou le rôle de la conférence au-delà des principes et du cadre convenus, après quelques difficultés, par les Présidents des parlements lors des conférences des Présidents des parlements de l'UE à Varsovie les 20 et 21 avril 2012 et à Bruxelles les 4 et 5 avril 2011.</i>
--	--

## ARTICLE 2. COMPOSITION

### 2.1. Membres

- a) La Conférence interparlementaire est composée de délégations des parlements nationaux des États membres de l'UE et du Parlement européen. Les parlements nationaux sont représentés chacun par six (6) parlementaires. Dans le cas d'un parlement national bicaméral, le nombre de membres de ses délégations est attribué en fonction de leur accord interne.

<b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.1, point a), justification et but de la proposition :</b>  <i>La délégation allemande propose que le nombre de membres de chaque parlement soit basé, éventuellement de façon proportionnée, sur la formule de répartition utilisée par l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe. Voir l'annexe.</i>
---	---

b) Le Parlement européen est représenté par seize (16) membres du Parlement européen.

<b>Pays-Bas</b> (Les États généraux et le Sénat)	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.1., justification et but de la proposition :</b>  <i>Pour des raisons budgétaires et pratiques, les délégations devraient être limitées à six délégués de chaque parlement national et à seize délégués du Parlement européen (au maximum).</i>
---	--

## 2.2. Observateurs

a) Les parlements nationaux de chaque État candidat à l'adhésion à l'UE et chaque pays européen membre de l'OTAN, à l'exception de ceux visés à l'article 2.1., peuvent être représentés par une délégation de quatre (4) observateurs chacun.

## 2.3. Haut Représentant, invités spéciaux et experts

a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité est invité aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC.

<b>Espagne</b> (Les Cortes Generales)	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité <b>discute et expose, dans le cadre de la Conférence interparlementaire, est invitée aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer</b> les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC.
<b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  2.3. Haut Représentant, invités spéciaux et experts a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité est invité aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC. <b>Un exposé écrit doit être communiqué à l'avance par le Haut Représentant.</b>
<b>Croatie</b> (Le Parlement croate)	<b>Amendements de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  2.3. Haut Représentant, invités spéciaux et experts a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité est invité aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC. <b>Un exposé écrit ou le rapport doivent</b>

	être communiqués à l'avance par le Haut Représentant.
--	---

b)\*

<b>Espagne</b> <i>(Les Cortes Generales)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 2, paragraphe 2.3, par le point b) :</b>  <b>b) À cet effet, le Haut Représentant soumet à l'avance son exposé à la Conférence pour révision. Le Haut Représentant prépare chaque année un rapport sur les conclusions et les recommandations adoptées par la Conférence interparlementaire. Ce rapport peut être revu tous les six mois.</b>
---	---

<b>Croatie</b> <i>(Le Parlement croate)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 2, paragraphe 2.3, par le point b) :</b>  <b>b) Le parlement de la Présidence, en étroite coopération avec les parlements nationaux et le Parlement européen, peut inviter aux réunions des invités spéciaux et des experts pour intervenir sur les questions figurant à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire.</b>
--	---

#### 2.4. Accès du public aux réunions

Les réunions de la Conférence interparlementaires sont publiques, sauf décision contraire.

### ARTICLE 3. RÔLE DE LA PRÉSIDENTE ET ORGANISATION

3.1. La Conférence interparlementaire se réunit tous les six mois dans le pays du parlement de la Présidence ou au Parlement européen à Bruxelles. La Présidence en décide. Des réunions extraordinaires sont tenues lorsqu'il s'avère nécessaire ou urgent de les convoquer.

<b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i>	<b>Amendement de l'article 3.1. :</b> <i>Changement de l'ordre des phrases</i>  3.1. La Conférence interparlementaire se réunit tous les six mois dans le pays du parlement de la Présidence ou au Parlement européen à Bruxelles. <b><u>Des réunions extraordinaires sont tenues lorsqu'il s'avère nécessaire ou urgent de les convoquer.</u></b> <del>Le parlement de la Présidence en décide. Des réunions extraordinaires sont tenues lorsqu'il s'avère nécessaire ou urgent de les convoquer.</del>
---------------------------------------	---

3.2. La Conférence interparlementaire est présidée par le parlement de la Présidence, en étroite coopération avec le Parlement européen.

3.3. Au début de chaque session, le parlement de la Présidence fixe le calendrier pour la session, l'ordre des interventions ainsi que la durée des interventions, qui ne sauraient en aucun cas dépasser trois (3) minutes chacune.

<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b>  <i>Sur un plan pratique, en plus du réseau existant des représentants permanents des parlements à Bruxelles, la communication et la coopération entre les délégations de la conférence seraient améliorées grâce à la mise en place d'une liste de diffusion électronique destinée aux délégations (chefs des délégations) et à leur personnel.</i>
--	---

<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b>  <i>L'efficacité de la conférence et l'interaction entre les délégués seraient améliorées par l'organisation d'un certain nombre de débats thématiques (en petits groupes), de groupes de travail, de sessions « breakout », de présentations, de réunions additionnelles etc. à la place ou à côté de la séance plénière.</i>
--	---

<b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i>	<b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b>  <i>Un changement que nous proposons vise l'organisation, parallèlement à la session plénière, de la session « break-out », où des groupes intéressés pourraient se réunir en plus petit nombre pour discuter des questions spécifiques de nature plus stratégique. Ayant retenu de nos échanges informels avec vous et les collègues à Paphos que vous envisagez une telle option, nous souhaiterions certainement l'encourager.</i>
--	--

<b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i>	<b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b>  <i>Une autre amélioration viserait à diminuer le temps consacré aux longues interventions en faveur des questions et des réponses, qui constituent l'objectif fondamental de ces réunions. Il est également important de veiller à ce que chaque chambre présente soit en mesure de contribuer à tous les débats si elle le souhaite.</i>
--	---

#### ARTICLE 4. GROUPES POLITIQUES\*

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Proposition d'insérer l'article 4 « GROUPES POLITIQUES » :</b>  <b>4. Au moins six (6) membres provenant d'au moins cinq (5) différentes délégations ont le droit de créer un groupe politique.</b>
<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement, justification et but de la proposition :</b>  <i>Le parlement néerlandais considère que la conférence PESC/PSDC est une plate-forme officielle composée des délégations des parlements nationaux de l'UE et du Parlement européen. Les groupes politiques ne peuvent pas disposer d'un statut ou des droits officiels au sein de la conférence CFSP/CSDP (contrairement aux pratiques au Parlement européen ou dans certaines assemblées parlementaires).</i>

## ARTICLE 4. DOCUMENTATION DES RÉUNIONS

### 4.1. Ordre du jour

- a) L'ordre du jour de chaque réunion comprend des questions ayant trait à la PESC et à la PSDC, conformes au champ d'action et au rôle de la Conférence interparlementaire.
- b) Un ordre du jour provisoire est communiqué à tous les parlements au plus tard huit (8) semaines avant chaque réunion.

<b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, point b) :</b>  (b) Un ordre du jour provisoire est communiqué à tous les parlements <b>en temps utile avant</b> <del>au plus tard huit (8) semaines avant</del> chaque réunion. <b>L'ordre du jour doit être approuvé par la majorité avant le début de la réunion.</b>
---------------------------------------	--

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, point b) :</b>  (b) Un ordre du jour provisoire est communiqué à tous les parlements au plus tard huit (8) semaines avant chaque réunion. <b>L'ordre du jour doit être approuvé par la majorité avant le début de la réunion. Les propositions de modification de l'ordre du jour doivent être soumises par au moins trois (3) membres d'au moins deux (2) différentes délégations et étayées avant l'adoption de l'ordre du jour ; les décisions concernant ces modifications sont prises à la majorité.</b>
--	---

<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, justification et but de la proposition :</b>  <i>Il est recommandé que toutes les délégations soient consultées sur le programme de la prochaine conférence avant la diffusion de son projet. Une telle pratique permettrait à toutes les délégations de proposer des sujets de l'ordre du jour, renforcerait l'engagement vis-à-vis de la conférence et faciliterait les travaux de préparation.</i>
--	---

### 4.2. Autres documents

Avant chaque réunion, les délégations peuvent envoyer des documents relatifs à des points de l'ordre du jour au secrétariat du parlement de la Présidence. Le parlement de la Présidence peut également élaborer des documents de discussion pour la Conférence interparlementaire.

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2 :</b>  4.2. Autres documents  Avant chaque réunion, les délégations peuvent envoyer des documents relatifs à des points de l'ordre du jour au secrétariat du parlement de la Présidence. Le parlement de la Présidence peut également élaborer des documents de discussion pour la Conférence interparlementaire. <b>Les documents de</b>
--	--

	<b>discussion peuvent être ajoutés à la demande de trois (3) membres, sous réserve d'une décision adoptée à la majorité simple.</b>
--	---

<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2, justification et but de la proposition :</b>  <i>La continuité de la conférence de la PESC / PSDC sera améliorée en assurant le bon transfert entre les présidences consécutives. Il est suggéré de publier avant la conférence le rapport de transfert (public), avec une présentation détaillée des efforts déployés par la Présidence précédente et des priorités de celle qui lui succède.</i>
--	--

<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2, justification et but de la proposition :</b>  <i>L'impact des contributions fournies par la conférence PESC / PSDC sur les institutions européennes et le Haut Représentant serait augmenté grâce à un meilleur monitoring de la mise en œuvre des conclusions de la conférence et des déclarations et des engagements du Haut Représentant à l'égard de la conférence. Ces questions pourraient être abordées dans le « rapport de transfert » semestriel suggéré.</i>
--	---

## ARTICLE 5. LANGUES

- 5.1. Les langues de travail de la Conférence interparlementaires sont l'anglais et le français. Le parlement d'accueil assure l'interprétation simultanée de et vers ces langues, ainsi que de et vers la langue de l'État membre de la Présidence.
- 5.2. L'interprétation simultanée dans des langues supplémentaires peut être assurée dans la mesure où cela est techniquement possible, aux frais de la délégation nationale concernée.
- 5.3. Les documents de la Conférence interparlementaire sont communiqués aux parlements nationaux et au Parlement européen en anglais et en français.

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 5, justification et but de la proposition :</b>  <i>La délégation allemande propose d'attribuer à l'allemand un statut adéquat, étant donné que la Conférence interparlementaire est un organe interparlementaire de l'UE. (Amendement oral présenté le 9 novembre 2012 par le chef de la délégation allemande)</i>
--	--

## ARTICLE 6. LE SECRÉTARIAT

- 6.1. Le secrétariat de la Conférence interparlementaire est assuré par le parlement de la Présidence, en étroite coopération avec le Parlement européen et avec les parlements de la Présidence précédente et suivante.

6.2. Le secrétariat apporte son concours au parlement de la Présidence dans l'élaboration des documents pour chaque réunion et dans leur communication aux parlements nationaux et au Parlement européen.

<p><b>Pays-Bas</b>  <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 6, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Afin de garantir l'efficacité en termes de coûts et la participation de toutes les délégations à la conférence, aucune présidence ou secrétariat permanents ou autre forme d'institutionnalisation ne doivent pas être établis.</i></p>
---	---

## ARTICLE 7. CONCLUSIONS

7.1. La Conférence interparlementaire peut adopter par consensus des conclusions non contraignantes sur des questions de la PESC et de la PSDC ayant trait à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire.

<p><b>Lettonie</b>  <i>(La Saeima)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.1, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Gardant à l'esprit les meilleures pratiques utilisées dans le cadre de la COSAC (voir l'article 7.5 du Règlement de la COSAC), le paragraphe 1 de l'article 7 « Conclusions » de l'actuel projet de règlement d'ordre intérieur est ainsi rédigé :</i></p> <p>7.1. La Conférence interparlementaire <del>peut</del> <b>cherche à adopter par large consensus des conclusions non contraignantes sur des questions de la PESC et de la PSDC ayant trait à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire. Si ce n'est pas possible, les contributions sont adoptées à la majorité qualifiée d'au moins 3/4 des votes exprimés. La majorité des 3/4 des suffrages exprimés doit en même temps constituer au moins la moitié de tous les votes.</b></p>
<p><b>Allemagne</b>  <i>(Le Bundestag allemand)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.1 :</b></p> <p>7.1. La Conférence interparlementaire, <b>statuant à la majorité des trois quarts des votes exprimés</b>, peut adopter <del>par consensus</del> des conclusions non contraignantes sur des questions de la PESC et de la PSDC ayant trait à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire.</p>

7.2. Un projet de conclusions de la Conférence interparlementaire est rédigé en anglais et en français par le parlement de la Présidence et communiqué aux délégations des parlements nationaux et du Parlement européen au cours de la réunion, dans un délai raisonnable avant leur adoption, dans le but de soumettre et d'examiner d'éventuelles modifications.

<p><b>Lituanie</b>  <i>(Le Seimas de la République de Lituanie)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.2 :</b></p> <p>7.2. Un projet de conclusions de la Conférence interparlementaire est rédigé en anglais et en français par le parlement de la Présidence et communiqué aux délégations des parlements nationaux et du Parlement européen <del>au cours de la réunion, dans un délai raisonnable avant leur adoption</del>, <b>en temps utile avant la réunion concernée de la Conférence interparlementaire</b>, dans le but de</p>
---	--

	soumettre et d'examiner d'éventuelles modifications.
--	--

7.3. Après l'adoption des conclusions, le parlement de la Présidence communique les textes définitifs en anglais et en français, chacun de ces textes faisant également foi, à toutes les délégations, aux présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, aux présidents du Conseil européen et de la Commission ainsi qu'au Haut Représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, pour leur information.

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 7 par un paragraphe 7.3. :</b>  <b>7.3. Les droits de vote sont exercés individuellement.</b>
--	---

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.3. :</b>  7.3. Après l'adoption des conclusions, le parlement de la Présidence communique les textes définitifs en anglais et en français, chacun de ces textes faisant également foi, à toutes les délégations, aux présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, aux présidents du Conseil européen et de la Commission ainsi qu'au Haut Représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, pour leur information. <b>Le parlement de la Présidence communique aussi les textes définitifs au Haut Représentant de l'UE et aux Présidents du Conseil et de la Commission et leur demande d'émettre un avis.</b>
--	--

#### 7.4.\*

<b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 7 par un paragraphe 7.4, justification et but de la proposition :</b>  <i>En référence aux principes fixés à l'article 7 du Protocole N° 2 du traité de Lisbonne, insérer un nouveau paragraphe (7.4) ainsi rédigé :</i>  <b>7.4. Chaque délégation dispose de deux voix. Dans le cas d'un système parlementaire bicaméral, chacune des deux chambres dispose d'une voix.</b>
---------------------------------------	---

## ARTICLE 8. RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR

8.1. Un parlement national et le Parlement européen peuvent soumettre des propositions en vue de modifier ce règlement d'ordre intérieur. Les modifications sont soumises par écrit à tous les parlements nationaux et au Parlement européen, un mois au moins avant les réunions de la Conférence interparlementaire.

8.2. Les amendements du règlement d'ordre intérieur proposés par les délégations des parlements nationaux et du Parlement européen font l'objet d'une décision par consensus et doivent être conformes au cadre défini par la Conférence des présidents.

<b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)	<b>Amendement de l'article 8, paragraphe 8.2 :</b> (Modification de la proposition du 28 août 2013)  8.2. Les amendements du règlement d'ordre intérieur proposés par les délégations des parlements nationaux, <b>des groupes politiques</b> et du Parlement européen font l'objet d'une décision <del>par consensus et doivent être conformes au cadre défini par la Conférence des présidents</del> <b>prise par une majorité des trois quarts. Le quorum pour les votes est de deux tiers de tous les membres.</b>
--	---

#### ARTICLE 9. EXAMEN DU FONCTIONNEMENT DE LA CONFÉRENCE

9. La Conférence interparlementaire peut désigner un comité ad hoc d'examen chargé d'évaluer, 18 mois après la première réunion de la Conférence interparlementaire, les travaux de la Conférence interparlementaire et de formuler des recommandations à cet égard, qui seront débattues lors de la Conférence des Présidents des parlements de l'UE.

#### ARTICLE 10. ENTRÉE EN VIGUEUR\*

<b>Lettonie</b> (La Saeima)	<b>Proposition de compléter le règlement d'ordre intérieur avec l'article 10 :</b>  <b>10. ENTRÉE EN VIGUEUR</b> 10.1. Ce Règlement d'ordre intérieur est établi en un seul exemplaire original en anglais et en français, chacun de ces textes faisant également foi. Le Règlement est publié dans les langues officielles de l'Union européenne. Il entre en vigueur à la date d'adoption.
--------------------------------	---

\*proposition de compléter

<p><b>Chypre</b> <i>(La Chambre des Représentants)</i></p>	<p><b>Amendements, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Les paragraphes 7, 8 et 9 des conclusions de la réunion inaugurale de la Conférence interparlementaire sur la PESC et la PSDC qui s'est tenue à Paphos les 9-10 septembre 2012 stipulent que :</i></p> <p><i>« 7. [La Conférence interparlementaire] est convaincue que les parlements ont un rôle crucial à jouer dans la promotion des valeurs démocratiques et des systèmes de bonne gouvernance responsables et c'est pourquoi elle insiste sur la nécessité d'un rôle à jouer plus prévalent des parlements, en particulier dans l'aide du processus de transition démocratique des pays du voisinage méridional et oriental ;</i></p> <p><i>8. Considère que cela exige, entre autres, un contrôle accru des processus démocratiques dans les pays du voisinage méridional et oriental de l'Union et une coordination, basée sur des initiatives communes et un meilleur échange d'informations, en parallèle à des actions parlementaires visant à soutenir ces pays ;</i></p> <p><i>9. Demande à la Présidence d'élaborer des propositions à cet effet avant la prochaine réunion de la Conférence interparlementaire ; »</i></p> <p><i>Conformément au paragraphe 9, la Chambre des représentants de Chypre suggère qu'une mission d'enquête soit mise en place par la Conférence interparlementaire afin de contrôler les processus démocratiques dans les pays du voisinage méditerranéen méridional et oriental. C'est dans ce but précis que la mission se rendra dans les pays du Printemps arabe et transmettra ses résultats d'enquête à la Conférence.</i></p> <p><i>Cette mission peut être composée de huit membres au plus, choisis par la Conférence, par appel ouvert. Un coordinateur peut être choisi au sein du groupe. La composition du groupe peut être revue pour chaque mission.</i></p> <p><i>La durée du mandat de la mission peut être prolongée jusqu'à la Conférence suivante et peut être revue.</i></p> <p><i>Le Parlement assure la fonction de Secrétariat dont le coordinateur, membre du Parlement, agit en collaboration avec la Troïka présidentielle et le Parlement européen.</i></p> <p><i>Le coût des missions peut être pris en charge par les parlements participants.</i></p>
--	---

**Annexe au procès-verbal concernant l'article 2, paragraphe 2.1.  
(voir les amendements de l'Allemagne)**

	Votes APCE	Multipliés par 2/3	Arrondis ; minimum 4
Autriche	6	4,00	4,00
Belgique	7	4,67	5,00
Bulgarie	6	4,00	4,00
Croatie	5	3,33	4,00
Chypre	3	2,00	4,00
République tchèque	7	4,67	5,00
Danemark	5	3,33	4,00
Estonie	3	2,00	4,00
Finlande	5	3,33	4,00
France	18	12,00	12,00
Allemagne	18	12,00	12,00
Grèce	7	4,67	5,00
Hongrie	7	4,67	5,00
Irlande	4	2,67	4,00
Italie	18	12,00	12,00
Lettonie	3	2,00	4,00
Lituanie	4	2,67	4,00
Luxembourg	3	2,00	4,00
Malte	3	2,00	4,00
Pays-Bas	7	4,67	5,00
Pologne	12	8,00	8,00
Portugal	7	4,67	5,00
Roumanie	10	6,67	7,00
Slovaquie	5	3,33	4,00
Slovénie	3	2,00	4,00
Espagne	12	8,00	8,00
Suède	6	4,00	4,00
Royaume-Uni	18	12,00	12,00
	212	141,33	161,00
Parlement européen	18	12,00	16,00
<b>Total :</b>	<b>230</b>	<b>153,33</b>	<b>177,00</b>

2013-09-02

RULES OF PROCEDURE OF THE INTER-PARLIAMENTARY CONFERENCE  
FOR THE COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY AND THE COMMON  
SECURITY AND DEFENCE POLICY

**PREAMBLE**

*The Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and the Common Security and Defence Policy (CSDP), hereinafter referred to as the “Inter-Parliamentary Conference”,*

<p><b>Croatia</b> <i>(The Croatian Parliament)</i></p>	<p><b>Amendments to the Preamble - Paragraph 1:</b></p> <p>The Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and the Common Security and Defence Policy (CSDP), hereinafter referred to as the <del>“Inter-Parliamentary Conference”</del> <b>“COFDAC”</b></p> <p><b>Reasoning of proposal:</b> <i>The Croatian delegation proposes the replacement of the abbreviation “Inter-Parliamentary Conference” with the abbreviation “COFDAC” throughout the entire text.</i></p>
--	--

*In accordance with to Protocol 1 of the Lisbon Treaty on the role of national parliaments in the European Union,*

*In accordance with the decisions of the Conference of Speakers of the European Union (EU) Parliaments, at its meetings in Brussels, on 4-5 April 2011 and in Warsaw, on 20-21 April 2012, establishing an Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and the Common Security and Defence Policy (CSDP),*

*Endorsing the recommendations of the Conference of Speakers meeting in Warsaw in April 2012 that the Conference of Speakers should conduct a review of arrangements for the Inter-Parliamentary Conference two years after its first meeting,*

*The Inter-Parliamentary Conference is established in the spirit of the strengthened role of national Parliaments of the EU Member States, hereinafter referred to as “national Parliaments” and the European Parliament, by virtue of the Treaty of Lisbon, more particularly in the context of interparliamentary cooperation, as per Protocol (1) on the Role of National Parliaments in the EU.*

*The Inter-Parliamentary Conference is part of the activities of the parliamentary dimension of the Presidency of the Council of the EU, undertaken by the national Parliament of the EU Member State holding the Presidency of the Council of the EU, hereinafter referred to as the “Presidency Parliament” and the “Presidency Member State”, respectively.*

<p><b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i></p>	<p><b>Supplementing the Preamble with a new Paragraph 6 (thus deleting Article 1.3.) to read as follows:</b></p> <p><b>The Inter-Parliamentary Conference replaces the Conference of Foreign Affairs Committee Chairpersons (COFACC) and the Conference of Defence Affairs Committee Chairpersons (CODACC).</b></p>
--	---

*Adopted the present rules of procedure at its first meeting, in Cyprus, on 9-10 September 2012.*

**ARTICLE 1 – AIMS**

- 1.1. The Inter-Parliamentary Conference shall provide a framework for the exchange of information and best practices in the area of CFSP and CSDP, to enable national Parliaments and the European Parliament to be fully informed when carrying out their respective roles in this policy area.
- 1.2. The Inter-Parliamentary Conference shall debate matters of Common Foreign and Security Policy, including Common Security and Defence Policy.
- 1.3 The Inter-Parliamentary Conference shall replace the Conference of Foreign Affairs Committee Chairpersons (COFACC) and the Conference of Defence Affairs Committee Chairpersons (CODACC). Taking into account these matters dealt with by the Conference, Parliaments shall freely and autonomously decide on the composition of their delegations.
- 1.4 The Inter-Parliamentary Conference may in accordance with the procedures laid down in article 7. adopt conclusions on matters related to the CFSP and CSDP of the EU. The conclusions do not bind national Parliaments or the European Parliament or prejudice their positions.

<p><b>The United Kingdom</b> <i>(The House of Lords and The House of Commons)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 1, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>More generally, we would like to emphasise our belief that the purpose of the AHRC and its recommendations should be to provide suggestion on how the effective functioning of the Conference should be improved. In particular, consideration may be given to how the size of the Conference impacts upon debate and the general efficiency of the Conference, and the process by which the formal Conclusion of the conference are formulated and agreed. On the latter point, some of the UK delegates to the Dublin meeting were concerned they were not given sufficient opportunity to consider the draft Conclusion. Finally, the AHRC should not look to expand the remit or role of the Conference beyond the principles and framework agreed by Speakers, which were reached after some difficulty at the EU Speakers' Conferences in Warsaw on 20-21 April 2012 and Brussels in 4-5 April 2011.</i></p>
---	--

## ARTICLE 2. – COMPOSITION

### 2.1. Members

- a) The Inter-Parliamentary Conference is composed of delegations of the national Parliaments of the EU Members States and the European Parliament. National Parliaments are represented by six (6) Members of Parliament each. In case of a national Parliament consisting of two Chambers, the number of Members of its delegations shall be allocated according to their internal agreement.

<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 2 - 2.1., a), reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The German delegation proposes that the number of members from each parliament could be based, perhaps proportionally, on the distribution formula used for the Parliamentary Assembly of the Council of Europe. See Annex (page 12).</i>
---	---

- b) The European Parliament shall be represented by sixteen (16) Members of the European Parliament.

<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments to the Article 2 – 2.1., reasoning and aim of proposal:</b>  <i>For budgetary and practical reasons, the delegations should be restricted to six delegates of each national parliament and to sixteen delegates of the European Parliament (at maximum).</i>
--	--

### 2.2. Observers

- a) National Parliaments of an EU candidate country and each of the European member country of NATO, excluding those covered by article 2.1., can be represented by a delegation of four (4) observers each.

### 2.3. The High Representative, special guests and specialists

- a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP.

<b>Spain</b> <i>(The Cortes Generales)</i>	<b>Amendments to the Article 2 – 2.3., a):</b>  a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall <b>discuss and set out, in the framework of the Inter-Parliamentary conference,</b> <del>be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out</del> the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP.
---	---

<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 2 – 2.3., a):</b></p> <p>2.3. The High Representative, special guests and specialists a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP. <b>A written statement should be communicated in advance by the High Representative.</b></p>
<p><b>Croatia</b> <i>(The Croatian Parliament)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 2 - 2.3.,a):</b></p> <p>2.3. The High Representative, special guests and specialists a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP. <b>A written statement or report should be communicated in advance by the High Representative.</b></p>

b)\*

<p><b>Spain</b> <i>(The Cortes Generales)</i></p>	<p><b>Supplementing the text with Article 2 - 2.3., b):</b></p> <p><b>b) To that effect, the High Representative shall submit to the conference in advance a statement in review. On an annual basis, the High Representative shall prepare a report related to the conclusions and recommendations agreed by the Inter-Parliamentary conference. That report may be review every six months.</b></p>
---	---

<p><b>Croatia</b> <i>(The Croatian Parliament)</i></p>	<p><b>Supplementing the text with Article 2 - 2.3., b):</b></p> <p><b>b) The Presidency Parliament may invite, in close cooperation with the national Parliaments and the European Parliament, special guests and specialists to address the meetings on matters relating to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference</b></p>
--	---

## 2.4. Public access to meetings

Meetings of the Inter-Parliamentary Conference shall be public, unless otherwise determined.

## ARTICLE 3. ROLE OF THE PRESIDENCY AND ORGANISATION

3.1. The Inter-Parliamentary Conference shall convene once every six months in the country of the Presidency Parliament or in the European Parliament in Brussels. The Presidency shall decide on the matter. Extraordinary meetings shall be held when deemed necessary or urgent.

<b>Latvia</b> (Saeima)	<b>Amendments to the Article 3.1.:</b> <i>Changes in the order of sentences</i>  3.1. The Inter-Parliamentary Conference shall convene once every six months in the country of the Presidency Parliament or in the European Parliament in Brussels. <b><u>Extraordinary meetings shall be held when deemed necessary or urgent.</u></b> The Presidency <b><u>Parliament</u></b> shall decide on the matters. <del>Extraordinary meetings shall be held when deemed necessary or urgent.</del>
---------------------------	--

3.2. The Inter-Parliamentary Conference shall be presided over by the Presidency Parliament, in close cooperation with the European Parliament.

3.3. At the beginning of each session, the Presidency Parliament shall set the timetable for the session, the order of interventions and the length of speeches which, in any case, may not exceed three (3) minutes each.

<b>The Netherlands</b> (The House of Representatives and The Senate)	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>On a practical level, the communication and cooperation between conference delegations can be improved by setting up an e-mail group list for delegates (i.e. Heads of Delegation) and their clerks, in addition to the network of parliaments' permanent representatives in Brussels.</i>
---	---

<b>The Netherlands</b> (The House of Representatives and The Senate)	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The effectiveness of the conference and the interaction between the delegates can be improved by organising a number of (small group) topical debates, working groups, breakout sessions, presentations, side events et cetera instead of or next to the plenary meeting.</i>
<b>The United Kingdom</b> (The House of Lords and The House of Commons)	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>One change which we would suggest is the use of concurrent "break-out" session, in addition to the plenary sessions, where interested groups could assemble in smaller numbers to address specific issues of a more strategic nature. We know from our informal discussion with you and your colleagues in Paphos that this is something you were already considering and we would certainly like to encourage it.</i>

<b>The United Kingdom</b> (The House of Lords and The House of Commons)	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>Another improvement would be to shift the balance from lengthy presentation by the speakers to more time for questions and answers, which is the fundamental purpose of the meetings. It is also important to ensure that each chamber present is able to contribute during each debate should they wish.</i>
--	--

ARTICLE 4. POLITICAL GROUPS\*

<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Supplementing the text with the new Article 4. POLITICAL GROUPS:</b></p> <p><b>4. At least six (6) members from at least five (5) different delegations have the right to create a political group.</b></p>
<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>The Dutch parliament considers the CFSP/CSDP conference to be a formal platform consisting of delegations of the national parliaments in the EU and of the European Parliament. Political groups cannot have an official status or formal rights in the CFSP/CSDP conference (contrary to the practices in the European Parliament and in certain parliamentary assemblies).</i></p>

ARTICLE 4. DOCUMENTATION OF THE MEETINGS

4.1. Agenda

- a) The agenda of each meeting shall include matters relating to CFSP and CSDP, in line with the scope and role of the Inter-Parliamentary Conference.
- b) A draft agenda shall be communicated to all Parliaments no later than eight (8) weeks prior to each meeting.

<p><b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4.1., b):</b></p> <p>(b) A draft agenda shall be communicated to all Parliaments <b>in good time before</b> <del>no later than eight (8) weeks prior to</del> each meeting. The agenda must be approved by a majority prior to the start of the meeting.</p>
--	--

<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4 - 4.1., b):</b></p> <p>(b) A draft agenda shall be communicated to all Parliaments no later than eight (8) weeks prior to each meeting. <b>The agenda must be approved by a majority prior to the start of the meeting. Motions to amend the agenda must be submitted by at least three (3) members from at least two (2) different delegations and substantiated prior to the adoption of the agenda; decisions on such amendments shall be made by majority.</b></p>
---	--

<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4 - 4.1., reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>It is recommended that all delegations are consulted about the programme of the next conference before the draft is conveyed. This practice will give all delegations the opportunity to actively suggest agenda topics. It will strengthen the commitment to the conference and will facilitate the preparations as well.</i></p>
--	---

#### 4.2. Other documents

Prior to each meeting, delegations may send any documents relating to items of the agenda to the Secretariat of the Presidency Parliament. The Presidency Parliament may also draw up discussion documents for the Inter-Parliamentary Conference.

<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4 – 4.2:</b></p> <p>4.2. Other documents</p> <p>Prior to each meeting, delegations may send any documents relating to items of the agenda to the Secretariat of the Presidency Parliament. The Presidency Parliament may also draw up discussion documents for the Inter-Parliamentary Conference. <b>Discussion papers may be added at the request of three (3) members, subject to a decision adopted by a simple majority.</b></p>
---	---

<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4 - 4.2, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>The continuity of the CFSP/CSDP conference is better served by a good transfer between the consecutive presidencies. It is suggested to publish a (public) transfer report prior to the conference, elaborating on the efforts that have been made by the preceding presidency and on the priorities of the succeeding one.</i></p>
--	---

<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 4 - 4.2, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>The impact of the contributions delivered by the CFSP/CSDP conference towards the European institutions and the High Representative can be increased by better monitoring of the implementation of the conference conclusions and the follow up on the statements and commitments by the High Representative to the conference. These matters can be addressed in the suggested bi-annual 'transfer report'.</i></p>
--	--

### ARTICLE 5. LANGUAGES

- 5.1. The working languages of the Inter-Parliamentary Conference shall be English and French. Simultaneous interpretation from and into these languages, as well as from and into the language of the Presidency Member State shall be provided by the host parliament.
- 5.2. Simultaneous interpretation into additional languages may be provided if technically possible and its costs will be borne by the relevant national delegation.
- 5.3. Documents of the Inter-Parliamentary Conference shall be communicated to national Parliaments and the European Parliament in English and French.

<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 5, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>The German delegation proposes that German is given a status in line with the fact that the IPC is a EU interparliamentary body (Oral Amendment presented 9/11/2012 by the Head of the German delegation)</i></p>
---	---

### ARTICLE 6. THE SECRETARIAT

- 6.1. The Inter-Parliamentary Conference Secretariat shall be provided by the Presidency Parliament, in close cooperation with the European Parliament and with the previous and next Presidency Parliaments.
- 6.2. The Secretariat shall assist the Presidency Parliament in preparing the documents for each meeting and in communicating them to national Parliaments and the European Parliament.

<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 6, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>In order to guarantee cost effectiveness and the involvement of all delegations to the conference, no permanent presidency or permanent secretariat or other form of institutionalisation should be established.</i></p>
--	--

### ARTICLE 7. CONCLUSIONS

- 7.1. The Inter-Parliamentary Conference may by consensus adopt non-binding conclusions on CFSP and CSDP matters related to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference.

<p><b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 7.1, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>Bearing in mind the best practice used within the framework of COSAC (see the respective Rules of Procedure Article 7.5.), Paragraph 1 of Article 7. "Conclusions" in the current wording of the draft Rules of Procedure shall read as follows:</i></p> <p>7.1. The Inter-Parliamentary Conference <del>may by consensus</del> <b>shall seek to adopt by broad consensus</b> non-binding conclusions on CFSP and CSDP matters related to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference. <b>If this is not possible, contributions shall be adopted with a qualified majority of at least 3/4 of the votes cast. The majority of 3/4 of the votes cast must at the same time constitute at least half of all votes.</b></p>
<p><b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 7 – 7.1.:</b></p> <p>7.1. The Inter-Parliamentary Conference, <b>acting by a three-quarters majority of votes cast</b>, <del>may by consensus</del> adopt non-binding conclusions on CFSP and CSDP matters related to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference.</p>

7.2. Draft conclusions of the Inter-Parliamentary Conference shall be drawn up by the Presidency Parliament in English and French and communicated to the delegations of national Parliaments and the European Parliament during the meeting in a reasonable time before their adoption for any amendments to be submitted and considered.

<b>Lithuania</b> <i>(Seimas of the Republic of Lithuania)</i>	<b>Amendments to the Article 7 – 7.2.:</b>  7.2. Draft conclusions of the Inter-Parliamentary Conference shall be drawn up by the Presidency Parliament in English and French and communicated to the delegations of national Parliaments and the European Parliament <del>during the meeting in a reasonable time before their adoption</del> <b>in good time before the relevant meeting of Inter-Parliamentary Conference</b> for any amendments to be submitted and considered.
--	---

7.3. Once the conclusions have been adopted, the Presidency Parliament shall communicate the final texts in English and French, each of these texts being equally authentic, to all delegations, to the Presidents of national Parliaments and of the European Parliament, to the Presidents of the European Council and the Commission and the High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, for their information.

<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Supplementing the text with the new Article 7 - 7.3.:</b>  <b>7.3. Voting rights shall be exercised individually.</b>
---	--

<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 7 – 7.3.:</b>  7.3. Once the conclusions have been adopted, the Presidency Parliament shall communicate the final texts in English and French, each of these texts being equally authentic, to all delegations, to the Presidents of national Parliaments and the European Parliament, to the Presidents of the European Council and the Commission and the High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, for their information. <b>The Presidency Parliament shall also communicate the final texts to the High Representative and to the Presidents of the Council and the Commission and ask them to deliver an opinion.</b>
---	---

7.4.\*

<b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i>	<b>Supplementing the Article 7.4, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>With reference to principles set by the Article 7 of the Second Protocol of the Lisbon Treaty, insert a NEW Paragraph (7.4) to read as follows:</i>  <b>7.4. Each delegation shall have two votes. In the case of a bicameral Parliamentary system, each of the two chambers shall have one vote.</b>
----------------------------------	--

## ARTICLE 8. RULES OF PROCEDURE

- 8.1. Any national Parliament and the European Parliament may submit proposals to amend these Rules of Procedure. Amendments shall be submitted in writing to all national Parliaments and the European Parliament at least one month before meetings of the Inter-Parliamentary Conference.
- 8.2. Any amendments, which the delegations of national Parliaments and the European Parliament may propose to the Rules of Procedure, are subject to a decision by consensus, and must be in accordance with the framework set by the Conference of Speakers of the EU Parliaments.

<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 8 – 8.2.:</b> <i>(2013-08-28 correction of the proposal)</i>  8.2. Any amendments, which the delegations of national Parliaments, <b>political groups</b> and the European Parliament may propose to the Rules of Procedure, are subject to a decision <del>by consensus and must be in accordance with the framework set by the Conference of Speakers of the EU Parliaments</del> taken by a three-quarters majority. The quorum for these votes is two-thirds of all members.
---	--

## ARTICLE 9. REVIEW OF THE FUNCTIONING OF THE CONFERENCE

9. The Inter-Parliamentary Conference may appoint an ad hoc review committee which would, eighteen (18) months from the first meeting of the Inter-Parliamentary Conference, evaluate the workings of the Inter-Parliamentary Conference and make recommendations thereon to be deliberated upon by the Conference of EU Speakers.

## ARTICLE 10. ENTRY INTO FORCE\*

<b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i>	<b>Supplementing the Rules of Procedure with the new Article 10:</b>  <b>10. ENTRY INTO FORCE</b> <b>10.1. These Rules of Procedure are drawn up in a single original in English and French, each of these texts being equally authentic, and shall be published in the official languages of the European Union. They shall enter into force on the adoption date.</b>
----------------------------------	--

\*new article

## “FACT-FINDING MISSIONS”

<p><b>Cyprus</b> <i>(The House of Representatives)</i></p>	<p><b>Amendments, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>Paragraphs 7, 8 and 9 of the Conclusions of the inaugural Meeting of the Interparliamentary Conference on the CFSP and CSDP held in Paphos, on 9-10 September 2012, stipulate that:</i></p> <p><i>"7. [The Inter-Parliamentary Conference] is convinced that Parliaments have a crucial role in promoting democratic values and accountable systems of good governance and emphasizes, therefore, the need for an enhanced role of parliaments, particularly in supporting the democratic transitions in its Southern and Eastern Neighbourhood;</i></p> <p><i>8. Takes the view that this requires, inter alia, enhanced monitoring of the democratic processes in the Union's Southern and Eastern Neighbourhood and coordination, through joint initiatives and improved exchange of information, as well as parliamentary activities in support to these countries;</i></p> <p><i>9. Requests the Presidency to develop proposals to this effect before the next Inter-Parliamentary Conference Meeting;"</i></p> <p><i>In accordance with paragraph 9, the Cyprus House of Representatives suggests that a fact-finding mission be set up by the Inter-Parliamentary Conference to monitor the democratic processes in the Southern and Eastern Mediterranean Neighbourhood. For this purpose, the mission will pay visits to Arab Spring countries and report its findings to the Conference.</i></p> <p><i>The mission can be composed of up to eight members to be decided upon by the Conference, through an open call. A coordinator can be decided from within the group. The composition can be renewed for each mission.</i></p> <p><i>The duration of the mission's mandate can extend until the next Conference and can be renewed.</i></p> <p><i>The Secretariat can be ensured by the Parliament of which the Coordinator is a Member, acting in cooperation with the Presidency Troika and the European Parliament.</i></p> <p><i>The cost of missions can be covered by participating Parliaments.</i></p>
--	--

**Annex to Statement for the minutes on Article 2 - 2.1.  
(refer to the amendments of Germany)**

	CoE PA votes	multiplied by 2/3	rounded up; minimum 4
Austria	6	4,00	4,00
Belgium	7	4,67	5,00
Bulgaria	6	4,00	4,00
Croatia	5	3,33	4,00
Cyprus	3	2,00	4,00
Czech Republic	7	4,67	5,00
Denmark	5	3,33	4,00
Estonia	3	2,00	4,00
Finland	5	3,33	4,00
France	18	12,00	12,00
Germany	18	12,00	12,00
Greece	7	4,67	5,00
Hungary	7	4,67	5,00
Ireland	4	2,67	4,00
Italy	18	12,00	12,00
Latvia	3	2,00	4,00
Lithuania	4	2,67	4,00
Luxembourg	3	2,00	4,00
Malta	3	2,00	4,00
Netherlands	7	4,67	5,00
Poland	12	8,00	8,00
Portugal	7	4,67	5,00
Romania	10	6,67	7,00
Slovakia	5	3,33	4,00
Slovenia	3	2,00	4,00
Spain	12	8,00	8,00
Sweden	6	4,00	4,00
United Kingdom	18	12,00	12,00
	212	141,33	161,00
European Parliament	18	12,00	16,00
<b>Total:</b>	<b>230</b>	<b>153,33</b>	<b>177,00</b>



## **ANNEXE II**

Proposition du groupe de travail  
du comité *ad hoc* d'examen relative  
aux amendements

## **BIJLAGE II**

Voorstel van de werkgroep  
van het *ad hoc* evaluatiecomité  
m.b.t. de amendementen





Lietuvos Respublikos pirmininkavimas  
Europos Sąjungos Tarybai  
2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d.  
PARLAMENTINIS MATMUO

Lithuanian Presidency of  
the Council of the European Union  
1 July – 31 December 2013  
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne  
du Conseil de l'Union européenne  
du 1er juillet au 31 décembre 2013  
DIMENSION PARLEMENTAIRE

## LE GROUPE DE TRAVAIL DU COMITÉ AD HOC D'EXAMEN

### RÉSUMÉ DES PROPOSITIONS SOUMISES PAR LES PARLEMENTS NATIONAUX

#### RELATIVES AU RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DE LA CONFÉRENCE INTERPARLEMENTAIRE POUR LA POLITIQUE ÉTRANGÈRE ET DE SÉCURITÉ COMMUNE ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ ET DE DÉFENSE COMMUNE

Le 5 septembre 2013  
Vilnius

Le groupe de travail du comité ad hoc d'examen, réuni dans le cadre de la Conférence interparlementaire pour la politique étrangère et de sécurité commune et la politique de sécurité et de défense commune du 4 au 6 septembre 2013 à Vilnius, a examiné les propositions apportées par les parlements nationaux aux règlement d'ordre intérieur de la Conférence interparlementaire et les a classifiées en fonction de leur conformité avec le Traité sur l'Union européenne (ci-après dénommé « le Traité ») et les conclusions de la Présidence de la Conférence des Présidents des parlements de l'Union européenne, adoptées à Varsovie les 20 et 21 avril 2012 (ci-après dénommées « Conclusions de Varsovie »), dans les catégories suivantes :

- Catégorie 1** : les propositions compatibles avec le Traité et les Conclusions de Varsovie ;
- Catégorie 2** : les propositions en contradiction avec le Traité ;
- Catégorie 3** : les propositions en contradiction avec les Conclusions de Varsovie ;
- Catégorie 4** : les propositions qui doivent être examinées plus profondément.

La poursuite de l'examen des propositions aura lieu sous la présidence grecque au premier semestre de 2014.

#### **Catégorie 1 : les propositions compatibles avec le Traité et les Conclusions de Varsovie**

<b>Croatie</b> <i>(Le Parlement croate)</i>	<b>Amendement du Préambule, alinéa 1 :</b>  La Conférence interparlementaire pour la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC), ci-après dénommée la « Conférence interparlementaire » « COFDAC ».
--	---

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA  
Tel. + 370 5 239 6762 E-mail presidency@lrs.lt



	<p><b>Justification de la proposition :</b> <i>La délégation croate propose de remplacer dans tout le texte l'abréviation « Conférence interparlementaire » par le sigle « COFDAC ».</i></p>
<p><b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i></p>	<p><b>Compléter le Préambule par l'alinéa 6 (supprimant ainsi paragraphe 1.3 de l'article 1) ainsi rédigé :</b></p> <p><b>La Conférence interparlementaire remplace la Conférence des présidents de commissions des affaires étrangères (COFACC) et la Conférence des présidents des commissions de la défense (CODACC).</b></p>
<p><b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 1, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Plus généralement, nous tenons à souligner notre conviction que l'objectif du comité ad hoc d'examen et de ses recommandations est de fournir des suggestions d'amélioration de l'efficacité de la conférence. Une attention particulière devrait être portée à la façon dont la taille de la conférence influence le débat, l'efficacité de la conférence en général et le processus par lequel les conclusions officielles de la conférence sont formulées et adoptées.</i></p> <p><i>Sur ce dernier point, certains délégués britanniques présents à la réunion de Dublin ont exprimé leur préoccupation quant aux possibilités limitées d'examiner le projet de conclusions. Enfin, le comité ad hoc d'examen ne devrait pas chercher à élargir le mandat ou le rôle de la conférence au-delà des principes et du cadre convenus, après quelques difficultés, par les Présidents des parlements lors des conférences des Présidents des parlements de l'UE à Varsovie les 20 et 21 avril 2012 et à Bruxelles les 4 et 5 avril 2011.</i></p>
<p><b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.1., justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Pour des raisons budgétaires et pratiques, les délégations devraient être limitées à six délégués de chaque parlement national et à seize délégués du Parlement européen (au maximum).</i></p>
<p><b>Lituanie</b> <i>(Le Seimas de la République de Lituanie)</i></p>	<p><b>Proposition visant à compléter le règlement d'ordre intérieur :</b> Nouvelle proposition du 4/09/2013</p> <p><i>Définir la composition et le rôle du trio présidentiel de la Conférence interparlementaire, qui pourrait se composer de délégations des parlements nationaux de la Présidence, de la Présidence précédente et de la Présidence suivante ainsi que de celle du Parlement européen.</i></p>
<p><b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 3.1. :</b> <i>Changement de l'ordre des phrases</i></p> <p><b>3.1. La Conférence interparlementaire se réunit tous les six mois dans le pays du parlement de la Présidence ou au Parlement européen à Bruxelles. <u>Des réunions extraordinaires sont tenues lorsqu'il s'avère nécessaire ou urgent de les convoquer. Le parlement de la Présidence en décide. Des réunions extraordinaires sont tenues lorsqu'il s'avère nécessaire ou urgent de les convoquer.</u></b></p>

<p><b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Sur un plan pratique, en plus du réseau existant des représentants permanents des parlements à Bruxelles, la communication et la coopération entre les délégations de la conférence seraient améliorées grâce à la mise en place d'une liste de diffusion électronique destinée aux délégations (chefs des délégations) et à leur personnel.</i></p>
<p><b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>L'efficacité de la conférence et l'interaction entre les délégués seraient améliorées par l'organisation d'un certain nombre de débats thématiques (en petits groupes), de groupes de travail, de sessions « breakout », de présentations, de réunions additionnelles etc. à la place ou à côté de la séance plénière.</i></p>
<p><b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Un changement que nous proposons vise l'organisation, parallèlement à la session plénière, de la session « break-out », où des groupes intéressés pourraient se réunir en plus petit nombre pour discuter des questions spécifiques de nature plus stratégique. Ayant retenu de nos échanges informels avec vous et les collègues à Paphos que vous envisagez une telle option, nous souhaiterions certainement l'encourager.</i></p>
<p><b>Royaume-Uni</b> <i>(La Chambre des Lords et la Chambre des Communes)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 3, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Une autre amélioration viserait à diminuer le temps consacré aux longues interventions en faveur des questions et des réponses, qui constituent l'objectif fondamental de ces réunions. Il est également important de veiller à ce que chaque chambre présente soit en mesure de contribuer à tous les débats si elle le souhaite.</i></p>
<p><b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Le parlement néerlandais considère que la conférence PESC/PSDC est une plate-forme officielle composée des délégations des parlements nationaux de l'UE et du Parlement européen. Les groupes politiques ne peuvent pas disposer d'un statut ou des droits officiels au sein de la conférence CFSP/CSDP (contrairement aux pratiques au Parlement européen ou dans certaines assemblées parlementaires).</i></p>
<p><b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, point b) :</b></p> <p><b>(b) Un ordre du jour provisoire est communiqué à tous les parlements en temps utile avant au plus tard huit (8) semaines avant chaque réunion. L'ordre du jour doit être approuvé par la majorité avant le début de la réunion.</b></p>
<p><b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i></p>	<p><b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>La continuité de la conférence de la PESC / PSDC sera améliorée en assurant le bon transfert entre les présidences consécutives. Il est suggéré de publier avant la conférence le rapport de transfert (public), avec une présentation détaillée des efforts déployés par la Présidence précédente et des priorités de</i></p>

	<i>celle qui lui succède.</i>
<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2, justification et but de la proposition :</b>  <i>L'impact des contributions fournies par la conférence PESC / PSDC sur les institutions européennes et le Haut Représentant serait augmenté grâce à un meilleur monitoring de la mise en œuvre des conclusions de la conférence et des déclarations et des engagements du Haut Représentant à l'égard de la conférence. Ces questions pourraient être abordées dans le « rapport de transfert » semestriel suggéré.</i>
<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 6, justification et but de la proposition :</b>  <i>Afin de garantir l'efficacité en termes de coûts et la participation de toutes les délégations à la conférence, aucune présidence ou secrétariat permanents ou autre forme d'institutionnalisation ne doivent pas être établis.</i>
<b>Lituanie</b> <i>(Le Seimas de la République de Lituanie)</i>	<b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.2 :</b>  <i>7.2. Un projet de conclusions de la Conférence interparlementaire est rédigé en anglais et en français par le parlement de la Présidence et communiqué aux délégations des parlements nationaux et du Parlement européen au cours de la réunion, dans un délai raisonnable avant leur adoption, <b>en temps utile avant la réunion concernée de la Conférence interparlementaire</b>, dans le but de soumettre et d'examiner d'éventuelles modifications.</i>

**Catégorie 2 : les propositions en contradiction avec le Traité.**

<b>Espagne</b> <i>(Les Cortes Generales)</i>	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  <i>a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité <b>discute et expose, dans le cadre de la Conférence interparlementaire</b>, est invitée aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC.</i>
<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  <i>2.3. Haut Représentant, invités spéciaux et experts a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité est invité aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC. <b>Un exposé écrit doit être communiqué à l'avance par le Haut Représentant.</b></i>
<b>Croatie</b> <i>(Le Parlement croate)</i>	<b>Amendements de l'article 2, paragraphe 2.3, point a) :</b>  <i>2.3. Haut Représentant, invités spéciaux et experts a) Le Haut Représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité est invité aux réunions de la Conférence interparlementaire pour y exposer les priorités et les stratégies de l'UE dans le domaine de la PESC et de la PSDC. <b>Un exposé écrit ou le rapport doivent être communiqués à l'avance par le Haut Représentant.</b></i>

<b>Espagne</b> <i>(Les Cortes Generales)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 2, paragraphe 2.3, par le point b) :</b>  <b>b) À cet effet, le Haut Représentant soumet à l'avance son exposé à la Conférence pour révision. Le Haut Représentant prépare chaque année un rapport sur les conclusions et les recommandations adoptées par la Conférence interparlementaire. Ce rapport peut être revu tous les six mois.</b>
<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Proposition d'insérer l'article 4 « GROUPES POLITIQUES » :</b>  <b>4. Au moins six (6) membres provenant d'au moins cinq (5) différentes délégations ont le droit de créer un groupe politique.</b>
<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.3. :</b>  7.3. Après l'adoption des conclusions, le parlement de la Présidence communique les textes définitifs en anglais et en français, chacun de ces textes faisant également foi, à toutes les délégations, aux présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, aux présidents du Conseil européen et de la Commission ainsi qu'au Haut Représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, pour leur information. <b>Le parlement de la Présidence communique aussi les textes définitifs au Haut Représentant de l'UE et aux Présidents du Conseil et de la Commission et leur demande d'émettre un avis.</b>

**Catégorie 3 : les propositions en contradiction avec les Conclusions de Varsovie**

<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 2, paragraphe 2.1, point a), justification et but de la proposition :</b>  <i>La délégation allemande propose que le nombre de membres de chaque parlement soit basé, éventuellement de façon proportionnée, sur la formule de répartition utilisée par l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe. Voir l'annexe.</i>
<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, point b) :</b>  (b) Un ordre du jour provisoire est communiqué à tous les parlements au plus tard huit (8) semaines avant chaque réunion. <b>L'ordre du jour doit être approuvé par la majorité avant le début de la réunion. Les propositions de modification de l'ordre du jour doivent être soumises par au moins trois (3) membres d'au moins deux (2) différentes délégations et étayées avant l'adoption de l'ordre du jour ; les décisions concernant ces modifications sont prises à la majorité.</b>
<b>Allemagne</b> <i>(Le Bundestag allemand)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.2 :</b> 4.2. Autres documents  Avant chaque réunion, les délégations peuvent envoyer des documents relatifs à des points de l'ordre du jour au secrétariat du parlement de la Présidence. Le parlement de la Présidence peut également élaborer des documents de discussion pour la Conférence interparlementaire. <b>Les documents de discussion peuvent être ajoutés à la demande de trois (3) membres, sous réserve d'une décision adoptée à la majorité simple.</b>

<p><b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)</p>	<p><b>Amendement de l'article 5, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>La délégation allemande propose d'attribuer à l'allemand un statut adéquat, étant donné que la Conférence interparlementaire est un organe interparlementaire de l'UE.</i> (Amendement oral présenté le 9 novembre 2012 par le chef de la délégation allemande)</p>
<p><b>Lettonie</b> (La Saeima)</p>	<p><b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.1, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>Gardant à l'esprit les meilleures pratiques utilisées dans le cadre de la COSAC (voir l'article 7.5 du Règlement de la COSAC), le paragraphe 1 de l'article 7 « Conclusions » de l'actuel projet de règlement d'ordre intérieur est ainsi rédigé :</i></p> <p>7.1. La Conférence interparlementaire <del>peut</del> <b>cherche à adopter par large consensus des conclusions non contraignantes sur des questions de la PESC et de la PSDC ayant trait à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire. Si ce n'est pas possible, les contributions sont adoptées à la majorité qualifiée d'au moins 3/4 des votes exprimés. La majorité des 3/4 des suffrages exprimés doit en même temps constituer au moins la moitié de tous les votes.</b></p>
<p><b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)</p>	<p><b>Amendement de l'article 7, paragraphe 7.1 :</b></p> <p>7.1. La Conférence interparlementaire, <b>statuant à la majorité des trois quarts des votes exprimés</b>, peut adopter <del>par consensus</del> des conclusions non contraignantes sur des questions de la PESC et de la PSDC ayant trait à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire.</p>
<p><b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)</p>	<p><b>Proposition de compléter l'article 7 par un paragraphe 7.3. :</b></p> <p><b>7.3. Les droits de vote sont exercés individuellement.</b></p>
<p><b>Lettonie</b> (La Saeima)</p>	<p><b>Proposition de compléter l'article 7 par un paragraphe 7.4, justification et but de la proposition :</b></p> <p><i>En référence aux principes fixés à l'article 7 du Protocole N° 2 du traité de Lisbonne, insérer un nouveau paragraphe (7.4) ainsi rédigé :</i></p> <p><b>7.4. Chaque délégation dispose de deux voix. Dans le cas d'un système parlementaire bicaméral, chacune des deux chambres dispose d'une voix.</b></p>
<p><b>Allemagne</b> (Le Bundestag allemand)</p>	<p><b>Amendement de l'article 8, paragraphe 8.2 :</b> (Modification de la proposition du 28 août 2013)</p> <p>8.2. Les amendements du règlement d'ordre intérieur proposés par les délégations des parlements nationaux, <b>des groupes politiques</b> et du Parlement européen font l'objet d'une décision <del>par consensus et doivent être conformes au cadre défini par la Conférence des présidents</del> <b>prise par une majorité des trois quarts. Le quorum pour les votes est de deux tiers de tous les membres.</b></p>

**Catégorie 4 : les propositions qui doivent être examinées plus profondément**

<b>Croatie</b> <i>(Le Parlement croate)</i>	<b>Proposition de compléter l'article 2, paragraphe 2.3, par le point b) :</b>  <b>b) Le parlement de la Présidence, en étroite coopération avec les parlements nationaux et le Parlement européen, peut inviter aux réunions des invités spéciaux et des experts pour intervenir sur les questions figurant à l'ordre du jour de la Conférence interparlementaire.</b>
<b>Pays-Bas</b> <i>(Les États généraux et le Sénat)</i>	<b>Amendement de l'article 4, paragraphe 4.1, justification et but de la proposition :</b>  <i>Il est recommandé que toutes les délégations soient consultées sur le programme de la prochaine conférence avant la diffusion de son projet. Une telle pratique permettrait à toutes les délégations de proposer des sujets de l'ordre du jour, renforcerait l'engagement vis-à-vis de la conférence et faciliterait les travaux de préparation.</i>
<b>Lettonie</b> <i>(La Saeima)</i>	<b>Proposition de compléter le règlement d'ordre intérieur avec l'article 10 :</b>  <b>10. ENTRÉE EN VIGUEUR</b> <b>10.1. Ce Règlement d'ordre intérieur est établi en un seul exemplaire original en anglais et en français, chacun de ces textes faisant également foi. Le Règlement est publié dans les langues officielles de l'Union européenne. Il entre en vigueur à la date d'adoption.</b>
<b>Chypre</b> <i>(La Chambre des Représentants)</i>	<b>Amendements, justification et but de la proposition :</b>  <i>Les paragraphes 7, 8 et 9 des conclusions de la réunion inaugurale de la Conférence interparlementaire sur la PESC et la PSDC qui s'est tenue à Paphos les 9-10 septembre 2012 stipulent que :</i>  <i>« 7. [La Conférence interparlementaire] est convaincue que les parlements ont un rôle crucial à jouer dans la promotion des valeurs démocratiques et des systèmes de bonne gouvernance responsables et c'est pourquoi elle insiste sur la nécessité d'un rôle à jouer plus prévalent des parlements, en particulier dans l'aide du processus de transition démocratique des pays du voisinage méridional et oriental ;</i>  <i>8. Considère que cela exige, entre autres, un contrôle accru des processus démocratiques dans les pays du voisinage méridional et oriental de l'Union et une coordination, basée sur des initiatives communes et un meilleur échange d'informations, en parallèle à des actions parlementaires visant à soutenir ces pays ;</i>  <i>9. Demande à la Présidence d'élaborer des propositions à cet effet avant la prochaine réunion de la Conférence interparlementaire ; »</i>  <i>Conformément au paragraphe 9, la Chambre des représentants de Chypre suggère qu'une mission d'enquête soit mise en place par la Conférence interparlementaire afin de contrôler les processus démocratiques dans les pays du voisinage méditerranéen méridional et oriental. C'est dans ce but précis que la mission se rendra dans les pays du Printemps arabe et transmettra ses</i>

	<p><i>résultats d'enquête à la Conférence.</i></p> <p><i>Cette mission peut être composée de huit membres au plus, choisis par la Conférence, par appel ouvert. Un coordinateur peut être choisi au sein du groupe. La composition du groupe peut être revue pour chaque mission.</i></p> <p><i>La durée du mandat de la mission peut être prolongée jusqu'à la Conférence suivante et peut être revue.</i></p> <p><i>Le Parlement assure la fonction de Secrétariat dont le coordinateur, membre du Parlement, agit en collaboration avec la Troïka présidentielle et le Parlement européen.</i></p> <p><i>Le coût des missions peut être pris en charge par les parlements participants.</i></p>
--	--

Annexe au procès-verbal concernant l'article 2, paragraphe 2.1.  
(voir les amendements de l'Allemagne)

	Votes APCE	Multipliés par 2/3	Arrondis ; minimum 4
Autriche	6	4,00	4,00
Belgique	7	4,67	5,00
Bulgarie	6	4,00	4,00
Croatie	5	3,33	4,00
Chypre	3	2,00	4,00
République tchèque	7	4,67	5,00
Danemark	5	3,33	4,00
Estonie	3	2,00	4,00
Finlande	5	3,33	4,00
France	18	12,00	12,00
Allemagne	18	12,00	12,00
Grèce	7	4,67	5,00
Hongrie	7	4,67	5,00
Irlande	4	2,67	4,00
Italie	18	12,00	12,00
Lettonie	3	2,00	4,00
Lituanie	4	2,67	4,00
Luxembourg	3	2,00	4,00
Malte	3	2,00	4,00
Pays-Bas	7	4,67	5,00
Pologne	12	8,00	8,00
Portugal	7	4,67	5,00
Roumanie	10	6,67	7,00
Slovaquie	5	3,33	4,00
Slovénie	3	2,00	4,00
Espagne	12	8,00	8,00
Suède	6	4,00	4,00
Royaume-Uni	18	12,00	12,00
	212	141,33	161,00
Parlement européen	18	12,00	16,00
<b>Total :</b>	<b>230</b>	<b>153,33</b>	<b>177,00</b>



Lietuvos Respublikos pirmininkavimas  
Europos Sąjungos Tarybai  
2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d.  
PARLAMENTINIS MATMUO

Lithuanian Presidency of  
the Council of the European Union  
1 July – 31 December 2013  
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne  
du Conseil de l'Union européenne  
du 1er juillet au 31 décembre 2013  
DIMENSION PARLEMENTAIRE

## AD HOC REVIEW COMMITTEE WORKING GROUP

### SYNOPSIS OF THE PROPOSALS SUBMITTED BY THE NATIONAL PARLIAMENTS

#### TO THE RULES OF PROCEDURE OF THE INTER-PARLIAMENTARY CONFERENCE FOR THE COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY AND THE COMMON SECURITY AND DEFENCE POLICY

5 September 2013  
Vilnius

The Working Group of the Ad Hoc Review Committee, having convened in the framework of the Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy and the Common Security and Defence Policy on 4-6 September 2013 in Vilnius, examined the proposals to the Rules of Procedure Inter-Parliamentary Conference submitted by the national Parliaments and classified them according to their compliance with the Treaty on European Union (hereinafter referred to as the "Treaty") and the Presidency Conclusions of the Conference of Speakers of EU Parliaments, adopted in Warsaw on 20-21 April 2012 (hereinafter referred to as the "Warsaw Conclusions") into the following categories:

- Category 1** – proposals compatible with the Treaty and the Warsaw Conclusions.
- Category 2** – proposals in contradiction with the Treaty.
- Category 3** – proposals in contradiction with the Warsaw Conclusions.
- Category 4** – proposals to be further examined.

The proposals shall be further considered under the Greek Presidency in the first semester of 2014.

#### **Category 1 – proposals compatible with the Treaty and the Warsaw Conclusions**

<p><b>Croatia</b> <i>(The Croatian Parliament)</i></p>	<p><b>Amendments to the Preamble - Paragraph 1:</b></p> <p>The Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and the Common Security and Defence Policy (CSDP), hereinafter referred to as the "<del>Inter-Parliamentary Conference</del>" "<b>COFDAC</b>"</p>
--	---

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA

Tel. + 370 5 239 6762 E-mail [presidency@lrs.lt](mailto:presidency@lrs.lt)



EU2013.LT

	<p><b>Reasoning of proposal:</b> <i>The Croatian delegation proposes the replacement of the abbreviation “Inter-Parliamentary Conference” with the abbreviation “COFDAC” throughout the entire text.</i></p>
<p><b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i></p>	<p><b>Supplementing the Preamble with a new Paragraph 6 (thus deleting Article 1.3.) to read as follows:</b></p> <p><b>The Inter-Parliamentary Conference replaces the Conference of Foreign Affairs Committee Chairpersons (COFACC) and the Conference of Defence Affairs Committee Chairpersons (CODACC).</b></p>
<p><b>The United Kingdom</b> <i>(The House of Lords and The House of Commons)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 1, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>More generally, we would like to emphasise our belief that the purpose of the AHRC and its recommendations should be to provide suggestion on how the effective functioning of the Conference should be improved.</i></p> <p><i>In particular, consideration may be given to how the size of the Conference impacts upon debate and the general efficiency of the Conference, and the process by which the formal Conclusion of the conference are formulated and agreed. On the latter point, some of the UK delegates to the Dublin meeting were concerned they were not given sufficient opportunity to consider the draft Conclusion. Finally, the AHRC should not look to expand the remit or role of the Conference beyond the principles and framework agreed by Speakers, which were reached after some difficulty at the EU Speakers’ Conferences in Warsaw on 20-21 April 2012 and Brussels in 4-5 April 2011.</i></p>
<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 2 – 2.1., reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>For budgetary and practical reasons, the delegations should be restricted to six delegates of each national parliament and to sixteen delegates of the European Parliament (at maximum).</i></p>
<p><b>Lithuania</b> <i>(Seimas of the Republic of Lithuania)</i></p>	<p><b>Proposal to supplement the Rules of Procedure:</b> New proposal 2013-09-04</p> <p><i>To define the composition and the role of the Presidential Troika of the Inter-Parliamentary Conference, which could consist of the delegations of the national Parliaments of the Presidency, the preceding Presidency, the following Presidency, and the European Parliament.</i></p>
<p><b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 3.1.:</b> <i>Changes in the order of sentences</i></p> <p>3.1. The Inter-Parliamentary Conference shall convene once every six months in the country of the Presidency Parliament or in the European Parliament in Brussels. <b>Extraordinary meetings shall be held when deemed necessary or urgent.</b> The Presidency <b>Parliament</b> shall decide on the matters. <del>Extraordinary meetings shall be held when deemed necessary or urgent.</del></p>
<p><b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i></p>	<p><b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>On a practical level, the communication and cooperation between conference delegations can be improved by setting up an e-mail group list for delegates</i></p>

	<i>(i.e. Heads of Delegation) and their clerks, in addition to the network of parliaments' permanent representatives in Brussels.</i>
<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The effectiveness of the conference and the interaction between the delegates can be improved by organising a number of (small group) topical debates, working groups, breakout sessions, presentations, side events et cetera instead of or next to the plenary meeting.</i>
<b>The United Kingdom</b> <i>(The House of Lords and The House of Commons)</i>	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>One change which we would suggest is the use of concurrent "break-out" session, in addition to the plenary sessions, where interested groups could assemble in smaller numbers to address specific issues of a more strategic nature. We know from our informal discussion with you and your colleagues in Paphos that this is something you were already considering and we would certainly like to encourage it.</i>
<b>The United Kingdom</b> <i>(The House of Lords and The House of Commons)</i>	<b>Amendments to the Article 3, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>Another improvement would be to shift the balance from lengthy presentation by the speakers to more time for questions and answers, which is the fundamental purpose of the meetings. It is also important to ensure that each chamber present is able to contribute during each debate should they wish.</i>
<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The Dutch parliament considers the CFSP/CSDP conference to be a formal platform consisting of delegations of the national parliaments in the EU and of the European Parliament. Political groups cannot have an official status or formal rights in the CFSP/CSDP conference (contrary to the practices in the European Parliament and in certain parliamentary assemblies).</i>
<b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i>	<b>Amendments to the Article 4.1., b):</b>  <b>(b) A draft agenda shall be communicated to all Parliaments in good time before no later than eight (8) weeks prior to each meeting. The agenda must be approved by a majority prior to the start of the meeting.</b>
<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments to the Article 4 - 4.2, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The continuity of the CFSP/CSDP conference is better served by a good transfer between the consecutive presidencies. It is suggested to publish a (public) transfer report prior to the conference, elaborating on the efforts that have been made by the preceding presidency and on the priorities of the succeeding one.</i>
<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments to the Article 4 - 4.2, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The impact of the contributions delivered by the CFSP/CSDP conference towards the European institutions and the High Representative can be increased by better monitoring of the implementation of the conference conclusions and the follow up on the statements and commitments by the High Representative to the conference. These matters can be addressed in the</i>

	<i>suggested bi-annual 'transfer report'.</i>
<b>The Netherlands</b> <i>(The House of Representatives and The Senate)</i>	<b>Amendments to the Article 6, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>In order to guarantee cost effectiveness and the involvement of all delegations to the conference, no permanent presidency or permanent secretariat or other form of institutionalisation should be established.</i>
<b>Lithuania</b> <i>(Seimas of the Republic of Lithuania)</i>	<b>Amendments to the Article 7 – 7.2.:</b>  7.2. Draft conclusions of the Inter-Parliamentary Conference shall be drawn up by the Presidency Parliament in English and French and communicated to the delegations of national Parliaments and the European Parliament <del>during the meeting in a reasonable time before their adoption</del> <b>in good time before the relevant meeting of Inter-Parliamentary Conference</b> for any amendments to be submitted and considered.

**Category 2 – proposals in contradiction with the Treaty**

<b>Spain</b> <i>(The Cortes Generales)</i>	<b>Amendments to the Article 2 – 2.3., a):</b>  a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall <b>discuss and set out, in the framework of the Inter-Parliamentary conference, be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP.</b>
<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 2 – 2.3., a):</b>  2.3. The High Representative, special guests and specialists a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP. <b>A written statement should be communicated in advance by the High Representative.</b>
<b>Croatia</b> <i>(The Croatian Parliament)</i>	<b>Amendments to the Article 2 - 2.3.,a):</b>  2.3. The High Representative, special guests and specialists a) The High Representative for Foreign Affairs and Security Policy of the European Union shall be invited to the meetings of the Inter-Parliamentary Conference to set out the priorities and strategies of the EU in the area of CFSP and CSDP. <b>A written statement or report should be communicated in advance by the High Representative.</b>
<b>Spain</b> <i>(The Cortes Generales)</i>	<b>Supplementing the text with Article 2 - 2.3., b):</b>  <b>b) To that effect, the High Representative shall submit to the conference in advance a statement for review. On an annual basis, the High Representative shall prepare a report related to the conclusions and recommendations agreed by the Inter-Parliamentary conference. That report may be reviewed every six months.</b>
<b>Germany</b>	<b>Supplementing the text with the new Article 4. POLITICAL GROUPS:</b>

<i>(The German Bundestag)</i>	<b>4. At least six (6) members from at least five (5) different delegations have the right to create a political group.</b>
<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 7 – 7.3.:</b>  7.3. Once the conclusions have been adopted, the Presidency Parliament shall communicate the final texts in English and French, each of these texts being equally authentic, to all delegations, to the Presidents of national Parliaments and the European Parliament, to the Presidents of the European Council and the Commission and the High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, for their information. <b>The Presidency Parliament shall also communicate the final texts to the High Representative and to the Presidents of the Council and the Commission and ask them to deliver an opinion.</b>

**Category 3 – proposals in contradiction with the Warsaw Conclusions**

<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 2 - 2.1., a), reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The German delegation proposes that the number of members from each parliament could be based, perhaps proportionally, on the distribution formula used for the Parliamentary Assembly of the Council of Europe. See Annex (page 12).</i>
<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 4 - 4.1., b):</b>  (b) A draft agenda shall be communicated to all Parliaments no later than eight (8) weeks prior to each meeting. <b>The agenda must be approved by a majority prior to the start of the meeting. Motions to amend the agenda must be submitted by at least three (3) members from at least two (2) different delegations and substantiated prior to the adoption of the agenda; decisions on such amendments shall be made by majority.</b>
<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 4 – 4.2:</b> 4.2. Other documents Prior to each meeting, delegations may send any documents relating to items of the agenda to the Secretariat of the Presidency Parliament. The Presidency Parliament may also draw up discussion documents for the Inter-Parliamentary Conference. <b>Discussion papers may be added at the request of three (3) members, subject to a decision adopted by a simple majority.</b>
<b>Germany</b> <i>(The German Bundestag)</i>	<b>Amendments to the Article 5, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>The German delegation proposes that German is given a status in line with the fact that the IPC is a EU interparliamentary body (Oral Amendment presented 9/11/2012 by the Head of the German delegation)</i>
<b>Latvia</b> <i>(Saeima)</i>	<b>Amendments to the Article 7.1, reasoning and aim of proposal:</b>  <i>Bearing in mind the best practice used within the framework of COSAC (see the respective Rules of Procedure Article 7.5.), Paragraph 1 of Article 7. “Conclusions” in the current wording of the draft Rules of Procedure shall read as follows:</i>

	<p>7.1. The Inter-Parliamentary Conference <del>may by consensus</del> <b>shall seek to adopt by broad consensus</b> non-binding conclusions on CFSP and CSDP matters related to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference. <b>If this is not possible, contributions shall be adopted with a qualified majority of at least 3/4 of the votes cast. The majority of 3/4 of the votes cast must at the same time constitute at least half of all votes.</b></p>
<p><b>Germany</b> (The German Bundestag)</p>	<p><b>Amendments to the Article 7 – 7.1.:</b></p> <p>7.1. The Inter-Parliamentary Conference, <b>acting by a three-quarters majority of votes cast</b>, <del>may by consensus</del> adopt non-binding conclusions on CFSP and CSDP matters related to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference.</p>
<p><b>Germany</b> (The German Bundestag)</p>	<p><b>Supplementing the text with the new Article 7 - 7.3.:</b></p> <p><b>7.3. Voting rights shall be exercised individually.</b></p>
<p><b>Latvia</b> (Saeima)</p>	<p><b>Supplementing the Article 7.4, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>With reference to principles set by the Article 7 of the Second Protocol of the Lisbon Treaty, insert a NEW Paragraph (7.4) to read as follows:</i></p> <p><b>7.4. Each delegation shall have two votes. In the case of a bicameral Parliamentary system, each of the two chambers shall have one vote.</b></p>
<p><b>Germany</b> (The German Bundestag)</p>	<p><b>Amendments to the Article 8 – 8.2.:</b> (2013-08-28 correction of the proposal)</p> <p>8.2. Any amendments, which the delegations of national Parliaments, <b>political groups</b> and the European Parliament may propose to the Rules of Procedure, are subject to a decision <del>by consensus and must be in accordance with the framework set by the Conference of Speakers of the EU Parliaments</del> taken by a three-quarters majority. The quorum for these votes is two-thirds of all members.</p>
<p><b>Category 4 – proposals to be further examined</b></p>	
<p><b>Croatia</b> (The Croatian Parliament)</p>	<p><b>Supplementing the text with Article 2 - 2.3., b):</b></p> <p><b>b) The Presidency Parliament may invite, in close cooperation with the national Parliaments and the European Parliament, special guests and specialists to address the meetings on matters relating to the agenda of the Inter-Parliamentary Conference</b></p>
<p><b>The Netherlands</b> (The House of Representatives and The Senate)</p>	<p><b>Amendments to the Article 4 - 4.1., reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>It is recommended that all delegations are consulted about the programme of the next conference before the draft is conveyed. This practice will give all delegations the opportunity to actively suggest agenda topics. It will strengthen the commitment to the conference and will facilitate the preparations as well.</i></p>
<p><b>Latvia</b> (Saeima)</p>	<p><b>Supplementing the Rules of Procedure with the new Article 10:</b></p> <p><b>10. ENTRY INTO FORCE</b></p> <p><b>10.1. These Rules of Procedure are drawn up in a single original in English</b></p>

	<b>and French, each of these texts being equally authentic, and shall be published in the official languages of the European Union. They shall enter into force on the adoption date.</b>
--	---

<p><b>Cyprus</b> <i>(The House of Representatives)</i></p>	<p><b>Amendments, reasoning and aim of proposal:</b></p> <p><i>Paragraphs 7, 8 and 9 of the Conclusions of the inaugural Meeting of the Interparliamentary Conference on the CFSP and CSDP held in Paphos, on 9-10 September 2012, stipulate that:</i></p> <p><i>"7. [The Inter-Parliamentary Conference] is convinced that Parliaments have a crucial role in promoting democratic values and accountable systems of good governance and emphasizes, therefore, the need for an enhanced role of parliaments, particularly in supporting the democratic transitions in its Southern and Eastern Neighbourhood;</i></p> <p><i>8. Takes the view that this requires, inter alia, enhanced monitoring of the democratic processes in the Union's Southern and Eastern Neighbourhood and coordination, through joint initiatives and improved exchange of information, as well as parliamentary activities in support to these countries;</i></p> <p><i>9. Requests the Presidency to develop proposals to this effect before the next Inter-Parliamentary Conference Meeting;"</i></p> <p><i>In accordance with paragraph 9, the Cyprus House of Representatives suggests that a fact-finding mission be set up by the Inter-Parliamentary Conference to monitor the democratic processes in the Southern and Eastern Mediterranean Neighbourhood. For this purpose, the mission will pay visits to Arab Spring countries and report its findings to the Conference.</i></p> <p><i>The mission can be composed of up to eight members to be decided upon by the Conference, through an open call. A coordinator can be decided from within the group. The composition can be renewed for each mission.</i></p> <p><i>The duration of the mission's mandate can extend until the next Conference and can be renewed.</i></p> <p><i>The Secretariat can be ensured by the Parliament of which the Coordinator is a Member, acting in cooperation with the Presidency Troika and the European Parliament.</i></p> <p><i>The cost of missions can be covered by participating Parliaments.</i></p>
--	--

Annex referring to the amendments of Germany on Article 2 - 2.1.

	CoE PA votes	multiplied by 2/3	rounded up; minimum 4
Austria	6	4,00	4,00
Belgium	7	4,67	5,00
Bulgaria	6	4,00	4,00
Croatia	5	3,33	4,00
Cyprus	3	2,00	4,00
Czech Republic	7	4,67	5,00
Denmark	5	3,33	4,00
Estonia	3	2,00	4,00
Finland	5	3,33	4,00
France	18	12,00	12,00
Germany	18	12,00	12,00
Greece	7	4,67	5,00
Hungary	7	4,67	5,00
Ireland	4	2,67	4,00
Italy	18	12,00	12,00
Latvia	3	2,00	4,00
Lithuania	4	2,67	4,00
Luxembourg	3	2,00	4,00
Malta	3	2,00	4,00
Netherlands	7	4,67	5,00
Poland	12	8,00	8,00
Portugal	7	4,67	5,00
Romania	10	6,67	7,00
Slovakia	5	3,33	4,00
Slovenia	3	2,00	4,00
Spain	12	8,00	8,00
Sweden	6	4,00	4,00
United Kingdom	18	12,00	12,00
	212	141,33	161,00
European Parliament	18	12,00	16,00
<b>Total:</b>	<b>230</b>	<b>153,33</b>	<b>177,00</b>

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA

Tel. + 370 5 239 6762 E-mail [presidency@lrs.lt](mailto:presidency@lrs.lt)



EU2013.LT



**ANNEXE III**

Conclusions de la conférence  
interparlementaire

**BIJLAGE III**

Conclusies van de  
interparlementaire conferentie



Lietuvos Respublikos pirmininkavimas  
Europos Sąjungos Tarybai  
2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d.  
PARLAMENTINIS MATMUO

Lithuanian Presidency of  
the Council of the European Union  
1 July – 31 December 2013  
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne  
du Conseil de l'Union européenne  
du 1er juillet au 31 décembre 2013  
DIMENSION PARLEMENTAIRE

## CONFÉRENCE INTERPARLEMENTAIRE SUR LA POLITIQUE ÉTRANGÈRE ET DE SÉCURITÉ COMMUNE ET LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ ET DE DÉFENSE COMMUNE

### CONCLUSIONS

du 4 au 6 septembre 2013, Vilnius

*La Conférence interparlementaire,*

*vu la décision relative à sa création et à son mandat, prise par la Conférence des présidents des parlements de l'Union européenne en avril 2012 à Varsovie,*

*vu le titre II du protocole n° 1 du traité de Lisbonne concernant la promotion d'une coopération interparlementaire efficace et régulière au sein de l'Union,*

*ayant connaissance des nouveaux pouvoirs et instruments dont le traité de Lisbonne a doté les institutions de l'Union dans le domaine de la politique étrangère, de sécurité et de défense; consciente du fait que ces nouveaux instruments offrent à l'Union des possibilités accrues d'exercer une influence internationale à la hauteur de son poids économique et politique;*

*sachant que le processus décisionnel comporte plusieurs niveaux dans les domaines de la Politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et de la Politique de sécurité et de défense commune (PSDC); mesurant que la mise en œuvre effective de ces politiques doit faire intervenir de nombreux acteurs politiques aux niveaux européen et national; consciente du fait qu'il importe d'exercer un contrôle parlementaire et de faire progresser la coopération interparlementaire dans les domaines de la PESC et de la PSDC;*

*tenant compte de la rapidité avec laquelle évolue la donne géopolitique et de l'importance croissante des nouveaux défis en matière de politique étrangère et de sécurité, tels que le changement climatique, la criminalité et le terrorisme transnationaux, la piraterie maritime, la sécurité de l'approvisionnement énergétique, les cyber-attaques, les pandémies, ainsi que les États fragiles et défaillants et la prolifération des armes de destruction massive et des armes conventionnelles;*

*consciente du fait que l'évolution du scénario géopolitique international fait ressortir le rôle des parlements dans la prise de décisions globales en ce qui concerne les crises et les conflits;*

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA Tel. +  
370 5 239 6762 E-mail: [presidency@lrs.lt](mailto:presidency@lrs.lt)



EU2013.LT

***PESC: conflit en Syrie***

1. exprime sa profonde inquiétude face au conflit qui se poursuit en Syrie et qui a déjà fait plus de 100 000 morts, dont la plupart sont des civils; attire l'attention sur la crise humanitaire massive qui a été provoquée par le conflit et qui affecte toute la région; note avec préoccupation que selon les estimations du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés, plus de 2 millions de Syriens ont dû fuir leur pays et chercher le refuge dans les pays voisins;
2. est extrêmement inquiète de l'utilisation d'armes chimiques en Syrie, notamment de l'attaque chimique qui a eu lieu dans la banlieue de Damas le 21 août 2013 et qui a fait, selon certaines sources, plus de 1400 morts, dont au moins 400 enfants; attend les conclusions de l'enquête menée par les experts de l'ONU sur l'incident; regrette cependant que les inspecteurs onusiens n'aient pas été autorisés à ouvrir une enquête immédiatement après l'attaque; considère que l'utilisation d'armes de destruction massive, interdite en vertu de la Convention sur l'interdiction des armes chimiques de 1997, constitue un crime contre l'humanité qui doit être condamné dans les termes les plus forts et requiert une réponse internationale forte, y compris un éventuel recours à la Cour pénale internationale;
3. souligne la responsabilité de la communauté internationale, et en particulier celle du Conseil de sécurité des Nations unies, de demander des comptes aux auteurs de tels crimes et dans le respect des principes de la charte des Nations unies de prendre des mesures appropriées en vue de prévenir de tels crimes dans l'avenir; invite la Russie et la Chine, membres permanents du Conseil de sécurité des Nations unies, à assumer la responsabilité qui leur incombe, à ne pas bloquer les décisions du Conseil de sécurité des Nations unies et à faciliter l'élaboration d'une position commune et d'une solution politique au conflit syrien; croit que l'UE avec ses partenaires internationaux devraient continuer à promouvoir une solution politique, qui est essentielle pour parvenir à une transition pacifique, inclusive et démocratique en Syrie; soutient l'idée de convoquer la conférence de paix « Genève II », qui s'inscrirait dans la suite de la conférence sur le conflit syrien qui s'est tenue en juin 2012;
4. invite les États membres de l'UE à faire preuve de solidarité à l'égard des réfugiés syriens et à leur fournir toute l'aide et tout le soutien qui leur sont nécessaires; estime que face au drame de la Syrie l'Union européenne doit envisager une réponse humanitaire; souligne qu'à cette fin il est nécessaire d'allouer des ressources et de définir les méthodes de travail et les objectifs d'un nouveau cadre euro-méditerranéen;

***PESC: vers une approche globale***

5. estime que les objectifs de la politique étrangère et de sécurité de l'Union européenne devraient être axés sur les principes qui ont inspiré la création de l'Union elle-même, à savoir l'objectif global de contribution à la paix, de prévention des conflits et de promotion des droits de l'homme, de la démocratie et du droit international, et qu'ils devraient continuer à se développer dans la même perspective;

6. estime qu'il conviendrait de donner un tour plus stratégique à la coordination de la politique extérieure au niveau de l'Union si cette dernière souhaite accroître son influence internationale ainsi que son efficacité dans la réalisation de ses objectifs de politique étrangère; est d'avis que l'Union doit disposer de ressources suffisantes pour agir de manière efficace et cohérente sur la scène mondiale;
7. souligne que seule une approche globale de la politique étrangère et de sécurité, qui inclut non seulement les instruments diplomatiques et économiques, mais aussi l'aide au développement et, en dernier ressort et en conformité avec la Charte des Nations unies, des moyens militaires, peut permettre à l'Union de contrer efficacement les menaces mondiales et de promouvoir ses intérêts stratégiques et ses valeurs fondamentales; est convaincue que le traité de Lisbonne permet à l'Union d'adopter cette approche globale et espère que la haute-représentante/vice-présidente (HR/VP) rendra compte de cet aspect dans son rapport concernant le rôle de la PSDC au sein de l'approche globale;
8. prend acte de la révision de l'organisation et du fonctionnement du Service européen pour l'action extérieure (SEAE) annoncée par la HR/VP en juillet 2013; observe que le SEAE a été créé pendant la crise économique la plus grave depuis des décennies et dans le contexte de bouleversements civils et politiques sans précédent dans son voisinage méridional; reconnaît les efforts de la HR/VP pour accroître la coordination, les synergies, les économies d'échelle, la complémentarité et la cohésion des différents instruments de la politique étrangère de l'Union, y compris ceux de ses États membres, en vue de mettre au point une politique étrangère et de sécurité plus unie de manière générale; est d'avis que les instruments prévus par le traité de Lisbonne, dont les possibilités de coopération structurée, sont loin d'avoir révélé tout leur potentiel;
9. se félicite des efforts consentis par la HR/VP pour promouvoir et défendre les droits de l'homme dans le monde, et se félicite notamment de l'adoption du cadre stratégique et du plan d'action de l'Union en matière de droits de l'homme et de démocratie en 2012; est d'avis que le représentant spécial de l'Union européenne pour les droits de l'homme a accru l'efficacité et la visibilité de la politique européenne en la matière; est favorable à un engagement plus actif de la société civile en faveur de la défense des droits de l'homme à l'étranger et dans les relations extérieures de l'Union de manière plus générale; espère que l'UE adhère à la Convention européenne des droits de l'homme et s'engage davantage dans la coopération avec le Conseil de l'Europe;
10. souligne l'importance de maintenir des relations renforcées avec les partenaires stratégiques de l'Union européenne; souligne que les partenariats stratégiques doivent se fonder sur une vision commune, en particulier sur un attachement à la démocratie et aux droits de l'homme, et devraient être revus régulièrement, notamment à l'aide de la coopération parlementaire; se félicite de l'ouverture des négociations entre l'Union et les États-Unis en vue d'un partenariat transatlantique sur le commerce et les investissements, susceptible non seulement de stimuler l'emploi et la croissance des deux plus grandes économies du monde, mais aussi de promouvoir au niveau international les valeurs et les intérêts qui forment le socle du partenariat transatlantique;

***PESC et dimension extérieure de la politique énergétique de l'UE***

11. souligne l'importance de veiller à la cohérence entre la politique étrangère et la politique énergétique de l'Union, notamment en améliorant l'efficacité énergétique et en réduisant la dépendance énergétique à l'égard des pays tiers, en particulier des pays qui ne partagent pas ou ne respectent pas les valeurs fondamentales de l'Union ou lorsqu'il existe un risque d'instrumentalisation des ressources énergétiques afin de porter atteinte aux objectifs de la politique étrangère de l'Union européenne;
12. rappelle que le Conseil a demandé à la Commission de présenter un rapport avant la fin de 2013 sur l'état de la mise en œuvre de la politique énergétique extérieure de l'Union et attend avec intérêt la discussion qui s'ensuivra sur la question; est d'avis que la garantie de la sûreté nucléaire des pays voisins de l'Union doit faire partie intégrante de la politique énergétique extérieure de l'Union et que cette dernière devrait promouvoir les normes de sûreté nucléaire les plus strictes au niveau international; souligne que la sécurité énergétique est la préoccupation majeure de l'Union et qu'à ce titre, elle devrait être intégrée de manière plus stratégique dans la PESC, y compris dans les dialogues avec les partenaires stratégiques, et dans les enceintes multilatérales compétentes;

***PESC et politique européenne de voisinage***

13. souligne l'importance de la politique européenne de voisinage (PEV), qui est une politique communautaire, et souligne la nécessité d'établir un lien plus étroit entre la PESC et la PEV dans le cadre de l'approche globale; étant donné le rôle central du principe de multilatéralisme efficace dans la stratégie de politique étrangère de l'Union, soutient le renforcement de la coopération multilatérale dans le cadre des composantes régionales de la PEV, à savoir le Partenariat oriental et l'Union pour la Méditerranée; reconnaît toutefois que les aspirations des voisins de l'Union en matière de coopération avec cette dernière sont d'intensité variable, et qu'il conviendrait, étant donné que la relation avec chacun des partenaires est unique, d'adapter les instruments de la PEV à chacune de ces relations individuellement; invite les pays partenaires à ne pas restreindre leur ambition et leur engagement à mener des réformes et à viser une association politique et économique renforcée avec l'Union;
14. souligne l'importance stratégique que revêtent pour la PESC les pays du Partenariat oriental; plaide dès lors pour que le 3<sup>e</sup> Sommet du Partenariat oriental à Vilnius ouvre la voie à une association politique plus étroite et à une intégration économique accrue pour les pays du Partenariat oriental qui respectent leurs engagements et les exigences établies; a conscience de l'aspiration des partenaires orientaux, sur la base de leurs ambitions et des engagements qui en découlent, y compris ceux qui sont inscrits à l'article 49 du traité sur l'Union européenne, à condition qu'ils remplissent les critères fixés;
15. se félicite, en accord avec le principe "plus pour plus", des progrès qui ont été réalisés dans les négociations sur les accords bilatéraux d'association et les accords de libre-échange approfondis et complets avec les partenaires orientaux, y compris la conclusion d'accords

facilitant la délivrance des visas et les progrès réalisés en vue de l'assouplissement du régime des visas, lesquels renforcent les contacts interpersonnels et améliorent les relations politiques générales avec ces pays; à cet égard, se félicite de la conclusion d'accords facilitant la délivrance des visas avec l'Azerbaïdjan et l'Arménie ainsi que des progrès réalisés dans les négociations avec la Moldavie, la Géorgie et l'Ukraine sur les plans d'action pour l'assouplissement du régime des visas;

16. souligne la nécessité d'une réponse unanime et cohérente de l'UE vis-à-vis de la pression politique, économique et commerciale, exercée par la Fédération de Russie sur les pays du Partenariat oriental, ce qui va à l'encontre des principes des accords d'Helsinki, des engagements à l'égard de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et du droit international, et appelle au respect des droits souverains de ces pays de continuer à progresser sur la voie politique de l'UE; encourage la Commission européenne à s'impliquer davantage dans les négociations avec les pays du Partenariat oriental afin d'assurer qu'à la suite des décisions, prises au Sommet du Partenariat oriental à Vilnius, un processus irréversible vers une coopération toujours plus étroite avec l'UE soit lancé;
17. appelle à l'intensification de la coopération avec les pays du Partenariat oriental dans le cadre de la PSDC, dans le but, entre autres, d'encourager davantage leur participation aux opérations et aux missions de gestion de crise menées par l'Union;
18. se félicite de l'engagement de la HR/VP dans les pays du voisinage méridional et de ses efforts permanents en vue de promouvoir la paix, la stabilité et le changement démocratique dans la région;
19. se déclare vivement préoccupée par la situation en Égypte; condamne les violences excessives de toutes les parties, aussi bien des forces de sécurité de l'État que des forces de l'opposition, qui ont entraîné la mort de centaines de civils innocents et d'agents des forces de l'ordre; exhorte toutes les parties en conflit à résoudre leurs différends par un dialogue pacifique et demande qu'en vertu d'un accord politique pluriel, le pouvoir soit transféré le plus rapidement possible à des dirigeants élus démocratiquement;
20. salue l'initiative du secrétaire d'État américain pour relancer le processus de paix au Moyen-Orient par la reprise des négociations directes entre Israël et l'Autorité palestinienne sur le statut définitif; encourage les deux parties en conflit à prendre les négociations au sérieux et à susciter dans leurs sociétés respectives un débat sur les avantages et la nécessité d'un accord de paix durable; souligne qu'une résolution du conflit servirait les intérêts d'Israël et de l'Autorité palestinienne, ainsi que de l'Union européenne et, plus largement, de la communauté internationale; invite toutes les parties à s'abstenir de prendre des initiatives susceptibles de préjuger ou de compromettre l'issue favorable des pourparlers, compte tenu, notamment, de la récente décision du gouvernement israélien d'autoriser l'extension de certaines colonies;
21. observe que les parlements de l'Union européenne ont l'importante responsabilité de soutenir les parlements et la société civile dans les pays qui traversent une période de

transition, et note qu'un tel soutien pourrait contribuer à jeter les bases d'une démocratie parlementaire solide et effective; estime que la diplomatie parlementaire peut jouer un rôle notable dans la réalisation des objectifs de politique étrangère de l'Union européenne, qui visent à renforcer les droits de l'homme et à faciliter les réformes démocratiques; souligne, à cet égard, l'importance d'exploiter tout le potentiel des instances de coopération parlementaire telles que les assemblées parlementaires Euronest et Euromed;

### *Réexamen de la stratégie européenne de sécurité*

22. remarque que la stratégie européenne de sécurité actuelle, adoptée il y a dix ans, ne correspond plus tout à fait aux nouvelles réalités mondiales et qu'il est temps de dresser un bilan; relève qu'un réexamen peut, en soi, s'avérer utile et donner l'occasion d'imprimer un nouvel élan à la PSDC; considère que le Conseil européen de décembre pourrait être le lieu et le moment appropriés pour réexaminer la stratégie européenne de sécurité; est d'avis que les parlements nationaux et le Parlement européen devraient, autant que faire se peut, prendre part au réexamen afin de parvenir au consensus le plus large possible sur la nouvelle stratégie européenne de sécurité;
23. note que, si les capacités et les enjeux habituels de sécurité restent l'épine dorsale de la politique de défense en général, il est nécessaire de placer au cœur de la stratégie européenne de sécurité et de défense les nouveaux enjeux de sécurité cybernétique, spatiale, maritime ou énergétique, qu'il convient d'étudier de façon approfondie à l'échelon de l'Union européenne; souligne que la stratégie de l'Union en matière de cybersécurité constitue une valeur ajoutée et qu'il est, dans le même temps, souhaitable d'examiner l'évolution du rôle et du degré d'engagement de l'Union européenne dans le domaine spatial; observe que les forces armées sont le plus grand consommateur public d'énergie en Europe et qu'il convient de prendre des mesures pour les inciter à utiliser l'énergie de façon plus rationnelle, en particulier pendant les opérations; soutient la politique militaire verte de l'Agence européenne de la défense (AED); salue l'initiative prise par la Commission pour déterminer les objectifs possibles et cibler les domaines d'action à l'échelon de l'Union européenne en vue d'élaborer un concept énergétique global à l'intention des forces armées;

### *La PESC/PSDC en vue du Conseil européen de décembre*

24. demande une nouvelle fois au Conseil européen d'insuffler l'élan particulièrement indispensable pour enrayer le net déclin de la défense européenne et de formuler des propositions sur l'accélération du processus décisionnel de la PSDC et le financement de ses opérations ainsi que sur la coopération structurée et l'avenir des groupements tactiques de l'Union européenne; répète une nouvelle fois la demande qu'elle a adressée au Conseil européen de définir une feuille de route fixant des délais précis pour faire progresser les questions de défense, y compris les dispositions figurant actuellement dans le traité de Lisbonne, afin de garantir la sécurité de l'Union dans une période où tous les États membres réduisent fortement leurs budgets de la défense;

25. estime que les groupements tactiques de l'Union européenne sont susceptibles de devenir l'un des instruments essentiels de la PSDC mais souligne qu'il convient de mieux définir leur utilisation grâce à des mesures telles que l'approche modulaire, le renforcement de la formation, des exercices et de la certification, l'amélioration de la planification d'anticipation et le partage plus équitable de la charge; soutient, à cet égard, la proposition que le Conseil européen a formulée en décembre en vue d'approuver une nouvelle stratégie sur les moyens de réaction rapide de l'Union européenne;
26. souligne que la coopération entre l'Union européenne et l'OTAN est fondamentale pour remédier au déclin de la défense européenne et pour renforcer le pilier européen de l'alliance transatlantique; considère qu'une coordination plus étroite entre l'Union européenne et l'OTAN en matière de planification de la défense permettrait d'éviter aux deux partenaires d'effectuer des opérations identiques et estime, à cet égard, qu'il serait souhaitable de synchroniser et d'harmoniser le plan de développement des capacités de l'Union européenne avec le processus de planification de la défense de l'OTAN; mesure le renforcement de la coopération pratique entre l'Union européenne et l'OTAN en matière de programmation des actions et de conduite des opérations;
27. considère qu'il convient de déterminer des zones géographiques et des engagements prioritaires pour contribuer à rationaliser le développement des capacités; estime que de telles priorités permettraient de mieux doser la répartition entre les capacités intellectuelles et techniques et de fournir des orientations pour les programmes d'acquisition; invite à adapter les ambitions et les capacités de la PSDC afin de réduire l'écart qui les sépare; demande une coordination régionale plus efficace entre les différentes missions de la PSDC, notamment entre celles qui se déroulent dans une même zone géographique, dans la corne de l'Afrique, par exemple;
28. soutient la mutualisation et l'utilisation commune des capacités militaires de l'Union européenne; observe que la plupart des États membres, pris isolément, ne sont pas en mesure d'acquérir des capacités modernes s'appuyant sur les techniques les plus avancées; souligne le rôle important que joue l'AED pour rationaliser les besoins d'acquisition de matériels de défense dans l'Union européenne; rappelle qu'il convient de prendre des mesures supplémentaires pour coordonner, au sein de l'Union européenne et avec l'OTAN, la spécialisation de facto qui s'opère actuellement en matière de capacités, afin de déterminer clairement les capacités excédentaires qui ne répondent pas aux besoins opérationnels et de fixer, d'un commun accord, des objectifs pour les réduire; estime que la normalisation de la défense et l'utilisation partagée de normes hybrides (militaires et civiles) contribueraient à l'initiative de mutualisation et de partage de l'AED et renforceraient la coopération ainsi que l'interopérabilité entre les forces armées européennes; demande l'application effective du code de conduite sur la mutualisation et le partage; invite à une utilisation plus souple des fonds de l'Union européenne pour le financement de technologies à double usage dans les activités liées à la défense;
29. estime qu'un socle industriel et technologique européen fort dans le domaine de la défense est essentiel pour préserver durablement les capacités européennes de défense; rappelle que

l'industrie européenne de la défense est non seulement importante pour la sécurité de l'Europe, mais qu'elle contribue aussi à la croissance économique, à la création d'emplois et à l'innovation; salue, dans le même esprit, la communication de la Commission invitant à davantage de compétitivité et d'efficacité dans le secteur de la défense et de la sécurité; espère voir plus de progrès dans la mise en œuvre de projets phares européens tels que les ravitaillements en vol et les systèmes d'aéronefs télépilotés;

***Le travail de la Conférence interparlementaire dans le futur***

30. encourage le parlement de la future Présidence d'organiser, après un examen de l'efficacité des missions de la PSDC, un échange sur les procédures et les pratiques parlementaires en la matière;

***Les prochains travaux du groupe de réexamen ad hoc***

31. prend note des premiers travaux du groupe de réexamen ad hoc sur les modalités pratiques de la conférence interparlementaire et les propositions avancées par les parlements nationaux ; prend acte de l'intention de convoquer une réunion du groupe de travail du comité de réexamen ad hoc durant la présidence grecque au premier semestre de 2014 ; rappelle que la décision relative aux recommandations définitives du groupe de réexamen ad hoc devra être prise par la conférence interparlementaire durant la présidence italienne au deuxième semestre 2014;
32. demande au parlement de la Présidence de transmettre les présentes conclusions à l'ensemble des délégations, aux présidents des parlements nationaux et du Parlement européen, aux présidents du Conseil européen et de la Commission européenne ainsi qu'à la haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité.

**ANNEXE 1 - DÉROULEMENT DE LA CONFÉRENCE INTERPARLEMENTAIRE****Séance d'ouverture**

La Conférence interparlementaire pour la politique étrangère et de sécurité commune (PESC) et la politique de sécurité et de défense commune (PSDC) a eu lieu du 4 au 6 septembre 2013, à Vilnius, au Seimas de la République de Lituanie.

La Conférence interparlementaire a été ouverte par Prof. Benediktas JUODKA, président de la commission des Affaires étrangères et M. Artūras PAULAUSKAS, président de la commission de la Sécurité nationale et de la Défense du Seimas de la République de Lituanie. S. E. Mme Dalia GRYBAUSKAITĖ, Présidente de la République de Lituanie, Dr. Vydas GEDVILAS, Président du Seimas de la République de Lituanie et M. Elmar BROK, président de la commission des Affaires étrangères du Parlement européen ont souhaité la bienvenue aux participants de la conférence.

Les débats se sont focalisés sur les sujets suivants : *Promouvoir la démocratie dans une Europe élargie : des idées et des mesures* (Rapporteur : M. Linas LINKEVIČIUS, ministre des Affaires étrangères de la République de Lituanie), *La préparation pour le Conseil européen de décembre : priorités de la Lituanie* (Rapporteur : M. Juozas OLEKAS, ministre de la Défense de la République de Lituanie), *Les priorités et les stratégies de l'UE dans les domaines de la PESC et de la PSDC* (Rapporteur : Baronne Catherine ASHTON, Haute représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, vice-présidente de la Commission européenne), *L'avenir de la coopération entre l'UE et l'OTAN* (Rapporteur : M. Anders Fogh RASMUSSEN, Secrétaire général de l'OTAN).

En outre, deux ateliers thématiques ont été organisés : *Ajuster les ambitions de l'UE aux moyens disponibles : préparation pour le Conseil européen de décembre* et *Le Partenariat oriental et son importance stratégique pour l'Union européenne*. Les résultats des deux groupes de travail ont été présentés à tous les participants par les rapporteurs de la Conférence interparlementaire, M. Pat BREEN, président de la commission mixte des Affaires étrangères et du Commerce de l'Oireachtas, parlement irlandais, et M. Ioannis KEFALOGIANNIS, membre de la commission de la Défense nationale et des Affaires étrangères du Parlement hellénique.

Conformément à la décision prise par la Conférence interparlementaire le 25 mars 2013 à Dublin, la première réunion du comité *ad hoc* d'examen sur les modalités pratiques de la Conférence interparlementaire a été organisée à Vilnius le 5 septembre 2013. Le comité *ad hoc* d'examen a adopté le calendrier du processus d'examen, le résumé des amendements proposés par les parlements nationaux et a pris note du projet initial de recommandations proposées par le Seimas de la République de Lituanie, parlement de la Présidence.

**Aperçu des présentations et des débats****PREMIÈRE SEANCE**

Dans son discours, le ministre lituanien Linas LINKEVIČIUS a présenté les axes prioritaires de la présidence lituanienne du Conseil de l'UE: une Europe crédible, une Europe en croissance et une Europe ouverte. La dernière priorité met en exergue la dimension d'une coopération plus

étroite avec les voisins de l'UE, notamment les pays du Partenariat oriental. M. LINKEVIČIUS a souligné que le processus d'engagement politique et économique des pays du Partenariat oriental présentait déjà une valeur ajoutée. Il a mis l'accent sur le fait que l'Ukraine passait une épreuve décisive pour la réussite du Partenariat oriental. Le ministre a souligné que les pays devaient avoir le droit de choisir librement la direction de leurs politiques étrangères et que les menaces économiques et la pression politique extérieure étaient inadmissibles. Il a constaté que l'Ukraine rencontrait des problèmes tels que la justice sélective, il a tout de même tenu à ce que les relations avec l'Ukraine soient considérées dans un contexte géopolitique plus large. L'UE devrait être proactive et encourager l'Ukraine à poursuivre sur la voie des réformes. Le ministre a également encouragé l'Arménie à ne pas abandonner les démarches entreprises en vue de l'accord d'association et a plaidé en faveur des relations avec le Bélarus sans pour autant le faire au détriment des valeurs européennes. Il a également appelé l'UE à l'élaboration d'une stratégie plus claire quant à l'avenir du Partenariat oriental.

Le ministre lituanien de la Défense Juozas OLEKAS a souligné l'importance du Conseil européen du mois de décembre, premier Conseil européen spécialisé depuis cinq ans, pour faire avancer le débat sur l'avenir de la politique de défense de l'UE. Le ministre a estimé que l'UE jouait un rôle modeste en matière de gestion des crises et qu'avec la diminution des budgets alloués à la défense, il risquait de diminuer davantage. Un aspect important de la politique de défense de l'UE serait l'amélioration de sa visibilité, d'où l'intérêt pour l'UE d'avoir un Conseil « Défense ». L'intervenant a aussi souligné l'importance de revoir la stratégie européenne de sécurité, qui date de 10 ans et qui n'est plus en mesure de servir d'orientation stratégique appropriée. Le ministre a aussi évoqué d'autres priorités importantes de la politique de défense de l'UE, telles que le renforcement du rôle de l'UE en tant que pourvoyeur de sécurité dans le voisinage de l'UE en s'engageant dans des partenariats de sécurité, comme ceux avec les pays du Partenariat oriental ; le maintien d'un partenariat transatlantique fort, qui reste fondamental pour la sécurité de l'Europe ; la prise en compte de nouveaux défis de sécurité, notamment numériques, énergétiques et maritimes ; l'amélioration de l'efficacité énergétique dans l'armée ; l'amélioration des capacités de déploiement rapide ; le renforcement de la dimension de la défense dans le cadre de l'approche globale de la politique étrangère.

Lors des débats, de nombreux intervenants ont fait part de leur inquiétude concernant la situation en Syrie tout en rappelant la nécessité d'une solution politique. Les parlementaires ont aussi appelé à une véritable politique de sécurité et de défense commune, qui revêtait une importance majeure dans le contexte géopolitique actuel, et ont mis en garde contre la baisse des budgets de la défense. Certains ont souligné que si l'UE visait une forte PSDC, elle devait aussi se doter d'une forte PESC afin de promouvoir sa position en tant qu'acteur international légitime et pourvoyeur de sécurité. D'autres ont constaté un manque de cohérence dans les politiques étrangères et de sécurité, ce qui représentait une faiblesse de l'UE. Certains ont pointé du doigt l'inefficacité des marchés publics et ont invité à accorder une place plus importante à l'AED. Une idée d'un éventuel poste de commissaire de la défense de la Commission européenne a été soulevée. Les relations entre l'UE et les pays du Partenariat oriental, notamment la pression croissante qu'ils subissent de la part de la Russie, ont constitué une autre dimension importante de la discussion. Les participants de la réunion ont fait part de leur préoccupation quant à l'engagement de l'Arménie de poursuivre ses relations avec l'UE.

11

Certains représentants ont exhorté l'UE à mettre plus d'efforts en vue d'assurer un partenariat plus étroit avec des pays comme la Moldavie ou l'Ukraine, sans lesquelles l'Union eurasiennne, parrainée par la Russie, ne serait qu'un colosse aux pieds d'argile.

#### DEUXIÈME SEANCE

La Haute représentante de l'Union et vice-présidente de la Commission européenne, baronne Catherine ASHTON, a attiré l'attention sur un « arc d'instabilité » qui s'est développé dans le voisinage de l'UE et a affirmé que celle-ci devait faire preuve d'un engagement plus actif dans la prévention des conflits dans la région, car cela revenait moins cher que la réparation des conséquences. La Haute représentante de l'Union et vice-présidente de la Commission européenne a rappelé ses efforts de médiation en Egypte, pour qui l'UE était un interlocuteur fiable. L'UE devrait poursuivre sa coopération avec l'Iran dans le cadre de « UE3+3 » et faire tout son possible pour parvenir à une solution politique durable de la crise en Syrie, notamment au moyen de la conférence de paix « Genève II ». La Haute représentante de l'Union et vice-présidente de la Commission européenne a également évoqué la pression extérieure à laquelle les pays du Partenariat oriental étaient confrontés à l'approche du 3<sup>e</sup> Sommet du Partenariat oriental, qui se tiendra à Vilnius. Elle a également attiré l'attention sur les progrès accomplis dans les relations Serbie-Kosovo, conséquence directe d'une forte présence de l'UE.

Lors des débats, les participants ont soulevé de nombreuses questions liées à la Syrie, à l'Egypte et à d'autres pays de la région. Certains ont proposé d'augmenter l'aide financière à destination des pays de la région, tout en appelant l'UE à la création de son propre plan Marshall pour le Moyen-Orient. Des questions relatives au prochain Sommet du Partenariat oriental de Vilnius et à la pression croissante de la part de la Russie, dont font l'objet les pays du Partenariat oriental, ont été adressées à la Haute représentante de l'Union et vice-présidente de la Commission européenne.

Dans sa réponse, la Haute représentante de l'Union et vice-présidente de la Commission européenne a souligné l'importance de l'harmonisation des normes en matière de marchés publics de la défense de l'UE tout en se félicitant de la réussite de la mission ATALANTA, grâce à laquelle la piraterie a été réduite de 93 % dans les zones d'opérations de la mission. Elle a également évoqué un éventuel risque que l'instabilité au Moyen-Orient s'étende au-delà de la région et a rappelé que l'UE était son premier fournisseur d'aide. En parlant des voisins de l'Europe, elle a cité l'évolution des relations entre la Serbie et le Kosovo comme l'un des plus grands succès de la diplomatie de l'UE et a souligné que celle-ci devait poursuivre sa politique d'élargissement dans les Balkans occidentaux.

#### TROISIÈME SÉANCE

Le Secrétaire général de l'OTAN Anders Fogh RASMUSSEN a condamné dans les termes les plus forts l'attaque chimique qui avait eu lieu en Syrie. Il a souligné que l'OTAN était un forum de consultations entre les membres sur toutes les questions et que l'OTAN était engagée à protéger sa frontière Sud-Est. Il a attiré l'attention sur la tendance inquiétante suivant laquelle les budgets de défense sont revus à la baisse bien que les défis de sécurité ne cessent

d'augmenter. Selon lui, d'ici à 2015 les dépenses de défense en Chine seront équivalentes aux dépenses combinées des 8 plus grands alliés européens de l'OTAN. En outre, un trop grand chevauchement des capacités et d'importantes divergences des normes parmi les membres de l'OTAN conduisent à une faible économie d'échelle et à des formations inefficaces. Le Secrétaire général a insisté sur le maintien d'une OTAN forte et sur le développement d'un pilier européen de défense solide. Dans ce contexte, les efforts devraient viser trois priorités : le développement des capacités, la mise en place des forces puissantes et le développement d'une industrie de défense forte. A. F. RASMUSSEN a également souligné que l'UE et l'OTAN partageaient les mêmes valeurs et la vision et qu'elles suivaient le même chemin en vue d'un objectif commun. Le Secrétaire général a appelé à se concentrer sur la coopération et non pas sur la duplication, et à renforcer les capacités et non pas la bureaucratie.

Lors des débats, plusieurs intervenants ont insisté sur la menace croissante des cyberattaques et sur la nécessité de les traiter de la même façon que les attaques conventionnelles. Il a été reconnu que l'Europe pouvait jouer un rôle de premier plan dans la gestion des crises, mais qu'elle manquait de capacités, l'opération en Libye en étant la preuve. Le rôle que pouvait jouer l'OTAN en Syrie a été vivement débattu. M. RASMUSSEN a expliqué que le C2 de l'OTAN n'était pas nécessaire pour des opérations ciblées et limitées dans le temps, envisagées par certains Alliés en Syrie. De nombreuses propositions concrètes en vue d'une coopération UE-OTAN efficace ont été avancées, parmi lesquelles la normalisation de la défense de l'UE et de l'OTAN et les formations conjointes de la NRF (Force de réaction de l'OTAN) et des groupements tactiques de l'UE. Le Secrétaire général s'est félicité du document non officiel, dans son ensemble, adopté par la Lituanie, les Pays-Bas et la Pologne sur le partenariat stratégique entre l'UE et l'OTAN. Les intervenants et le rapporteur ont convenu de la nécessité d'avoir deux approches distinctes, d'une part pour répondre à l'attaque chimique, d'autre part pour trouver une solution à long terme au conflit syrien, tout en soulignant que le conflit requérait une solution politique.

#### **Premier atelier de discussion. Le Partenariat oriental et son importance stratégique pour l'Union européenne**

L'atelier a été animé par M. Audronius AŽUBALIS, vice-président de la commission des Affaires étrangères du Seimas de la République de Lituanie. Les présentations ont été faites par M. Gunnar WIEGAND, directeur pour la Russie, le Partenariat oriental, l'Asie centrale, la coopération régionale et l'OSCE au Service européen pour l'action extérieure, Mme Sofia ARKELSTEN, présidente de la commission des Affaires étrangères du Riksdag suédois, et Dr Laurynas KAŠČIŪNAS, expert du Centre d'Études de l'Europe de l'Est. M. Pat BREEN, président du comité mixte des Affaires étrangères et du Commerce de l'Oireachtas irlandais, a assumé le rôle de rapporteur.

Dans son allocution d'ouverture, le modérateur de l'atelier, M. Audronius AŽUBALIS, a souligné l'importance stratégique pour l'UE de la région dont les pays du Partenariat oriental font partie intégrante. Il a insisté sur la responsabilité de l'UE dans la promotion de la stabilité politique, économique et sociale dans les pays du Partenariat oriental. La nécessité d'évaluer la

pression de la Russie envers ces pays et de donner une réponse claire de la part de l'UE a été soulignée.

M. Gunnar WIEGAND a estimé que le Partenariat oriental était une politique stratégique de l'UE visant à répondre aux aspirations légitimes des pays partenaires et un bon exemple d'une approche globale. Il a souligné que le soutien de l'UE aux pays du Partenariat oriental était basé sur le principe du « plus pour plus », reflétant les ambitions de chaque pays partenaire. M. WIEGAND a brièvement présenté le *statu quo* dans les pays du Partenariat oriental concernant les accords d'association et les accords de libre-échange approfondis et complets et a fait un aperçu des attentes liées au 3<sup>e</sup> Sommet du Partenariat oriental à Vilnius. Dans ce contexte, des préoccupations ont été exprimées vis-à-vis de la pression que la Russie exerçait sur ces pays. Il a été souligné que les droits souverains de chaque pays de poursuivre librement leur voie politique vers l'UE devaient être respectés. L'orateur a félicité l'important travail réalisé au cours du processus de négociations. Il a évoqué la nécessité de poursuivre les efforts visant à résoudre les conflits dans les pays du Partenariat oriental. M. WIEGAND a évoqué l'espoir que le Sommet de Vilnius soit un jalon sur la voie des pays du Partenariat oriental vers l'UE. Il a souligné le rôle des parlements nationaux et du Parlement européen en matière de coopération plus étroite avec les pays du Partenariat oriental, et en particulier une implication de la société civile.

Mme Sofia ARKELSTEN a rappelé que la Suède avait toujours défendu le renforcement et l'approfondissement des relations entre l'UE et ses voisins de l'Europe orientale. Elle a souligné que le Partenariat oriental était une expression de la solidarité de l'UE et de son engagement à long terme envers l'Europe de l'Est et la preuve de l'intérêt que l'UE portait à cette région. Selon l'intervenante, le Partenariat aide aussi à répondre aux aspirations des pays partenaires visant une coopération plus étroite avec l'UE. Mme ARKELSTEN a partagé sa conviction que le Partenariat oriental devrait être développé en tant qu'une priorité de la politique étrangère de l'UE. Elle a aussi souligné que les valeurs universelles, telles que la démocratie, l'État de droit et le respect des droits de l'homme doivent être au cœur du Partenariat oriental. Dans ce contexte, elle a appelé à promouvoir les droits des personnes lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres. L'intervenante a insisté sur la nécessité d'accroître le soutien et d'assurer l'implication de la société civile en vue de renforcer les relations mutuelles. Mme ARKELSTEN a souligné le rôle particulier des parlementaires dont la participation était essentielle si l'on voulait poursuivre le dialogue et promouvoir les réformes démocratiques dans les pays du Partenariat oriental. Enfin, il a été constaté que l'Europe ne s'arrêtait pas aux frontières extérieures de l'UE et que les pays du Partenariat oriental avaient une perspective d'adhésion à l'Union européenne au titre de l'article 49 du traité sur l'Union européenne.

Dr Laurynas KAŠČIŪNAS a fait un aperçu géopolitique global des pays du Partenariat oriental et de leur importance stratégique pour l'UE. Il a souligné que l'environnement stratégique dans la région était très complexe étant donné que le programme de Partenariat oriental de l'UE n'était pas le seul « joueur sur le terrain ». L'Union eurasiennne initiée par la Russie était qualitativement différente des initiatives précédentes dans les pays de la CEI. Selon l'intervenant, l'UE et l'Union eurasiennne sont incontestablement basées sur des règles et des

normes différentes. Contrairement à l'UE, l'Union eurasienne est marquée par une politique autoritaire, des relations commerciales dominées par les oligarques, l'interdépendance entre l'économie et la politique. Selon M. KAŠČIŪNAS, la poursuite du développement du Partenariat oriental dépendra des résultats du Sommet du Partenariat oriental à Vilnius. En outre, il a souligné que l'UE devrait comprendre que la construction d'une Europe sûre n'était pas terminée et que l'UE devrait apprendre à jouer selon les règles de « realpolitik » pour pouvoir achever le processus. L'intervenant a souligné la nécessité de réfléchir aux mesures incitatives à offrir au pays partenaires après le Sommet de Vilnius. Les idées proposées visent à créer un nouveau concept du Partenariat oriental privilégié basé sur le modèle de relations entre l'Espace économique européen et la Suisse ou à offrir aux pays du Partenariat oriental le droit de participer aux étapes initiales de l'élaboration des politiques de l'UE.

Un certain nombre de sujets clés ont été évoqués lors du débat entre les participants et les conférenciers : la pression politique, économique et commerciale préoccupante exercée par la Russie sur les pays du Partenariat oriental, la nécessité d'une réponse cohérente de la part de l'UE, le respect des droits de l'homme, les différences et les défis découlant de la situation interne de chacun des six pays partenaires, les préparatifs en cours pour le Sommet de Vilnius et son importance stratégique, l'action de l'UE envers le Bélarus, les conflits gelés dans le Caucase du Sud et la Moldavie.

**Deuxième atelier de discussion. Ajuster les ambitions de l'UE aux moyens disponibles :  
préparation pour le Conseil européen de décembre**

L'atelier a été animé par M. Petras AUŠTREVICĪUS, vice-président du Seimas de la République de Lituanie. Le rôle de rapporteur a été confié à M. Ioannis KEFALOGIANNIS, membre de la commission de la Défense nationale et des Affaires étrangères du Parlement grec. M. Petras AUŠTREVICĪUS a tout d'abord souligné que l'UE nourrissait de grandes ambitions dans le domaine de la défense parce qu'elles étaient définies en plein essor économique, quand le financement de la défense était en constante augmentation. Ainsi, il existe un écart croissant entre les ambitions et les moyens disponibles. L'animateur a également fait remarquer que, pour développer les capacités prioritaires, il faudrait non seulement améliorer le financement mais aussi penser à réduire, voire supprimer les capacités excédentaires.

M. Arnaud DANJEAN, président de la sous-commission de la Sécurité et de la Défense de la commission des Affaires étrangères du Parlement européen, a souligné que les attentes à propos du Conseil européen de décembre devaient rester réalistes. Selon lui, la principale raison pour laquelle les ambitions de l'UE en matière de défense n'ont pas pu être réalisées est le manque de capacités clés et de volonté politique de la part des États membres de répartir les capacités disponibles de manière efficace. L'intervenant a aussi insisté sur la nécessité pour l'UE de collaborer et de prendre davantage d'initiatives.

M. l'Ambassadeur Michael ZILMER-JOHNS, conseiller spécial de défense et de sécurité auprès du vice-secrétaire général exécutif au Service européen pour l'action extérieure, a souligné que les ambitions en la matière étaient absolument nécessaires pour protéger les

citoyens et les entreprises européennes. Selon lui, l'UE devrait exploiter au mieux le budget actuel. L'intervenant a aussi mis l'accent sur la nécessité d'investir dans les technologies et de développer de nouvelles capacités civiles. Dans ce contexte, le soutien des parlements serait très apprécié.

Mme Claude-France ARNOULD, directrice de l'Agence européenne de défense, a souligné que les attentes de l'UE devaient rester raisonnables. Mme ARNOULD a aussi insisté sur la nécessité de tirer le meilleur parti du financement actuel et d'établir des programmes clairs, des normes et des exigences communes. En effet, les programmes et les efforts appropriés permettraient à l'UE de préserver les petites et moyennes entreprises dans le domaine de la défense. L'intervenante a aussi accentué que sur le plan opérationnel, l'UE ne pouvait plus se permettre d'être dépendante vis-à-vis des Etats-Unis. Ainsi, pour que le Conseil européen parvienne en décembre à un résultat positif, il est très important d'avoir une feuille de route en matière de défense.

Lors de la conférence, plusieurs sujets d'actualité ont fait l'objet de discussions. Toutefois, les discussions ont principalement porté sur le Conseil européen qui se réunira en décembre. Les participants ont insisté sur la nécessité d'élaborer une nouvelle feuille de route pour la défense, qui permettrait de relever les défis de défense pendant la prochaine décennie. Les députés ont aussi souligné la nécessité de persuader les chefs d'État d'allouer davantage de fonds pour la défense et de rendre ce domaine prioritaire. Certains ont par ailleurs évoqué la possibilité de recourir aux fonds structurels européens pour financer la défense.

Dans sa réponse, Mme ARNOULD a souligné que l'utilisation efficace des ressources énergétiques dans le secteur militaire permettrait de les économiser et a déclaré que la Commission européenne était prête à travailler dans ce domaine à l'avenir. L'intervenante a aussi mis l'accent sur l'importance d'avoir des entreprises européennes solides, qui seraient des acteurs importants sur la scène internationale en matière de défense, et a souligné que les solutions industrielles appropriées pourraient contribuer à la création des capacités nécessaires à l'UE.



Lietuvos Respublikos pirmininkavimas  
Europos Sąjungos Tarybai  
2013 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d.  
PARLAMENTINIS MATMUO

Lithuanian Presidency of  
the Council of the European Union  
1 July – 31 December 2013  
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lituanienne  
du Conseil de l'Union européenne  
du 1er juillet au 31 décembre 2013  
DIMENSION PARLEMENTAIRE

## **INTER-PARLIAMENTARY CONFERENCE FOR THE COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY AND THE COMMON SECURITY AND DEFENCE POLICY**

### **CONCLUSIONS**

4–6 September 2013, Vilnius

*The Inter-Parliamentary Conference,*

*Having regard to the decision of the Conference of Speakers of European Union Parliaments taken in April 2012 in Warsaw regarding the establishment and mandate of this Conference;*

*Having regard to Title II of Protocol I of the Treaty of Lisbon regarding the promotion of effective and regular interparliamentary cooperation within the Union;*

*Cognisant of the new powers and instruments foreseen by the Treaty of Lisbon for the European Union (EU) institutions in the area of foreign, security and defence policy; being aware that the new instruments create better opportunities for the Union to wield international influence commensurate with its political and economic weight;*

*Conscious of the multi-layered decision-making process in the areas of Common Foreign and Security Policy (CFSP) and Common Security and Defence Policy (CSDP); being aware that effective implementation of these policies must involve numerous policy actors at both the EU and national levels; conscious of the responsibility to engage in parliamentary scrutiny and advance interparliamentary cooperation in the areas of CFSP and CSDP;*

*Taking into account the fast-changing geopolitical environment and the increasing importance of new foreign and security policy challenges such as climate change, transnational crime and terrorism, maritime piracy, security of energy supply, cyber-attacks, pandemics, as well as fragile and failing states and the proliferation of WMDs and conventional weapons;*

*Aware that the evolution of the international geopolitical scenario has highlighted the central role of Parliaments which are at the core of global decision making with respect to crises and conflicts;*

#### ***CFSP: Conflict in Syria***

1. Expresses its deepest concern about the ongoing conflict in Syria that has already caused over 100,000 deaths, of which most are civilian; draws attention to the massive humanitarian crisis that has unfolded as a result of the conflict and that is affecting the whole region; notes with alarm that, according to estimates of the United Nations (UN)

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA  
Tel. +370 5 239 6762 E-mail: [presidency@lrs.lt](mailto:presidency@lrs.lt)



EU2013.LT

2

High Commissioner for Refugees, more than 2 million Syrians have fled their country and sought refuge in neighbouring countries;

2. Expresses extreme concern over the use of chemical weapons in Syria, in particular the chemical attack that took place in the Damascus suburbs on 21 August 2013 and which reportedly killed more than 1,400 people, including at least 400 children; looks forward to the conclusions of the investigation carried out by the mission of UN experts on the incident, yet regrets that the mission was not allowed to start the investigation immediately after the attack; considers that the use of weapons of mass destruction, banned by the 1997 Chemical Weapons Convention, is a crime against humanity that must be condemned in strongest terms and requires a strong international reaction, including a possible referral to the International Criminal Court;
3. Stresses the responsibility of the international community, and in particular the UN Security Council, to hold accountable the perpetrators of such crimes and to take appropriate measures, in accordance with the principles of the UN Charter, to ensure that such crimes are not repeated in the future; calls on Russia and China, as permanent members of the UN Security Council, to face their responsibility and unblock the UN Security Council and facilitate the achievement of a common position and a political solution to the Syrian conflict; believes that the EU together with its international partners should persist in promoting a political solution, which is critical in order to achieve a peaceful, inclusive and democratic transition in Syria; supports the convening of the Geneva II peace conference as a follow-up to the conference on the Syrian conflict held in June 2012;
4. Calls on the EU Member States to show solidarity to Syrian refugees and provide all the necessary assistance and aid to them; is of the view that the dramatic events in Syria make it necessary for the EU to embrace the idea of a humanitarian response; stresses that to this end it is necessary to allocate resources and define working methods and goals for a new Euro-Mediterranean framework;

***CFSP: developing a Comprehensive Approach***

5. Believes that foreign and security policy objectives of the EU should be based on and further developed with the overall aim of contributing to peace, preventing conflict, promoting human rights, democracy and international law – principles that inspired the creation of the EU itself;
6. Considers that there should be more strategic foreign policy coordination at the Union level if the EU wants to increase its international influence as well as its effectiveness to implement its foreign policy objectives; is of the opinion that adequate resources should be provided for the EU to act effectively and consistently on the world stage;
7. Underlines that only by adopting a comprehensive approach to foreign and security policy, which includes not only the diplomatic and economic instruments but also development aid and, in the last resort and in compliance with the UN Charter, military means, can the EU expect to effectively counter global threats, promote its strategic interests and fundamental

values; believes that the Treaty of Lisbon enables the EU to adopt such a comprehensive approach and looks forward to the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy/Vice-President of the European Commission (HR/VP) setting this out in her report on the role of CSDP within the comprehensive approach;

8. Takes note of the review of the organisation and functioning of the European External Action Service (EEAS) published by the HR/VP in July 2013; notes that the EEAS was launched in the midst of the worst economic crisis in decades and in the context of unprecedented civic and political upheaval in the EU's Southern neighbourhood; recognises the efforts of the HR/VP to achieve greater coordination, synergies, economies of scale, complementarity and cohesion of the EU's various foreign policy instruments, including those of its Member States, and to forge a more united foreign and security policy in general; is of the view that the full potential of instruments foreseen in the Treaty of Lisbon, including the opportunities for structured cooperation, have yet to be fully realised;
9. Welcomes efforts by the HR/VP to promote and defend human rights in the world, in particular welcomes the adoption of the Strategic Framework and Action Plan on Human Rights and Democracy in 2012; is of the view that the EU Special Representative for Human Rights has enhanced the effectiveness and visibility of the EU's human rights policy; supports a more active engagement of civil society in defending human rights abroad and in the EU's external relations more generally; is looking forward to the accession of the EU to the European Convention on Human Rights and enhanced cooperation with the Council of Europe;
10. Highlights the importance of maintaining strengthened relationships with the EU's strategic partners; underlines that strategic partnerships must be based upon a common vision, not least a commitment to democracy and human rights, and should be reviewed regularly including through parliamentary cooperation; welcomes the start of negotiations between the EU and the US on the Transatlantic Trade and Investment Partnership, which not only has the potential of boosting jobs and growth of the two biggest economies in the world but also of promoting internationally the values and interests that are the basis of the transatlantic partnership;

***CFSP and the external dimension of the EU's energy policy***

11. Underlines the importance of ensuring coherence between the EU's foreign and energy policies including by improving internal energy efficiency and by reducing energy dependency on third countries, especially those countries that do not share or respect fundamental EU values or where there is a risk that energy resources will be used as an instrument to undermine the EU's foreign policy objectives;
12. Recalls the request made by the Council to the Commission to present a report before the end of 2013 on the status of implementation of the EU's external energy policy and looks forward to the ensuing debate on the matter; is of the opinion that ensuring nuclear safety in EU neighbouring countries has to be an integral part of the EU's external energy policy

and that the EU should promote the highest nuclear safety standards internationally; underlines that energy security is a key concern of the Union and as such be integrated more strategically in CFSP including in dialogues with strategic partners and in relevant multilateral fora;

***CFSP and the European Neighbourhood Policy***

13. Emphasises the importance of the European Neighbourhood Policy (ENP), which is a Community policy and stresses the need to establish a closer link between the CFSP and the ENP as part of the comprehensive approach; given the centrality of the principle of effective multilateralism in the EU's foreign policy strategy supports the strengthening of multilateral cooperation within the regional ENP formats, namely the Eastern Partnership and the Union for Mediterranean; recognises, however, that EU neighbours manifest different levels of aspiration in terms of cooperation with the EU and that as a results relationship with each of the partners are unique and ENP instruments should be tailored to serve each of those relationships individually; calls on the partner countries not to lower their ambition and commitment to reform and seek closer political and economic association with the EU;
14. Highlights the strategic importance to CFSP of the countries of the Eastern Partnership; calls therefore for the 3<sup>rd</sup> Eastern Partnership Summit in Vilnius to open the door to closer political association and deeper economic integration for those Eastern Partnership countries that meet their commitments and requirements; recognises the aspirations of the Eastern partners on the basis of their ambitions and commitments arising therefrom, including those enshrined in Article 49 of the Treaty of European Union, provided they meet the relevant criteria;
15. Welcomes, in line with the principle of more for more, the progress that has been achieved in the negotiations on the bilateral Association Agreements and Deep and Comprehensive Free Trade Agreements with the Eastern partners, including the conclusion of visa facilitation agreements and progress on visa liberalisation, which strengthen people-to-people contacts and improve the general political relations with these countries; in this regard welcomes the conclusion of the visa facilitation agreements with Azerbaijan and Armenia and progress in negotiations with Moldova, Georgia and Ukraine on the Visa Liberalisation Action Plans;
16. Underlines the need for a unanimous and consistent EU response to the political, economic and trade pressure the Russian Federation is applying towards the Eastern Partnership countries, which is against the principles of the Helsinki Accords, the WTO commitments and international law, and calls for the respect of the sovereign rights of these countries to freely pursue their political path towards the EU; urges the European Commission to reinforce its efforts in negotiations with the Eastern Partnership countries in order to ensure that decisions made in the Eastern Partnership Summit in Vilnius grant them irreversible progress towards ever closer partnership with the EU;

17. Calls for intensified cooperation with the countries of the Eastern Partnership in the framework of CSDP with the aim, inter alia, to further encourage their participation in EU crisis management operations and missions;
18. Welcomes the commitment of HR/VP in the Southern neighbourhood and her continuous efforts to promote peace, stability and democratic change in the region;
19. Expresses its deep concern about the situation in Egypt; condemns excessive violence by all parties, both state security forces and opposition forces, that has already caused hundreds of deaths of innocent civilians and security officers; urges all conflicting parties to resolve their differences through peaceful dialogue and calls for an inclusive political agreement for power to be transferred to democratically elected leaders in the nearest possible future;
20. Welcomes the initiative of the US Secretary of State to give a fresh start to the Middle East Peace Process by relaunching direct final status negotiations between Israel and the Palestinian Authority; encourages both parties of the conflict to take the negotiations seriously and to engage their respective societies in the discussion about the benefits and the necessity of achieving a lasting peace agreement; underlines that finding a solution to the conflict would serve the interests of both Israel and the Palestinian Authority, as well as the EU and the wider international community; calls upon all parties to refrain from initiatives which can either prejudice or undermine the successful conclusion of the talks with regard, in particular, to the recent decision of the Israeli government to authorise the expansion of some settlements;
21. Notes that EU parliaments have an important responsibility of supporting parliaments and civil society in countries undergoing transition and that such support could help lay the foundations for a robust and effective parliamentary democracy in those countries; takes the view that parliamentary diplomacy can play a significant role in contributing to the EU's foreign policy objectives of strengthening human rights and contributing to democratic reforms; in this regard stresses the importance of the full use of such platforms of parliamentary cooperation as EURONEST and EUROMED parliamentary assemblies;

#### ***Review of the European Security Strategy***

22. Notes that the current European Security Strategy (ESS), which was adopted 10 years ago, does not fully meet the new global realities and that the time has come for the review of the strategy; points out that the revision process can by itself be a valuable process and provide an opportunity to reinvigorate the CSDP; considers that an appropriate time and place for the discussion on the review of the ESS could be the December European Council; expresses its position that national Parliaments and the European Parliament should be engaged in the review as much as possible to reach the maximum possible consensus on the new ESS;
23. Notes that while conventional security challenges and capabilities will continue to form the backbone of defence policy in general, emerging challenges in the field of cyber, space,

maritime or energy security, need to have a special place in the EU's security and defence strategy and should be addressed at the Union level in a comprehensive manner; points out that the EU Cyber Security Strategy is a value adding effort, while further discussion on the evolution of the EU's role and level of engagement in space is desirable; notes that the armed forces are the largest public consumers of energy in Europe and that efforts should be made to increase their efficient use of energy, especially in operations; supports the European Defence Agency's (EDA's) Military Green effort; welcomes the Commission's initiative to identify possible objectives and focus areas of action at the EU level for a comprehensive energy concept for armed forces;

***CFSP/CSDP: towards the December European Council***

24. Reiterates its call for the European Council to give a much needed boost to address the serious decline in European defence and to make proposals for speeding up CSDP decision making and the financing of CSDP operations as well as on structured cooperation and on the future of the EU Battlegroups; further reiterates its call for the European Council to set out a roadmap with specific timelines for achieving progress on defence issues, including all existing provisions in the Lisbon Treaty, to ensure the Union's security during a period of significant defence cuts in all Member States;
25. Considers that the EU Battlegroups have the potential of being one of the key tools of the CSDP but stresses that steps should be taken to better define their usability, such as by adopting the modular approach, enhancing training, exercises and certification, improving advance planning, and ensuring more equal burden sharing; in this regard supports the proposal for the European Council to endorse a new approach on the EU's rapid response assets in the December meeting;
26. Underlines that EU-NATO cooperation is essential for reversing the decline in European defence and for strengthening the European pillar of the transatlantic alliance; is of the opinion that closer coordination in defence planning between the EU and NATO would help avoid duplication between the two partners and that in this regard synchronising and harmonising European Capability Development Plan with NATO's Defence Planning Process would be desirable; acknowledges the progress that has been achieved in terms of practical cooperation between the EU and NATO in policy planning and the conduct of operations;
27. Considers that in efforts to streamline the capability development process clear geographical and engagement priorities should be set; believes that such priorities would better allow to determine the mix of soft and hard capabilities and provide guidance to procurement programmes; encourages to bridge the gap between the CSDP's ambitions and capabilities by adjusting both the former and the latter; calls for more efficient regional coordination between the different CSDP missions, especially between those taking place in the same geographical area, such as in the Horn of Africa for example;
28. Supports the pooling and the common use of EU military capabilities; notes that most of the Member States individually are not able to acquire modern state-of-the-art capabilities;

emphasises the important role played by the EDA in streamlining defence procurement needs across the EU; underlines that more should be done to coordinate within the EU and with NATO the ongoing *de facto* specialisation in capabilities, to clearly identify the surplus capabilities that do not match operational needs and to agree upon their reduction targets; takes the view that defence standardisation and the common use of hybrid standards (military and civilian) would contribute to the EDA's Pooling and Sharing initiative and enhance cooperation and interoperability between the European armed forces; calls for effective implementation of the Code of Conduct on Pooling and Sharing; encourages more flexible use of EU funds to support dual-use technologies in defence-related activities;

29. Is of the opinion that a strong European industrial and technological base in the area of defence is essential in order to maintain sustainable European defence capabilities; stresses that European defence industry is not only important for Europe's security but that it also contributes to economic growth, provides jobs and fosters innovation; welcomes in this vein the Commission Communication towards a more competitive and efficient defence and security sector; hopes to see more progress on the implementation of such flagship European projects as the Air-to-Air Refuelling or the Remotely Piloted Aircraft Systems;

#### *The future work of the Inter-Parliamentary Conference*

30. Encourages the next Presidency Parliament in the context of the review of the effectiveness of CSDP missions to organise an exchange of views on the parliamentary procedures and practices regarding such missions;

#### *The future work of the AHRC*

31. Takes note of the initial work made by the Ad Hoc Review Committee regarding the practical arrangements of the Inter-Parliamentary Conference and the proposals made by the national Parliaments; takes note of the intention to convene a meeting of the Ad Hoc Working Group during the Greek Presidency in the first half of 2014; recalls that the decision on the final recommendations of the AHRC will have to be taken by the Inter-Parliamentary Conference during the Italian Presidency in the second half of 2014;
32. Asks the Presidency Parliament to forward these Conclusions to all delegations, to the Presidents of national Parliaments and of the European Parliament, to the Presidents of the European Council and the European Commission and the High Representative for Foreign Affairs and Security Policy.

**ANNEX 1 – PROCEEDINGS OF THE INTER-PARLIAMENTARY CONFERENCE****Introductory remarks**

The Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy (CFSP) and the Common Security and Defence Policy (CSDP) took place on 4-6 September 2013 in the Seimas of the Republic of Lithuania in Vilnius.

The Inter-Parliamentary Conference was opened by the hosts Prof. Benediktas JUODKA, Chair of the Committee on Foreign Affairs, and Mr Artūras PAULAUSKAS, Chair of the Committee on National Security and Defence of the Republic of Lithuania. Participants were welcomed by H.E. Dalia GRYBAUSKAITĖ, President of the Republic of Lithuania, Dr Vydas GEDVILAS, Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania, and Mr Elmar BROK, Chair of the Committee on Foreign Affairs of the European Parliament.

Debates focused on the following items: *Promoting democracy in a wider Europe: ideas and instruments* (keynote speaker Mr Linas LINKEVIČIUS, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania), *Towards December European Council: Lithuania's priorities* (keynote speaker Mr Juozas OLEKAS, Minister of Defence of the Republic of Lithuania), *EU Priorities and Strategies of the CFSP and CSDP* (keynote speaker Baroness Catherine ASHTON, High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, Vice-President of the European Commission (HR/VP)), and *Future of EU-NATO Cooperation* (keynote speaker Mr Anders Fogh RASMUSSEN, NATO Secretary General).

In addition, two thematic workshops were held on: *Bridging the gap between EU capabilities and ambitions: towards December European Council* and *Eastern Partnership and its strategic importance to the European Union*. Results of the two workshops were presented to all participants of the Inter-Parliamentary Conference by rapporteurs Mr Pat BREEN, Chair of the Joint Committee on Foreign Affairs and Trade of the Irish Houses of the Oireachtas, and Mr Ioannis KEFALOGIANNIS, Member of the Standing Committee on National Defence and Foreign Affairs of the Hellenic Parliament.

Pursuant to the decision made by the Inter-Parliamentary Conference on 25 March 2013 in Dublin, the first meeting of the Ad Hoc Review Committee (AHRC) on the practical arrangements of the Inter-Parliamentary Conference was held on 5 September 2013 in Vilnius. The AHRC approved the final timetable for the review process, the synopsis of the amendments proposed by the national Parliaments, and took note of the initial recommendations proposed by the Seimas of the Republic of Lithuania as the Presidency Parliament.

## Overview of the presentations and debates

### SESSION I

In his presentation Minister Linas LINKEVIČIUS presented the priorities of the Lithuanian Presidency of the EU Council, which are credible Europe, growing Europe, and open Europe. In the context of the latter priority, an important dimension is closer cooperation with the EU neighbours, particularly the Eastern Partnership countries. Mr LINKEVIČIUS stressed that the process of political and economic engagement of the Eastern neighbours can be a value adding effort in itself. He particularly emphasised the importance of Ukraine calling it a “litmus test” of the success of the Eastern Partnership. The Minister stressed that countries should have the right to freely choose their foreign policy objectives, while economic threats and political pressure from outside was not acceptable. While there were problems in Ukraine, such as instances of selective justice, the Minister emphasised that relations with Ukraine should always be seen in a broader geopolitical context. Therefore the EU should be proactive and encourage Ukraine to continue on the path of reform. The Minister also encouraged Armenia not to waste the effort that had been invested with regard to the Association Agreement and called for the engagement of Belarus albeit not at the expense of European values. He also called for the development of a clearer strategy for the future of the Eastern Partnership.

Minister of Defence Mr Juozas OLEKAS stressed the importance of the December European Council – the first such specialised Council in 5 years – to advance the debate on the future of European defence policy. According to the Minister, the EU was still a modest crisis management actor and now with decreasing defence budgets this role could further diminish. An important aspect of the EU defence policy should be to increase its visibility. He therefore raised the idea of having a defence formation of the EU Council and noted the importance of reviewing the 10 year old European Security Strategy, which failed to provide adequate strategic guidance. The Minister also stressed other important priorities of the EU defence policy: increasing the role of the EU as a security provider in the EU neighbourhood by engaging in security partnerships, such as with the Eastern Partnership countries; maintaining a strong transatlantic partnership essential for Europe’s security; focusing on the new security challenges such as cyber, energy and maritime security; increasing the efficient use of energy in the military; improving rapid deployment capabilities; and strengthening the defence dimension in the comprehensive foreign policy approach.

During the debate many speakers stressed their concern about the situation in Syria, and noted the importance of finding a political solution to the crisis. Members of Parliament also called for a truly common security and defence policy, especially in the current geopolitical context, but drew attention to the threat of declining defence budgets. Others stressed that if the EU aimed for a strong CSDP, it should also have a strong CFSP in order to establish the role of the EU as a legitimate international actor and a security provider. It was emphasised that there had been a lack of unity in the foreign and security policy and that this represented Europe’s weakness. Inefficiencies in the procurement market were emphasised, a greater role for the EDA was called for, and the idea of a possible defence commissioner in the European

Commission was raised. Another important dimension of the discussion was EU relations with the Eastern partners and specifically the increasing pressure from Russia towards these countries. Concern was expressed about Armenia's commitment to further its relations with the EU. Some delegates urged the EU to increase efforts to secure closer partnerships with countries like Moldova or Ukraine, without which the Russian-sponsored Eurasian Union would be a paper tiger.

## SESSION II

HR/VP Baroness Catherine ASHTON stressed that an arch of instability had developed around the EU and that the EU should be more actively engaged in conflict prevention in the region because it cost cheaper to prevent conflicts than to deal with their consequences. HR/VP reminded of her active mediation efforts in Egypt, which considered the EU as a trusted interlocutor. The EU should continue to engage Iran in the EU3+3 framework and should put all efforts to achieve a lasting political solution to the crisis in Syria, including convening the Geneva II peace conference. HR/VP also spoke about the external pressure the Eastern Partnership countries are facing in light of the upcoming 3<sup>rd</sup> Eastern Partnership Summit in Vilnius in November 2013. She also drew attention to the progress that had taken place in Serbia-Kosovo relations, which was a direct consequence of active EU engagement.

During the debate Members raised many questions related to Syria, Egypt and the wider region. Some proposed to step up financial support to countries in the region calling for the EU's own Marshall Plan for the Middle East. Members also addressed questions to the HR/VP regarding the upcoming Eastern Partnership Summit in Vilnius and increasing pressure from Russia on the Eastern Partners.

Responding to questions, HR/VP stressed the importance of synchronising defence procurement standards across the EU and pointed to the success of the ATALANTA mission, due to which piracy has dropped by 93% in the mission's operational area. She also spoke about the instability spill-over in the Middle East and reminded that the EU was already the biggest provider of aid in the region. With regard to European neighbours, she singled out progress in Serbia-Kosovo relations as one of the biggest successes of EU diplomacy and stressed that the EU should continue with the enlargement policy in Western Balkans.

## SESSION III

NATO's Secretary General Anders Fogh RASMUSSEN condemned the chemical attack that had taken place in Syria in the strongest possible terms. He stressed that NATO was a forum for consultations between the members on all matters and that NATO was committed to protecting its South-Eastern border. He drew attention to the worrying tendency of shrinking defence budgets in the context of rising security challenges. He said that in 2015 defence spending in China would supersede the spending of the 8 largest European NATO allies combined. There was also too much duplication in capabilities as well as divergence in standards among NATO members – this led to poor economies of scale and inefficient training. Secretary General

underlined the importance of maintaining a strong NATO and developing a strong European pillar of defence. In this context we should focus on three priorities: developing capabilities, developing strong forces and developing a robust defence industry. He also emphasised that the EU and NATO shared the same values and vision; they were on the same road heading towards the same destination. He therefore called for cooperation, not duplication, and the strong need to build capabilities, not bureaucracies.

During the debate several speakers emphasised the growing threat of cyber-attacks and the need to treat them similarly to conventional attacks. It was acknowledged that Europe could take the lead in crisis management but it lacked capabilities, which was clearly visible during the operation in Libya. A lively exchange of views regarding NATO's possible role in Syria also took place. Mr RASMUSSEN explained that NATO C2 was not necessary for the short and tailored operation in Syria planned by some of the Allies. Practical proposals on more effective EU-NATO cooperation included a wide range of ideas such as EU-NATO defence standardization, joint NATO NRF and EU Battlegroups training. Secretary General welcomed LTU-NED-POL non-paper on EU-NATO strategic partnership including all its elements. Delegates and the keynote speaker agreed that reacting to the chemical attack and finding a long-term solution to the Syrian conflict required two very different approaches, noting that the latter required a political solution.

#### **Workshop 1 – Eastern Partnership and its strategic importance to the European Union**

The workshop was moderated by Mr Audronius AŽUBALIS, Deputy Chair of the Committee on Foreign Affairs of the Seimas of the Republic of Lithuania. Presentations by Mr Gunnar WIEGAND, Director for Russia, Eastern Partnership, Central Asia, Regional Cooperation and OSCE of the European External Action Service, Ms Sofia ARKELSTEN, Chair of the Committee on Foreign Affairs of the Swedish Riksdagen and Dr Laurynas Kaščiūnas, expert of the Eastern Europe Studies Centre were made. The rapporteur was Mr Pat BREEN, Chair of the Joint Committee on Foreign Affairs and Trade of the Irish Houses of the Oireachtas.

In the opening remarks the moderator of the workshop, Mr Audronius AŽUBALIS, emphasised the strategic importance of the region covering the Eastern Partnership countries to the EU. He stressed the responsibility of the EU in promoting the political, economic and social stability in the Eastern Partnership countries. The need to evaluate Russia's pressure towards them and to give a clear response from the EU side was emphasised.

Mr Gunnar WIEGAND emphasised that Eastern Partnership was a strategic policy of the EU designed to respond to the legitimate aspirations of the partner countries and the prime example of the comprehensive approach. He pointed out that the support from the EU to the Eastern Partnership countries is based on the principle of "more for more" reflecting the ambitions of each partner country. Mr WIEGAND presented briefly the *status quo* in the Eastern Partnership countries regarding the Association Agreements and Deep and Comprehensive Free Trade Agreements and outlined the expectations for the 3<sup>rd</sup> Eastern Partnership Summit in Vilnius. In this context concern over pressure from Russia towards these countries was expressed. It was

emphasised that each country's sovereign rights to freely pursue their political path towards EU should be respected. The speaker stressed the significant work that has been done during the process of negotiations. He mentioned the need of further efforts in the process of dealing with unresolved conflicts in the Eastern Partnership countries. According to Mr WIEGAND, the Vilnius Summit is expected to be an important milestone on the way of the Eastern Partnership countries towards the EU. He highlighted the important role of national Parliaments and the European Parliament working together towards closer cooperation with the Eastern Partnership countries, particularly with regard to the engagement of the civil society.

Ms Sofia ARKELSTEN recalled that Sweden had always been an advocate for a strengthened and deepened relationship between the EU and its Eastern European neighbours. She emphasised that the Eastern Partnership was an expression of the EU's solidarity and long-term commitment towards Eastern Europe and demonstrated the EU's interest in the region. It was also a response to the aspirations of the partner countries for closer cooperation with the EU. Ms ARKELSTEN shared her firm belief that the Eastern Partnership should be further developed as a priority of EU foreign policy. She emphasised as well that the universal values such as democracy, rule of law and respect for human rights should be at the core of the Eastern Partnership. In this context she urged to promote the rights of lesbian, gay, bisexual and transgender people. The speaker stressed the need to increase support and involve civil society by enhancing people-to-people contacts. Ms ARKELSTEN underlined the special role of parliamentarians as their involvement was crucial in order to continue the dialogue and to promote democratic reforms in the Eastern Partnership countries. Finally, it was emphasised, that Europe did not end with what were the external borders of the EU and that the Eastern Partnership countries had a perspective to accede to the EU according to Article 49 of the Treaty on European Union.

Dr Laurynas KAŠČIŪNAS presented a comprehensive geopolitical overview of the Eastern Partnership countries and their strategic importance to the EU. He emphasised that the strategic environment in the region was very complex because the EU and its Eastern Partnership programme was not the only "player in town". The Eurasian Union initiated by Russia was qualitatively different from all the previous initiatives in CIS countries. The speaker outlined that there was clear evidence that the EU and the Eurasian Union were based on essentially different rules and standards. In contrast to the EU, the Eurasian Union was marked by authoritarian politics, oligarch-dominated business and an unhealthy link between economy and politics. According to Mr KAŠČIŪNAS, further development of the Eastern Partnership would depend on the results of the Eastern Partnership Summit in Vilnius. In addition, he emphasised that the EU should understand that the construction of a safe Europe was not over and in order to complete the process the EU should learn to play by the *realpolitik* rules. The speaker stressed the need to start thinking about the incentives the Eastern Partnership could offer to partner countries following the Vilnius Summit. Some possible ideas were presented – the possible new concept of Privileged Eastern Partnership modelled on relations between the European Economic Area and Switzerland, or offering the Eastern Partnership countries the right to participate in the initial stages of EU policy-shaping.

A number of key issues emerged in the course of the debate among delegates and speakers. The concern over Russia's political, economic and trade pressure on the Eastern Partnership countries and the need for a consistent EU response, issues regarding the respect for human rights, differences and challenges with regard to the internal situation in each of the six partner countries, the ongoing preparations for the Vilnius Summit and its strategic importance, EU action towards Belarus, the "frozen" conflicts in South Caucasus and Moldova were the main issues touched upon during the debate.

### **Workshop 2 – Bridging the gap between EU capabilities and ambitions: towards the December European Council**

The workshop was moderated by Mr Petras AUŠTREVĪČIUS, Deputy Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania. The rapporteur was Ioannis KEFALOGIANNIS, Member of the Standing Committee on National Defence and Foreign Affairs of the Hellenic Parliament.

In the introductory remarks Mr Petras AUŠTREVĪČIUS emphasised that EU ambitions in the area of defence are high as they have been set during the economic upturn when defence funding was steadily increasing. Therefore there was a growing gap between the ambitions and the capabilities at hand. The moderator stressed that it was not only greater funding that could pave the way for the development of priority capabilities; reducing or scrapping some surplus capabilities altogether could serve the purpose just as well.

Mr Arnaud DANJEAN, Chair of the Security and Defence Sub-Committee of the European Parliament, stressed that expectations must be reasonable with regard to the December European Council. According to him, the main reason the ambitions of the EU in the area of defence had not been met was the lack by the Member States of the key capabilities and the political will to efficiently allocate the capabilities in possession. The speaker also noted that the EU needed to work collectively and to play a more proactive role.

Ambassador Michael ZILMER-JOHNS, Senior Military Advisor on Security and Defence to the Deputy Secretary General of the European External Action Service, stressed that ambitions were absolutely necessary in order to protect European citizens and businesses. According to him, the EU should do much better with the current budget. The speaker also noted the need to invest in technology and develop further civilian capabilities. In this regard, the support of Parliaments was much appreciated.

Ms Claude-France ARNOULD, Chief Executive of the European Defence Agency, stressed that the EU had to have reasonable expectations. Ms ARNOULD underlined the necessity to focus on doing more with the same level of funding and the need for clear programmes, common standards, and common requirements. If the EU had the right programmes and efforts, it could save small and medium size enterprises in the defence sector. The speaker stressed that the EU could not rely operationally solely on the United States. For this reason it was important to have a defence roadmap in order to achieve a positive outcome during the December Summit.

14

A number of key topics emerged in the course of the debate among the delegates. The participants mainly spoke about the upcoming December European Council. The need for a new defence roadmap was emphasised in order to effectively manage defence issues in the next decade. Members of Parliament noted the need to persuade the heads of states to allocate more funding for defence and that defence matters should be a priority. Some emphasized that EU structural funds could be used for defence as well.

In her reply, Ms ARNOULD stressed that the efficient use of energy resources in the military sector would allow saving resources and said that the European Commission was ready to work in this area in the future. She noted the importance of having strong European companies in the defence sector that would be international players and stressed that industrial solutions could deliver the capabilities the EU needed.